

نيسان

١٩٧٦

ملحق العدد ٢٠

# الثقافة

مجلة ثقافية أدبية تصدر في دمشق

دمشق - ص ٠ ب ( ٢٥٧٠ ) هاتف ٢٢٩٩٨٤

صاحبها ورئيس تحريرها

مذحة عكاش

MADHAT AKKACHE

## ★ اخي الصافي ★

بقلم :

اخي الاستاذ الصافي ! يا شاعرنا الكبير!  
قلوبنا معك • لقد بلغنا - نحن اخوانك في  
دمشق - نبأ عينيك الغاليتين ، فجز الألم في  
قلوبنا ، وملأ الاسى نفوسنا •

يا شاعرنا الكبير ! لو امكن الفداء والعطاء  
لفديناك بأعز ما نملك ، ولأعطيناك من  
أبصارنا ما يكفي لسعادتك وهنائك ، فقد  
اعطينا من بصيرتك الكثير الكثير ، وتركت  
لنا من عبقريتك وشاعريتك ما أطربنا  
وشجنا وأغنى نفوسنا • فلك علينا ما نعجز  
عن وفائه •

عافاك الله ، ومد في حياتك وتقبل من  
اخوانك في دمشق قبلة تحمل كل معاني الوفاء  
والاعتراف بالفضل والجميل •

أخوك

مذحة عكاش

رئيس التحرير



# هل الأدب مستقبل؟

بقلم : نومان بود هورتز

على الرغم من ان انتشار الكتاب وصناعته لدى كثير من النقاد الطليعيين تحتل مكانة مرموقة في دنيا وسائل الاتصال المختلفة ، فان هناك اصواتا اخذت ترتفع هذه الايام تنذر بالانقراض الوشيك ، ليس للرواية الادبية او الشعر التقليدي فحسب ، بل يمتد هذا التشاؤم ليشمل الادب كله ايضا ، وانطلاقا من هذه الرؤية القائمة ، فان الناقد - بود هورتز - يحاول في مقاله التالي ان يتأكد من صحة وجدية هذه النظرة السوداء للادب ، ولعله من المستحب ان يعلن في نهاية مقاله ان الادب لن ينقرض كما يقول اصحاب تلك النظرية ، ولكنه يلد ولادة جديدة ، وهو لم يتخذ حتى الان لهذه الولادة الحادثة شكلا واضحا .

يعمل كاتب هذا المقال نورمان بود هورتز محررا لمجلة ( كومنترى - تعليق ) وهي واحدة من انشط المجلات الفكرية والنقدية في الولايات المتحدة ، والكاتب مقالات ودراسات جمع بعضها في كتب ومنها - الكتابة الامريكية في الخمسينات وما بعدها - و - ما ينبغي ان تفعله وما لا ينبغي - .

يقول بود هورتز : لعل السؤال الاكثر ورودا على ذهن بشأن مستقبل الادب هو : ائمة مستقبل للادب على الاطلاق ؟ . لقد اعلن الناقد الانكليزي المعروف والشاعر ايضا ، ت . س . اليوت قبل خمسين عاما بان الرواية قد

ترجمة : هاني حيدر



ماتت ؟ ولكنه لم يسحب حكمه على مختلف اشكال الادب ، فاليوت قصر رأيه على ذلك الشكل من الادب والذي ظهر كرد فعل او الاستجابة لحاجات واغراض معينة في عصر معين ، ولكن هذا الشكل لم يعد اليوم يؤدي خدمة كتلك التي كان يؤديها في ما سبق ، وهو تبعا لذلك فسيحل مكانه شكل آخر من الادب ، وقد اكد هذا القول ناقد اخر في الثلاثينات هو - ادموند ولسون - الذي اعلن ان القصيدة بينائها الشكلي - الكلاسيكي . تحتضر ، وهو كما نعتقد لم يكن يقصد القول : ان الشعر سوف يتلاشى ، فقد ذكر ان الشعر سوف يظل يقال ويكتب ، ولكنه سيتخذ اشكالا جديدة تختلف عن تلك الاشكال التي سلكتها القصيدة الكلاسيكية .

اما هذه الايام فاننا نسمع ، ومن جميع الجهات ، اصواتا تقول ان الادب نفسه ، ليس لون من الوانه فحسب قد انتهى والى غير رجعة ، وهو قد اصبح تقليدا قديما ، وقد غالى بعضهم اكثر من ذلك عندما ادعى ان كل اشكال المطبوعات لن تستطيع النجاح في معركة البقاء التي تخوضها ضد الاذاعة المرئية أو معها ، وغير ذلك من الانجازات التقنية في دنيا التواصل والاتصال القادرة على الاعلام الفوري المصحوب بالامتناع . وان اليوم الذي سيجد فيه كل منا آلة او جهازا في بيته يزوده في حركة بسيطة بكل ما يحتاج اليه او يرغب في مشاهدته من محاضرات او موضوعات مما يوجد في بطون دوائر المعارف والموسوعات المختلفة ليس ببعيد . وضمن اطار تقني من

هذا النوع ، فان الكتب ستصبح كالمخطوطات طرازا باليا عفا عليه الزمن ، وسوف تقتصر الطباعة على الامور ذات المنفعة الجمعية فقط .

ان العيون التي تتوقع هذه الرؤية المستقبلية للكتاب وللادب ايضا لا ترى ملامحها وخطوطها على لوحات المهندسين فحسب ، بل ترى ذلك في عقول وقلوب الجيل الجديد ايضا ، فالبرغم من ان هذا الجيل هو اكثر الاجيال الانسانية في التاريخ نصيبا من التعلم والثقافة . ( او هكذا يدعي ) الا ان اقباله على الكتب اقل من اقباله على الخيالة ، واقباله على ما يخاطب المشاعر بشكل سطحي اكثر من اقباله على ما يخاطب العقل ، وان تقبله للكلمة العابرة اكثر من تقبله للفكرة العميقة ، واقباله على الثقافة السطحية ، وضمن مناخ كهذا فان هذا الجيل قد اعتبر متجاوزا لحدود الحاضر منغمسا في المستقبل الذي طرد الادب من حماه ولم يجد فيه لنفسه مستقرا ومكانة .

والان ماذا علينا ان نفعل حيال هذه التنبؤات ؟ . انعتبرها صحيحة ؟ ان محاولة التنكر لها غير معقولة ، ولا سيما ومظاهر التقنية المنافسة للادب تلوح في الافق ، وهام انصار هذه النظرية يشيرون لتلك المظاهر ويستشهدون بها وبمنجزاتها الماثلة امام اعيننا والتي يمكن ان يجنى دور تحقيقها في المستقبل ، ولو بعض الشكوك بمدى الجدوى الاقتصادية في ربط كل بيت بشبكة اتصال الكترونية تساور العديد من الناس .

والمفروض انه اذا كانت هذه التنبؤات معقولة او قابلة للتحقيق او ان مقدماتها تشير الى ذلك ان يبدأ



تناقص انتاج الكتب والمطبوعات من الآن ، ولكن الواقع خلاف ذلك ، فانتاج الكتب ومبيعاتها وربما قراءتها في تزايد ، وبدلا من تضمحل دور النشر نجدها تزدهر ، وبخاصة بالنسبة لنشر الكتب الزهيدة الثمن ذات الغلاف الورقي والتي تطبع وتوزع وتباع اعداد هائلة منها . ولقد كان المرء يجد صعوبة في الحصول على الكتاب قبل عدة سنوات ، ولكنه اليوم يعتمد عليه في كل مكان او لا تكاد تخلو من اعداد كبيرة متنوعة من الكتب مدينة او قرية او ضيعة نائية . اذن فتفسير هذه الظاهرة ، ظاهرة انتشار الكتاب على انها علامة على اضمحلال وانحدار لاهمية الكتاب والكلمة المطبوعة امر يثير الدهشة ويربك التفكير .

#### الشباب والثقافة المضادة :

والان ماذا عن الشباب والادب ؟

من الواضح والمؤكد ان الكتاب هو اخر شيء يسعى الشباب للحصول عليه ، هؤلاء الشباب الذين برزوا على مسرح الاحداث واحتلوا وعي العالم في الستينات . نعم لقد سمعنا انهم قرأوا روايات - هرمان هيس - و - كورت فونجيت - ولكن التفسير لهذه القراءة انها شذوذ عن القاعدة ولان ما قرأوه لم يكن الا هجوما على الادب وهدما له من الداخل وحربا على المنطق والجدل المنظم ، وفي جميع الاحوال فان الناطقين باسماء هؤلاء الشباب الكدوا بدون كلل بان الكتب ليست هماً اساسياً من همومهم

في هذا العالم .

وان المرء ليتسائل ، كم هي نسبة الشباب الذين ركضوا وراء الثقافة الجديدة او انضموا اليها من مجموع

الشباب ، وكم يا ترى ستكون هذه النسبة من بين الاجيال القادمة ؟ . لقد ادعت وسائل الاعلام ان جميع الشبان هملوا وكبروا لهذه الثقافة والتزموا بها ، ومع اننا نصدق وسائل الاعلام ، الا اننا نذكر هنا بان ٥٠٪ من هؤلاء الشبان صوتوا الى جانب نيكسون المحافظ وضد ماكففرن الليبرالي في حملته الانتخابية للرئاسة سنة ١٩٧٢ م في حين كانت وسائل الاعلام قد توقعت ان يحصل ماكففرن مرشح الشباب على جميع اصواتهم ، وان دل هذا على شيء فانه يدل على أن نصف هؤلاء الشباب لا يلتزمون بهذه الثقافة واذا كان نصف هؤلاء الشبان لا يسير مع الاتجاه الجديد ووفق وحيه ومبادئه ، فاحرى بنا ان لا نعتبر النصف الاخر ممثلاً للأجيال القادمة .

ألا ترى أننا ونحن في منتصف السبعينات نجد أن

الثقافة الجديدة تبدل وتضمحل في الحياة اليومية ، وان كانت بصماتها وآثارها لا زالت واضحة في مجال واحد فقط ، ألا وهو مجال الجنس ، ان كل يوم يمر يبرهن لنا أن الثقافة الجديدة كانت أشبه بانتاج فريد في فترة جديدة لن يتكرر رابداً ، ولم تكن كما يظن البعض عهداً جديداً من تطور النوع الانساني . لقد نجحت أصوات الستينات في الجامعات ، ليس فقط بتوضيح رؤية الشباب لانفسهم ، بل في انجاب اناس عادوا الى الكتب الذي تراكم عليها الغبار أكثر من بوسة أو بوصتين من جديد أيضاً .

#### الادب والثورة :

اذن ، فالادعاء الذي يقول بأنه ليس للادب مستقبل يجب أن لا يؤخذ مأخذ الجد ، وانما الذي يجب أن يؤخذ هذا المأخذ هو ما وصل اليه هذا الادعاء من تقبل وانتشار بين الناس . ذلك أن الذين تنبأوا للادب بالموت ، لا يعلنون



عن ولادة أدب جديد ، ليس في مقدورهم السيطرة عليه ، بل وكل أملهم أن يتحقق ما دعوا اليه فقط ، ألا وهو اندثار الادب ، كما ان بعضا من هؤلاء المتنبيين يتطلعون الى موت الادب لزعمهم أن الكتابة ليس الا اداة من أدوات الاستعباد للانسان ، ولتستمتع الى ما يقوله «نورمان براون» في هذا الصدد :

( لسنا غير اسرى لسلطة تلقيهم خارج ذواتنا ، وبصراحة فان هذه السلطة ليست غير الكتب ، التي تكبل أفكارنا وتعمي بصائرنا ، فلا نرى الا من خلال عيون ميتة ، ان الكتب مستقرة كالطالاسم في أعماقنا ، انها سلطة الماضي وسطوته ، لا زالت تبشر تأثيرها علينا ، ولعل أعظم انجاز نقدمه على طريق التحرير الذاتي هو أن نطرد أشباح هذه الكتب المعششة في أعماق أذهاننا .. )

ويضيف براون قائلا : ( انه ليس الكتب وحدها هي التي تكرر عبوديتنا للتراث ، وانما العبودية أيضا لذلك الماضي هي التي تعمز اذلال سلطة العقل والمنطق فينا ، ان مثل تلك السلطة السلفية هي التي يجب علينا أن نتحرر منها اذا أردنا لأنفسنا وأرواحنا الخلاص والنجاة ، ان جميع الكتب ، كما يقول براون - وأعتقد أنه يقول ذلك حقيقة لا مجازا - يجب أن نشعل فيها النار « ولتتحرق الكتب في نار الجنون المقدس ، وليخف عبثها علينا ولتتطاير في اللهب » .

اذن ، فتورمان براون يعتبر الكتاب عقبة أمام ثورة عارمة لا مثيل لابعادها في التاريخ ، ثورة ضد الحالة الانسانية نفسها ، بينما يرى آخرون أن انحدار الادب ثم موته يعود لأسباب سياسية ، فقد صرحت احدى الفتيات الثوريات في نهاية الستينات ، بأن الادب مضاد للثورة ، وقد كان تصريحها ترديدا لكلام استاذها في الادب الذي شجب الموضوع الذي يدرس ، لأنه يجعلنا متبلدين بقتله غضبا على الوضع الراهن ، وبتشجيعه للناس على التعايش السلمي مع الاشياء كما هي . لقد نسي الاستاذ وتلميذته أن الاعمال الادبية العظيمة كروايات ( ديكنز ) كان لها تأثير مضاد . فقد أطلقت غضب الشعراء من عقاله ،

وأثارتهم نحو المطالبة بالاصلاح الاجتماعي والسياسي ، وبذلك ساعدت الناس على الرؤية بواسطة عيونهم بعكس ما ادعاه نورمان . ومع ذلك كله فنحن لا ننسركر بأن الادب والفن عموما ، والفن الاعظم بشكل خاص ، هي بشكل عام مؤثرة سياسيا ، وكابحة لجماح وجذوة الشباب ، ومجمدة لآمال اليوتوبيا .

لقد عبر الكاتب ( ت . س . اليوت ) عن هذه المسألة بصراحته المعهودة وكلماته الحاذقة حين قال : « في النقد أنت مسؤول عما تريد فقط ، ولكنك في الخلق والابداع مسؤول عما تستطيع أن تفعل في المادة التي يجب عليك قبولها من حيث هي ، ثم الانطلاق منها الى آفاق جديدة ، ان هذه المادة التي يجب على الفنان قبولها بكل بساطة ، والتي يعلمنا قبولها لا مقاومتها أو العمل ضدها هي الحياة ذاتها كما يعرفها الفنان أو الاديب في عصره وفي مكانه » ولكن المادة المطروحة للسؤال أو التساؤل ، كما يقول اليوت ، تشتمل العواطف والانفعالات أو شعور الكاتب نفسه ، وهي مادة يجب أن يقبلها بكل بساطة ، فليست هي فضائل يجب أن يضخمها ولا رذائل يجب أن يخفف منها .

اذن ، فلا عجب أن نجد الثوريين أو الراديكاليين أعداء للادب ، لأنه يتطلب منهم تغيير أنفسهم قبل تغيير المجتمع .

#### السأم من الكتب :

وبايجاز ، فلاننا نعيش في عصر العنف أو عصر تحرر الشباب ، فان التنبؤات كثرت وتزايدت ، كما انها قبلت بسرعة وبالنسبة للمستقبل فان الادب سيصبح موضع شك وتحقير مرة أخرى في حالة عودة العنف أو التمرد . لكن فكرة انقراض الادب بالنسبة للكثيرين تظل أو تبدو معقولة للأسباب تتعلق بالتاريخ السياسي . ولا وضح لكم هذه النقطة على نحو مبسط ، فاني أقول أن هؤلاء سيجدون أنفسهم في حالة سأم أو ضجر أو ملل من كل شيء يتصل بالادب . فنحن نعرف بأن بعض الناس في كل زمان ومكان لا يحبون الادب أو هم يتقززون منه ، ولكن قرفهم هذا لهو شيء يدل عليهم أنفسهم أكثر مما يدل على الشيء الذي



يقرفون منه ، لكن الامر يصبح جد مختلف عندما نجد أن الادباء أنفسهم يقرفون من الادب ، عندما نجد أن الناس الذين كرسوا حياتهم لدراسة الادب أو تعليمه أو كتابته ، عندما نجد أن الناس الذين كان الادب عندهم عاطفة أو شهوة قلما يقرأون رواية جديدة أو حتى ديوانا جديدا من الشعر ، ان الذي يقرأ الشعر اليوم هم الشعراء لمراجعة شعر بعضهم بعضا ، لكن هل يقرأ أي انسان غيرهم شعرا جديدا ؟؟ نعم لا يزال ادب القصة ، وهو الذي أصبح المظهر الادبي السائد في ثقافتنا لحوالي قرن من الزمن يستقطب جمهورا كبيرا ، لكنه هو الآخر أصبح مملا عند كثير من الناس الذين كانوا يحبونه في الماضي ، فقبل حوالي عشرين سنة اعترف الناقد المشهور اللامع ( ليزلي فدلر ) في بداية مقالة كتبها في مجلة أدبية معروفة ، بأن مجرد رؤية الروايات الجديدة يثير فيه رغبة جامحة أو بئس للهرب الى الخيالة بدلا من قراءة تلك الروايات .

لقد كانت العبارة التي قالها ليزلي فدلر مثيرة ومسيئة الى كل محبي الادب في العالم ذلك الوقت ، ولكن مثل هذه العواطف التي تدل عليها عبارته أصبحت تلاقي الرواج والتقدير والقبول والتوقع اليوم ، كما أن ناقدة أخرى مشهورة هي ( سوزان سوننتاج ) اعترفت هي الاخرى بقرفها من الروايات الجديدة التي قرأتها ، ولكنها لم ترغب ، بسبب ولائها للادب ، الجهر بايمانها بأن الادب قد مات ، لكنها مع هذا وضعت نظرية لتفسير السأم من الادب ، حيث أصبح ذلك السأم من الادب بموجب تلك النظرية شكلا جديدا من أشكال الاستجابة المناسبة للادب . ثم ماذا نقول عن ( ريتشارد بويرير ) استاذ الادب والمحرر والناقد واسع الانتشار الذي امتدح رواية حديثة بقوله : انها انتاج عبقرى ، ولكنه أضاف ، أنه لولا أن دعي الى قراءتها ومراجعتها فانه ما كان ليهتم بقراءتها .

ما الذي سبب السأم من الادب يا ترى ؟؟ لم يحدث تغيير أساسي عند بويرير الذي اعترف بشجاعة بسأمه من كثير من الآداب « الكلاسيكية » المعروفة ، ولكن المشكلة عند نقاد مثل ( فدلر وسونتاج ) اللذين ركزوا اهتمامهما على

الحركة الحديثة التي تؤكد التجريب الشكلي هي في تقليدية الجديد تلك التي ساعدت على اهتراء الحركة الحديثة ، لأن تلك الحركة أصبحت أكثر تقليدية من كونها حديثة ، وبالفعل لا يبدو عنيقا وقديما وباليا - أو موضة قديمة - وأكثر تأخرية أكثر من هؤلاء الطليعيين المزيفين أصحاب تلك النظريات المستحدثة .

عندما تصدى ( اليوت وباوند وجويس ) وغيرهم من الادباء المؤسسين للحركة الحديثة كي يجعلوها جديدة ، فان منطلقهم في تجربتهم الشكلية تلك ، كان اختراق الاعراف الادبية التي صارت في رأيهم تافهة لتكوين مفهوم جديد للحقيقة ، وللعثور على طريقة جديدة لاحتلال النظام في الفوضى التامة للحياة المعاصرة . ولكن للأسف فان الاعراف الادبية التي تقف حجر عثرة في سبيل ادراك سليم ومنظم للعالم هي الاعراف التي وضعتها الحركة الحديثة نفسها والتي أصبحت حرفية وأكاديمية ومسببة للسأم مثل أو أكثر من الاعراف الادبية التي أعلنت الحركة الحديثة الحرب عليها .

### انحدار وتاكل الاتجاه الطليعي :

رغم أن الحركة الحديثة تعني التجريب الشكلي ، الا ، أنها تتبنى موقفا معينا تجاه العالم الحديث ، وسواء أكانت آراء أصحاب الحركة يمينية مثلما هو الحال بالنسبة لباوند واليوت أو يسارية مثل ما هو الحال بالنسبة لاراغون وغيره ، فان جميع كتاب الحركة الحديثة متفقون في عدائهم للمجتمع البرجوازي أو ما نسميه نحن اليوم بقيم الطبقة الوسطى . وبكلمات اخرى انهم غرباء وشتيعة للعذاب الذي تسببه لهم هذه الغربة أو الاحساس فيها كان لديهم ادراك مستقل للعالم جعلهم بالفعل خارجين أو مستثنين منه وبمرور الزمن أصبحت المواقف المضادة للبرجوازية والمرافقة للحركة الحديثة النقطة التي يلتقي فيها الموالمون للحركة الحديثة ، ثم للفئة المتعلمة من الطبقة الوسطى في أواسط الستينات .

لقد بدى في بعض اللحظات أن من المستحيل العثور على رواية جديدة لتجدد تفوق مؤلفها ألا نجازي أو الخارق



على العالم الذي يعيش فيه ، كما ان بيت القصيد في هذه الرواية هو ابراز هذا العالم كعالم ذي ضحالة واثارة أقل مما يتوقعه أو يراه الناس أو جمهور الكاتب أصلا .

نعم قد يكون هذا شيئا حسنا للسياسة الراديكالية ، ولكنه سييء للحركة الادبية الحديثة .

لم يرافق استنفاد أو تاكل الحركة الادبية الحديثة اعادة الحياة للواقعية ، ففي الوقت الذي كان يشكو فيه لزلي فدلر من انحدار الكتاب الطليعيين ، كان ( ليونيل تريلنغ ) يسجل شكوى أخرى لا تتعلق بمسألة الشكل أو المحتوى ، ففي رأي تريلنغ أن الادب استسلم طوعا وتنازل عما كان يعبر من أهم وظائفه الاساسية ، وهي وظيفة التحري والنقد للمقيم والاخلاق . لقد رثيت للدرجة التي وصلت اليه الرواية في تخليها عن دورها القديم ولقيامها بعرض أنباء علينا لا نألفها . وأحدث من رثائي هذا وأكثر عنفا منه ما قاله ( ثوم ولف ٠٠ ) « في الستينات وفي أوقات الذي وصلت فيه الى نيويورك ، هجر الكتاب أغنى حقول الرواية ، وعلى وجه التحديد المجتمع أو اللوحة الاجتماعية والقيم والاخلاق والطريقة التي نعيشها اليوم » .

### بدائل الرواية :

ان الذي نرثيه كلنا هو الرواية الواقعية ، ذلك انها ماتت وتسابق كل منا ليرشح خلفا لها في القيام باستقصاء ونقد القيم والاخلاق والسلوك ، والاتيان بأنباء عن الطريقة التي نعيشها الآن ، فتريلنغ وقد تأثر برواية ديفد رزمن « الجمهور المنعزل » يشرح علم الاجتماع كبديل ، بينما رشحت أنا وآخرون مثلي المقالات والتحقيقات الصحفية التي تهتم بكل شيء كبديل للرواية ، بعدما رأينا أن المقال والتحقيق يحتلان مركز الرواية التي استسلمت دون قيد أو شرط . اما ولف وأمثاله ، فقد رشحوا الصحافة الجديدة كبديل أو كوريث شرعي للروايات التقليدية العظيمة ذات الطابع الواقعي .

والآن فاني أعتقد أن كلامنا كان مصيبا في شكواه من الادب الحديث الحالي ، ولكنه كان مخطئا في اختياره البديل أو الوريث ، فتريلنغ كان مخطئا في اختياره علم الاجتماع ،

لأن علم الاجتماع يقدم لنا القليل القليل من حياتنا بدلا من يقدم لنا أكثر وأكثر ، بالاضافة الى أن ما يقدمه لنا علم الاجتماع معروف لدينا أصلا . أما أنا فقد كنت مخطئا في اختياري للتحقيقات كوريث للرواية ، لانه تبين لي أن هذه المقالات منغمسة الى أذنيها وعلى نحو متزايد في التحريض السياسي والمواظع الاخلاقية بدلا من انغماسها طولا وعرضا وعمقا في الاستقصاء ، والنقد والتصدي للمقيم والاخلاق والاعراف السائدة ، كما كان ولف مخطئا في اختياره الصحافة ، لأنه تبين في ما بعد أن الصحافة الجديدة قللت أو حذت حذو الكتاب الجدد المماثلين لها في النرجسية وفي استغلال كل موضوع أو فرصة لظهور شخصيتها ، بهدف توكيد تفوقها على العالم ، وذلك كله بدلا من العمل - بروح بلزاك - كمؤسسة اجتماعية .

اذن ، فقد شاهدت الخمسين سنة الماضية حلول الحركة الادبية الحديثة محل الواقعية ، ثم احتراق هذه الحركة بنار النزوات الحديثة ، والبحث المستमित عن شكل جديد للادب يلبي الطموح القديم للادب بكل ما فيه من غنى وتفصيل وعلى نحو يظهر العالم كما هو بالفعل وبحيث يدفع الانسان الى تجديده وتنشيطه .

في ضوء هذه التجربة ماذا تخبيء لنا السنوات الخمسون القادمة ، أو ماذا نتوقع منها ؟

بديهي أنه لا توجد طريقة تجعلنا نعرف بالضبط ما سيأتي ، ولكنني أضمن ، أو حسب اجتهادي ، أتوقع عودة أدب الخيال ثانية كوسيلة لازواء ظمئنا الدائم لكشف حياتنا وبيان الذي يرضينا ويشبعنا . انني أعتقد بأن ذلك سيحدث لأن منطلق التاريخ الادبي يشير اليه ، ولا بديل للادب عن هذه العودة الا ، التوجه نحو القبر ، وفي اعتقادي أن الادب سيختار العودة الى أصله ولن يختار الذهاب الى القبر ، لا لأنني أعتقد بأن قضية عدم وجود مستقبل للادب ضعيفة أو خاسرة فحسب ، بل لأنه من المستحيل تصور عالم تمجز فيه الكلمات عن الاضاعة ، وتتوقف فيه القصة عن الكلام .



## الدُّرُبُ العربي في برطانيات الشرق

لعل خير ما يبرز في القرن الخامس الهجري حسن حفظ الادب العربي ، ذلك أن وضع الادب لم يتبع وضع السياسة في اضطرابه وانشيقاقه كثيرا ، ولم ينجر الى تلك الدركات السياسية المظلمة ، بل ظل رائجا ومتداولاً ومنتشرا حتى سقوط بغداد .

انما كان حفظ بغداد هو الحفظ السيء ، ذلك أنها منذ أن خسرت نفوذها السياسي بالتدخل اجنبي خسرت معه نفوذها الادبي أيضا . الا أن هذه الخسارة لم تكن غير رواج الادب بشكل أوسع ، وغير انتشار للادب انتشارا أكثر . فقد كانت القصود كلها تأتم بهج بغداد ، وتسترشد بمساعيها الادبية . والعق أن ما قامت به سائر القصود انما كان مبعثها الغيرة من بغداد — على ضعفها — والرغبة في تقليدها ، والسعي لمناستها .

وأهم ما كان الامراء يتنافسون عليه هو جلب الادياء وتعضيد العلماء ، وتشبيد المدارس ، وانشاء المكاتب ، وتجهيز المكتبات . ولهذا فقد ظل الادب رائجا مرغوبا فيه

د. محمد الكونجي



يميل اليه الامراء ، ويتسابقون الى كسب رضى كل أديب لامع ، مهما كان أصله وعرقه .

ومنذ أن خفق العلم الابيض على قباب القاهرة وقصورها في القرن الرابع ، عين هدفه ضد منافسه العلم الاسود الخفاق على ضفاف دجلة وأسوار عاصمة العباسيين .

لذلك فان هذه المرحلة مرحلة ازدهار للادب بالنسبة للوضع السياسي في قصور الحمدانيين ، وازدهار للادب في قصور الفاطميين ، وازدهار للادب أيضا في قصور الغزنويين والسلجوقيين ، وكانت كل عاصمة من عواصمهم بمثابة قبلة للادب والعلم ، يفد عليها روادها ، وينهلون من معينها الثري .

واذا كان الادب العربي في غرب العراق أنقى من الادب في شرقه ، فلن ننسى طبعاً أن أهل الغرب عرب ، وأن أهل الشرق عشاق للعرب وللعربية . وإذا كان للامراء العرب فضل على تشجيع الادباء ، فان الفضل الأكبر يعود الى الذين لم يكونوا عرباً ، وأكد أقول لا يعرفون العربية جيداً . ويشجعون الادباء والشعراء والعلماء على التأليف باللغة العربية ، والنظم بها . والاسماء التي نراها منتشرة في بعض المجموعات الادبية كـ « تيمية الدهر » و « دمية القصر » . . . خير دليل على ازدهار الادب العربي في تلك الاصقاع ، مهما قلنا - وقالوا - في ضعفها وركاكتها .

وستتوقف في بعض البلاطات متعمدين ألا تكون بلاطات عربية صرفاً ، لشهرة الادباء فيها ، ولعرفة النهضة التي حظي الادب فيها كـ بلاط آل حمدان ، وبلاط الفاطميين وبلاط بغداد . انما سنتنقل بين البلاطات البعيدة ، والتي عمل أمراؤها على تشجيع الادب .

كان الامراء الفرس ( في بعض الاحيان ) يحثون الادباء على الكتابة بالعربية ، ويقبلون عليها بأنفسهم ، ويتعلمونها ، ويقدرّون علماءها حق قدرهم . فقد حكى المقدسي أن الطاهريين أحسن الملوك سيرة ونظراً واجلالاً للعلم وأهله . فمن رسومهم أنهم لا يكلفون أهل العلم تقبيل الارض بين أيديهم .

واذا تابعنا رحلة المقدسي بين البلاطات وجدنا الامراء السامانيين الفرس يولون العلم والعلماء الولاء التام . والحق أن نهضة أدبية عربية وفارسية حصلت في زمانهم . حيث لمع أدباء فرس عظام ، وعشرات من الادباء ذوي اللسانين الذين ينظمون ( أو يكتبون ) باللغتين . ومن ينظم بالعربية فأحر به أن يتكلمها بطلاقة ، ويعرف أن الشعب يفهم عليه ما يقول . حتى ان بعض أمراءهم كانوا يجيدون العربية الى جانب الفارسية ، كالامير منصور بن نوح الساماني الذي حكم من ٣٨٧ هـ - ٣٨٩ هـ .

وكذا الامر في الدولة الزيارية ، التي اشتهر أميرها شمس المعالي قابوس ابن وشمكير الزياري ٣٦٦ هـ بشعره ونشره ، ورسائله العربية التي تنبئ عن حسن احاطته باللغة العربية وقد أورد الثعالبي في يتييمته بعضاً من شعره ومن نشره .

واذا انتقلنا الى بلاط الاتراك ، وجدنا في الدولة « الايلكخانية » ميلاً كاملاً الى اللغة الفارسية . فقد حدثتنا كتب الادب عن ميلهم الى الشعر ، وتقديرهم للشاعر . كما قرض بعض الامراء الشعر العربي . ومن بين هؤلاء الخانات الامير « علي بوري تكين » الذي يعتبره صاحب « ترجمان البلاغة » من شعراء القرن الخامس . فلا عجب اذا أن تزخر قصورهم بالعديد من الشعراء الفرس كالوطواط وعبد الواسع الجبلي والانوري والوفي . وأن يظفر الادباء بالتشجيع حيث ألفوا لتلك البلاطات الكثير من الكتب .

وليس ببعيد أن تكون العربية ذات حظ كبير في بلاطات هذه الاسرة ، فقد كانوا يدينون بالاسلام . ويتبع الاسلام عادة شغف بالعربية من غير العرب . كما أن عدداً من الشعراء الفرس ، الذين مدحهم ، وعاشوا في قصورهم كانوا على علم بالعربية . بل ان الباخري صاحب « دمية انقصر » ، والثعالبي أيضاً اللذين جالا في تلك الاصقاع ، ونقلنا عن عدد من روااتهم أشعار شعرائهم ، يبرهن بكل تأكيد على انتشار اللغة العربية . غير أن الواجب يحذونا لان نشير الى أن الفارسية كانت صاحبة قصب السبق . ثم انها هي صاحبة الفضل في نشر العربية هناك .



ويحيي لنا وضع الغزنويين المهم الى الوقوف أكثر في بلاطهم ، ولدى أمراءهم . فالأموال الكثيرة التي غنمها السلطان محمود عملت على إيجاد نهضة أدبية وفكرية ، وازدهار مادي عظيم في سائر المناطق التي سيطر عليها . ولا شك أن بلاط محمود وابنه مسعود في « غزنة » غدا من المراكز الثقافية اللامعة في العالم الاسلامي آنئذ . بل ان قصرهما ضم خيرة شعراء الفرس وكتابهم أمثال : «العنصري، العسجدي ، منوجيري ، البيروني » .

والبيروني هذا هو صاحب العلوم المختلفة ، والذي خص الأمير مسعوداً برسائله الفلكية ، والتي سمي اسمها « قانون المسعودي » .

وكذلك الفردوسي صاحب الشاهنامة ، والثعالبي ، والباخرزي . ودواويلهم وكتبهم زاخرة بمدح هذين الأميرين ، عربية وفارسية .

ويصف ابن الاثير عصر محمود ، فيقول انه صنفته له كثير من الكتب في فنون العلم ، وقصده العلماء من أقطار البلاد . وكان يكرمهم ، ويقبل عليهم ، ويحسن اليهم . وبذلك وصف ابنه مسعوداً أيضاً . ولكن العلماء الغربيين يرجعون رغبة محمود الجامعة في جمع العديد من الأدباء والعلماء في بلاطه الى حرصه على الاستئثار بهم ، تتألق شهرته بهم . ويعتبره « براون » في هذا الحرص خاطئاً لرجال الادب والفن ، تباهايا بهم وبانتاجهم . ولا مانع عنده من أن يضم الأدباء الذين يلقاها أثناء فتوحه الى بلاطه بالقوة اذا لزم الامر .

كما أن عدداً آخر من المستشرقين أمثال « أوغست مولر » و « بارتولد » يعتبرون هذا الحرص نافعا للنهضة الأدبية على أية حال . فقد جمع من أجملهم أفضل الكتب في قصره بغزنة . وأغدق ابنه على هؤلاء الأدباء في احتفالات الخريف « مهرجان » الكثير .

أما الرأي الاخير في تشجيع الأمير محمود للأدباء والعلماء ، فهو رأي المعجبين به ( وخاصة العلماء الهنود

منهم ) . فقد عدوه حاميا للاداب ، سخيا على أصحابها ، وما هذه النهضة الادبية للفارسية والعربية في الشرق ، الا من عنايته ورعايته .

ولم يكن حرصه على جمع الادباء ، على ما يعلم المؤرخون ، ناجما عن جهل ، فان ثقافته الاولى عرفت به ضرورة رعاية هذه الطبقة ، اذا أراد لاسمه الخلود . فتحدثنا الكتب التي اهتمت بحياة محمود الاولى أنه درس علومه على علامة كبير هو القاضي أبو نصر الذي كان اماماً لابيه « سبكتكين » ، فحفظه القرآن ، ورعاه رعاية أدبية ودينية في أيام نشأته . غير أن الانشغال بمحمود في ادارة الشؤون العسكرية والعلامة حرمة من التفرغ ألتام لهذه العلوم .

ويقال ان محموداً تعلم العربية جيداً ، مع أنه كان يكرها . أما معرفته للفارسية فكانت كافية . ودليل المؤرخين على ذلك تشاؤره مع وزرائه الفرس بلغتهم .

واذا حرم محمود من متابعة الدراسة الوافية في أيام نشأته ، فانه لم يحرم أبنائه واخوته منها . فيحكى البيهقي أنه أعد لتثقيفهم خيرة المعلمين . ولم يبلغ ابنه مسعود سن الرابعة عشرة حتى كان على اطلاع جيد على بعض الامور الدينية والادبية .

أما معرفة مسعود للفارسية فكانت أوسع من معرفة أبيه . لانه كان يكتب بعض الرسائل الجيدة الاسلوب بخط يده ، كما كان قادراً على المحادثة والكتابة باللغة العربية . فقد كان يستقبل وفود الخليفة بنفسه . ويخاطبونه بالعربية ، ويجيبهم بها . بالاضافة الى لغتهم التركية الاصلية . التي كانوا يخاطبون بها جنودهم ، أو يتبادلون بها الاحاديث فيما بينهم .

وظلت عناية الامراء بجمع الادباء في بلاطات الغزنويين موجودة . أما اللغة العربية ، فكان حظهم بها يضعف كلما ابتعدوا عن البلاد العربية والفارسية وتغلغلوا في شبه جزيرة الهند .



أثرت على ائتمدن في الشرق • ومما يحكى عن ألب أرسلان ميله الحقيقي الى صحبة المثقفين والفنيين ، وسماع الاخبار منهم •

ولقد برز في عصرهم كثير من الادباء الفرس والادباء العرب والادباء ذوي اللسانين أمثال الشعراء : فخر الدين الجرجاني وثاصر خسرو وعمر الخيام وفريد الدين العطار وأمثال الادباء والعلماء : الفزالي والرازي والجويني والشعالبي والباخرزي •

والذي دفع هذه الجموع الغفيرة الى تعلم العربية والاجادة بها وقرض الشعر أو نشر النثر العربيين رغبتهم في ورود الدوائر الديوانية • فمن شرائط بعض الوظائف حسن الخط وكثرة الحفظ والبراعة بالكتابة العربية •

هذا الحرص الشديد من قبل الملوك والوزراء ، وهذا الولع الزائد من قبل أهل العلم جعل اللغة العربية يتوسع نطاقها ، لتخرج من البلاطات وتدخل صفوف الشعب في المشرق لتكون لنفسها أساسا ثابتا وجذورا لا يمكن قلعها •

واذا وجدنا أن الفارسية تأثرت بالعربية في القرن الاول ، فتحوّلت أبجديتها الفارسية ( البهلوية ) الى أبجدية عربية فيما بعد ، فان اللغة التركية اتخذت الابجدية العربية أداة للتعبير والكتابة بعد عدة قرون ، وذلك عن طريق الفارسية •

هذا الاضطراع الشديد بين اللغات الثلاثة : العربية والفارسية والتركية في المشرق أخرج لغة جديدة مزيجا منها كلها استرجعها أهل الهند وتحديثا بها وكتبوا ، وسميت فيما بعد باسم « الاردية » ، أي لغة العسكر ، على اعتبار أن كلمة « أوردو » بالفارسية تعني المعسكر •

كل هذا التوسع للعربية ولابجديتها في الشرق اليوم ، كان سببها تلك البلاطات التي اعتنت بالادباء والشعراء منذ ألف سنة تقريبا •

ونفاجا اذا ما نظرنا الى الامراء السلاجقة الاوائل • ذلك أنهم كانوا على جهل مطبق عكس ما كان عليه الامراء الفزنويون الاوائل • ويتبع هذا الجهل بالتالي قللة عناية بالادباء والعلماء • لذلك فأننا سنصادف في زمان السلاجقة أن الوزراء الفرس هم الذين يراعون هؤلاء الادباء للجهل الذي أشرنا اليه • ولأنهم كانوا مشغولين في تجوالهم الحربي وفوتوحاتهم الواسعة •

ولا بأس من وقفة عجل بين رداء بلاط نظام الملك الذي حكم الامبراطورية السلجوقية من وراء أباطرتها ، مدة ثلاثين سنة • لم يغفل فيها عن خدمة أهل العلم والادب لترى ماذا فعل هذا الوزير في النواحي الادبية مغفلين فضله في النواحي السياسية والادارية لانها تخرج عن نطاق بحثنا •

تحكي كتب التاريخ والادب ، مما ترجمت له أنه كان متعلقا بأهل العلم والادب والدين أشد التعلق • وكان مجلسه عامرا بالفقهاء والصوفيين ، وأن دواوينه يؤمها الادباء وذوو المعرفة ، كما كان كثير الانعام عليهم • فلا غرابة اذا رأينا الشعراء ينظمون في مديحه ، والادباء يؤلفون اعترافا بفضله •

ولم يكن نظام الملك بعيدا عن المجال الادبي نفسه • فقد كان في بادئ امره كاتباً في الدواوين • وله محاولات شعرية ونثرية • ومن أهم الصفات التي أعاد على الادباء عنايته بهم وبأدبهم ، وفتح المدارس ، وسعيه لشهرتهم ، وحده عليهم ، وبطولته الحربية • وحسن ادارته في الحكم واغداقه الزائد على المشتغلين بالعلوم ، وملؤه الخزانة بالكتب النفيسة ليسهل أعمالهم •

واذا أهمل السلاطين الاوائل الثقافة ، تاركين أمرها لوزرائهم ، فان « ألب أرسلان » ومن جاء بعده حققوا للادب والعلم ازدهارا واسعا ، وحموا الادباء حماية تامة • حتى جعلوا أسيرتهم ( السلجوقية ) أهم الاسر التركية التي



- قال محدثي - « كانت الساعة الحادية عشرة ليلا ،  
واذا بالحارس يقرع الباب بعنف • فتحت الباب وإذا  
بالرجل يرتجف ، ويتوابع علي متوسلا ان اعيره مسدسي  
• • قلت -

- ما تصنع بالمسدس ؟  
- ادافع به عن نفسي ، لاني أخشى القتل •  
هذا ما اجابني به الحارس  
ابتسمت وقلت - « أتظن القتل سهلا الى هذا الحد ؟ »  
اجاب الرجل باضطراب عميق • •

القتل ، وأي شيء اسهل من القتل يا سيدي ؟ والى  
أي شيء يحتاج القتل ؟ ساعة غفلة ، حماقة لحظة ، كافية  
للقتل • اسمع لاجبرك قصتي - كنت في السابعة عشرة من  
عمري يوم احببت ابنة عم لي في مثل عمري كنت اراها  
فاشعر بان قلبي يضطرب في حنايا ضلوعي ووجهي يحمر ،  
ولساني يتلعثم ، وكانت تغيب فلا اري الا خيالها ، ولا  
افكر الا فيها كانما الدنيا كلها قد تقمصت في شخصها ،  
او كانما هي نفسها قد اصبحت الدنيا بأسرها •

اراهها في خيالي باسمه فافرح وابتسم ، واتوهم ان  
الدنيا كلها سهلها وجبالها قد ابتسمت لي • واتخيل انها  
عابت ، فاشعر بان الدنيا كلها قد تجهمت ، وعبت في  
وجهي • احاول ان ابعد خيالها عن فكري بالثوم ، فلا  
انام الا اذا تصورت ان انا ملي تداعب شعرها الذي يكاد  
يلامس الارض بجدايله السود • كل مكان وقفت فيه اجده  
حبيبا الى نفسي عالقا بقلبي ، احببت كل شيء احبته ، من  
اجلها ، وكرهت كل الذي كرهته وكرهت اتخيل انها لو  
كرهتني لكرهت نفسي ، لعلمي انها لو فعلت ذلك لسلبت  
حياتي كل معنى من معانيها • •

يوم كنت امر في الحي واراها اشعر بان نساء الحي  
قد اضمحل وجودهن ، كانهن غصن في قبور ، ولمس  
وجودهن ، وكانها قد انتصبت تمثالا من الفتنة والجمال  
يسير ما بين الارض والسماء فلا أبصر سواها ولا اشعر  
بوجود غيرها •

اذا غابت فكرت في كيفية لقاءها ، وفيما يجب علي ان  
اصنع ، وما يجب ان اقول ، فاذا حضرت جف الكلام علي  
شفتي ، وغاب مني كل فكر ، ونسيب كل كلام ، ولم اعد

## ما أسهل القتل

روى بن زائر الغريزي



وصلت الى قريتي في حدود الساعة الثانية بعد الظهر وكانت النساء قد عدن وقد استقين الماء من الابار • منهن من حملت قربتها على ظهرها ، ومنهن من حملتها على حمار لها • وكان كثير من النساء ينسجن بسطهن المزخرفة المرقومة ، وهن يتحدثن احاديث مختلفة ، تتناول كل موضوع في القرية • وكان هنالك جماعات من النساء يغزلن منطلقات على سجيتهن بلا تحفظ ، وقد كشفن عن سيقانهن تسهلا لحركة المغازل • وعشاب المزروعات عادوا باحمال العشب لمواشيهم ، والرجال قد تبطحوا كلهم على الارض يلعبون الالعب التي الفتها ومارستها في طفولتي • لكن ، لشد ما كانت دهشتي يوم سمعت بعض العجائز وانا مار يذكرن اسم امي بحزن مشفوع بالتنهيد ، والشبان يستقبلونني بابتسامات مثقلة بالهزاء والسخرية ، على نقيض ما كان القوم يستقبلون المتجندين الغائبين من البناء قريتي • سخطت ياسيدي ، وثار الدم في عروقي ، ولح احد رفاقي القدامي الثوب الذي احضرته للعروس ، فابتسم قائلا - « فصل الثوب والبسه اشرف لك » •

اسرعت الى الدار فرأيت رعاة يوردون أغنامهم ارسالا ، فهزوا رؤوسهم يوم رأوني • ادركت حالا ان امرا يخصني قد حدث • فدخلت الدار ، وقبلت يد امي بلهفة وقبلتني بحنان الام التي تعيش من اجل ابنها ، وبلى دمعها خدي • لقد قالت لي ان يوم موت والدي كان اخف وقعا على قلبها من اليوم الذي فجعوني فيه بالتي احبها •

لم اتكلم بعد ذلك لان الكلام جمد في حنجرتي ، خلعت ثيابي ولبست مدرقة امي فتلك الثوب الذي تلبسه القرويات والبدويات عند العمل واقسمت بالله ان لا اخلعها الا بعد ان انحر الذي انتزع حبييتي مني ، او اقطع كبده برصاصة من بندقيتي • كان هذا القسم على مسمع من امي • كم بكت وتوسلت ان انسى الفتاة وانسى الرجل

اسمع سوى دقات قلبي ، ولا احس الا باندفاع الدم في كل خلية من خلايا جسمي يعنف ، وباحتقان في وجنتي • واذا غابت لمت نفسي على انني نسيت كل ما قدرت اني أريد أن أقول لها ، وابوح به عند لقاءها • استغفر الله يا اخي ، ان كل ما وصفت لك لم يكن سوى عرض مما كنت أحس به نحو تلك الفتاة • اذ لم يكن من جمال الاجمالها في رأيي ، وقد كنت اتوهم ان لا حياة لي بدونها ، وان الدنيا لا تستحق ان توجد لولاها ، وان الحياة لا تستحق ان تعاش اذا خلت منها ، وكنت اشعر يوم القاها اني اعظم من كل الرجال والسعد من كل بني آدم • وبوم كانت تضع يدها في يدي كنت احس بنشوة دونها نشوة المدمنين على الخمر اذا شربوا • لذا حرصت على ذاك الرئيس الذي يكاد يحرق شغاف قلبي • ورأيت انه الموت والحياة ، وانه السعادة والشقاء ، وانه الضحك والبكاء • •

كان هذا موقفني من الحياة ومن نفسي ، وفي احد الايام سمعت فتاتي تقول انه يجب علي ان اسعى للحصول على المال الذي يرضى شح والدها ونهمه • فصع عزمي على ان انخرط سلك التجندية ، وقد فعلت • لقد اقسمت لها ان لا اعود الى قريتي الا ومعني المال الكافي لمطاليب ابائها • وعرف الناس قاصيهم وذانيهم قصتنا • ومضت الايام ودقائقها تحرق قلبي ، وتحول دمي رمادا في عروقي شوقا اليها • لكنني كنت استعذب كل عذاب ، لانه السبيل الى الحصول عليها • وتحولت مخلوقا غريبا • اقترت على نفسي في النفقة ، وعبدت في حياتي صنمين - فتاتي تلك ، والمال ، لانه السبيل اليها •

ثلاث سنوات مرت وانا اجمع رواتبي الى ان اصبحت اعد من الاثرياء بالنسبة الى مفهوم الثروة في قريتي • وفي عطلة عيد من الاعياد مررت بالمدينة ، فاشتريت جهاز العرس للتي احبها ، وركبت مع الراكبين في السيارة ، وكنت اشعر ببطء سيرها • ولعلك تضحك اذا قلت لك أن نفسي راودتني مرارا ان اترك السيارة التي تعطلت عطلا بسيطا طارئا ، واقطع المسافة سيرا على قدمي • وفجأة تنبعت ان عملي حماقة •



انذي تزوجها ، لانه أب لثلاث بنات صغيرات ولطفل صغير •  
توسلت الى ان انسى عمي المجرم الاساسي في القضية ،  
لكن كيف انسى او اتناسى ، وقد وصفت لك موقفى  
وحبي ••

حقا يا سيدي اني انا نفسي لم اكن لاتصور ان القتل  
سهل جدا • سمعت غريمي يطلب من جار له مسدسا عارية ،  
لانه يشعر بان حياته في خطر • استعار المسدس وحشاه  
باطلقات وانا ارى ، وانصرف الى داره القروية المؤلفة  
من ثلاث قناطر ، يحيط بها حوش واسع تزيد مساحته على  
الدم • فيه فرسه الصقلاوية ، والبقاره وغنمه ، وجمل  
وحمار • وبين مزاود البقر انطويات بمدرقة امي ، وعباءة  
والدي السوداء • وكانت بارودتي الانكليزية القصيرة  
محمشة بالعيارات النارية ، وشبريتي - خنجري الصغير -  
الهوشانية الدقيقة الى جنبي • ورأيت غريمي يضع المسدس  
تحت وسادته ، وكان اقاربه قد بكروا في السهرة عنده ،  
لانه لم يمض على زواجه سوى خمس ليالي هي ليالي  
الحشمة في ديارنا •

سمعتة يطلب من العروس ان تضع شابا للزوار ،  
ورأيتها تصعد ، وتقدمه لهم بعد ان وضعت السكر عليه  
راسا • ولشدة دهشتي سمعت غريمي ينادي العروس  
باسمها طالبا منها ان تضع سكرا على الشاي • فضحك  
الجميع وقالوا - « السكر زائد عن المقادير اللازم » •  
فصاح قائلا - « لا تهزأوا بي ، ان الشاي مر كالعلم » •  
فضحكوا منه ثانية وقالوا - « أنت تريد ان تسقينا دبسا  
او تقتلنا بالعلو ، فسمعتة يقول - « العلم اخف مرارة  
من هذا الشاي » •

حقا لقد كنت في معركة مع نفسي ، كنت الرفع وانا  
ارى حركاتهم •• وأرى التي احبها تصنع الشاي لهذا الكهل ،  
ويضمها هي وغريمي منزل واحد ••• هل نسيت كل ما  
كان بيننا ؟ أنا لا اصدق ذلك ، لقد قالت لي امي انهم

ارغموها ، لكن لماذا لا تثور على التقاليد ، لماذا لا تثور  
على ارادة ابوها ، ان البيديات افضل منها • اولئك عرفن  
طعم الحرية فلا تتزوج احدهن الا برضاها ، اما القروية  
فتباع احيانا كما تباع الدابة ، يا للعار ••

لقد خطر ببالي ان اوزع رصاصات بندقيتي على  
كل من في الدار ، وخطر ببالي ان تكون الرصاصة الاولى  
في قلب التي احببتها ، اذ ان اعصابي لم تعد تحتل هذه  
التجربة القاسية ، وكاد اصبعي يضغط زناد البندقية ،  
لكنني شعرت بان يدي قد تجمدت في اللحظة الاخيرة ، لان  
كل احاديث الحب التي دارت بيننا مرت في مخيلتي في طرفة  
عين • خشيت ان يراني احد فتفسد خطتي وفي كل لحظة  
كنت اشعر بانني ازداد تصميمي على الانتقام ، وكنت اعد  
الثواني لاتمكن من اطفاء نار الحقد والانتقام التي تتأجج  
في صدري •

شرب القوم الشاي ، وخرجوا من البيت من غير ان  
يشعر احد منهم بوجودي ، فقد كان انطوائي في العتمة  
محكما • وتبعهم العروس حبيبتي الراضية بالعبودية  
لاغلاق باب الحوش ، ولما عادت تريد اغلاق باب الدار ،  
سألها غريمي هل قيدت الفرس ؟ قالت بل نسيت ، فطلب  
منها ان تقيد الفرس ، وعند مرورها لامس ثوبها جسمي  
فاحسبت بانني اريد ان انقض عليها ، لكنني شعرت بان  
حقدتي يطغى على كل عاطفة ، وشعرت بان عزتي ورجولتي  
قد اذلتا اشنع اذلال ••

لم اعد انسانا ، لقد كنت في تلك اللحظة وحشا ،  
واشد ضراوة من الوحش •• فما ان قيدت الفرس ، ودخلت  
الدار ، والغلقت الباب ، وآوت الى فراشها ، حتى قفزت من  
الثنافة المفتوحة ، وعلى ضوء السراج الخافت قلت لغريمي  
- « انطح من دون روحك • اي دافع عن نفسك فانا لا  
اريد ان اغدر بك غدرا » •

لقد كان في استطاعة الرجل ان يمزق قلبي ، لكنه لم  
يفعل ، لانه لم يصدق ان القتل سهل بهذا المقدار ، ولعله



لم يصدق ان فتى مثلي يقدم على ان يدمر حياة التي احبها ،  
ويحكم باليتم على ثلاث بنات وطفل • لعله لم يصدق ذلك •  
فالتفت الى بهدوء مشوب بشيء غير قليل من الذعر • صورة  
ما زالت تطاردني وتصعقني • وقال ونبرات صوته تكاد  
تختنق ، ولعله كان خائفا من نفسه اكثر من خوفه مني •  
اجل لقد خاطبني قائلا - « خف من الله لا تقتلني وتقتل  
نفسك ، وتيتم اطفالي ، دونك هنا الصندوق فان فيه  
ثلثمائة ليرة عثمانية ذهباً ، خذها حالاً لك ، ويشهد الله  
اني لن اذكرها لاحد ، فانا غني كما ترى ، وانت في حاجة  
الى المال ، فخذ هذا المال ، وتزوج من تريد ، واشفق على  
شبابك ، وعلى هذه الفتاة التي احببتها في احد الايام • اشفق  
على هؤلاء الصغار اليتامى فلا تجعلهم لطماء بقتلي ، انا  
اعلم اني اعتديت عليك ، واجرمت بحقك ، واعلم ان  
الناس تشاءوا يوم زواجنا ، لان العروس سقطت عن  
الفرس مرتين ، لانها مرغمة ، فلا تصدق تشاؤمهم بقتلي •  
لقد رأيت العروس تهب من فراشها مستغيثة صارخة  
بحقي عليك ارحم الرجل ، • •

لعل المسكينة كانت تعتقد انه بقي لها مكانة في قلبي  
تحول بيني وبين الانتقام • لعلها توهمت اني لن انفذ  
تهديدي • ما علمت ان استغاثتها وسقوطها مغنى عليها قد  
اسقطا البندقية من يدي وزاد في ثورة انتقامي الجنونية •  
اجل بحركة جنونية لا انكرها كانت شبريتي قد غاصت  
في نحر الرجل تقد صدره ، وتمزق قلبه ، وعلا هتافي  
المبحوح الحاقد مختلطاً بعويل الصغيرات والطفل الصغير -  
« غسلت عاري ، وخلعت ثوب الخزية الذي البستني ايام  
بأخذك التي احبها • •

وحملت الفتاة على كتفي ، ووضعها في بيت خالي  
ليعنوا بها ، وسلمت نفسي لاول مخفر لقيته •

لقد اخذت كلمات الرجل الاخيرة ترن في اذني ،  
وصرخات الفتاة التي احببتها واستغاثاتها تمزق كبدي ،

والطيف الجريمة تلاحقني ، وتحرمني النوم ، وادركت  
لاول مرة في حياتي ان كل ما توهمته من حبي لتلك الفتاة  
لم يكن سوى انانية طاغية فضحها اغتيالتي للذي تزوجها ،  
ورضيت بان تقطع الحياة معه خضوعاً لارادة والد غاشم ،  
فدمرت حياتها • وقضيت عليها بان تطوي حياتها عائساً  
فاقدة كل امل ، لان احدا لا يجروء على الدنو منها بعد اليوم ،  
وانا لا اصلح ان اكون زوجها لها بعد ان اصبحت مجرماً  
اثيماً • •

قضيت في السجن سنوات كان عذاب ضميري فيها  
اعنف من عذاب السجن على كل ما لقيت في السجن من اهانة  
والاذلال • • لقد خرجت من السجن بالعفو العام •

والان قبل ان اقرر بايكم كانت ضبيع هائلة قدوقفت  
فوق رأسي ، وكادت تفترسني ، وليتها فعلت ، • • لكنني  
نجوت بأعجوبة ليطول في الحياة عذابني ، انصرفت الضبيع  
عني بعد ان استروحتني مراراً •

وانا الان اخاف ان يمر بي احد البدو ويطمع في  
هذه الارزاق التي اتولى حراستها •

اجل اخاف ان يمر بي احد قطاع الطرق فيقتلني ،  
لان القتل كما قلت لك ياسيدي من السهل الامور ، وهو  
لا يحتاج الى اكثر من لحظة حماقة ، وتصميم ارعن ، وعدم  
تقدير للمسؤولية ، وقليل من الحقد وحب الامتلاك • •

فاذا رأيتني الان شبهاً ، أعيش بلا ارادة ، وبلا هدف ،  
فلا تلمني ، لاني فقدت انسانيتي من اليوم الذي صممت  
فيه اذني عن توسلات امي • والفتاة التي توهمت اني  
احبها ، والرجل الذي قضيت على بناته وابنه ان يعيشوا  
لطماء • •

ان عزائي الالحد في الوقيانوس عذابني هذا ، ان  
الله يعذبني في هذه الحياة تكفيراً عن جريمتي التي لا  
تطهرها توبة ، ولا تغسلها الدموع • •

روكس بن زائد العيزي

عمان / الاردن



# قلوب..!!

• ابراهيم منصور •

مهداة الى الاخ الشاعر  
أحمد دحبور ذكرى تعارفنا

انثى تأنق حربي من مفاتها  
القيت في صدرها ناري ووا عجبي  
يطفو على عينها من جمرها ألق  
في كل أفق شراعي راعشا قلقا  
مرافئي هزها الاعصار فانتبذت  
وقلبي السادن المفتون تنكره  
مل السراب دروبي فالتوى هربا  
نفضت خلف حدود الكون أجنحتي  
كما تبرج من جرح الضحى شفق  
أني بتلك التي ألقيت احترق  
ما كان غير شموسي ذلك الالق  
أما مللت شراعي أيها القلق  
ركن المحال لمن يرسو وينطلق  
كل الهياكل تقصيه فيلتصق  
من كثر ما احتلبت أعصابه الطرق  
لعلني من هموم الناس أنعتق



# يقظت

أفـر الجـنـى

الى الاستاذ مدحة عكاش

أنت أيقظتني ، فرف نشيدي ..  
لم أيقظتني ، وكنت غريبا ..  
أقتفي غربة الديار ، وأغري ..  
وأنا الشاعر الجريح ، أغني ..  
هزه العار ، فانتشي غير واع ..  
ولياليه ، دمدمات فجور ..  
يملاً الخافقين بالتغريد ...  
ضائعا في سباسب ، ونجود ؟ ...  
كل نجم بخرمتي ، ووودي ...  
في ظلام الحياة ، ظلم الوجود ...  
وارتمى مثقل الخطا .. بالقيود ..  
راعف الناب ، طائش ، عرييد ..

★ ★ ★

أنت أيقظتني ، ولست أبالي ..  
صغرت نفسه ، ومات هوانا ..  
حين أيقظتني ، بكيد الحسود ..  
وتهاوى معفرا بالصديد ...

★ ★ ★

أنت أيقظتني ، فقل لدعاة السوء ،  
وتواروا عن العيون حياء ..  
هؤلاء المضيعون أحبوا ..  
فليموتوا أسي ، وذلا ، وعارا ..  
أودوا لقبركم .. من جديد ..  
أوماً الفجر ، للصباح الوليد ...  
أن يكون الاديـب ، عبد العبيد ..  
فألغناء الاصيل .. فوق الخلود ..

★ ★ ★

أنت أيقظتني ، وأيقظت قلبا ..  
سأغني هوى ، وشجوا ، وزهوا ..  
خامدا ، فاستفاق بعد خمود ..  
يا أحباي .. فاطر بوا .. لنشيدي



## آمنت

محمومة الشفتين لو نطق الدم  
حلي البيان بها ونمنم حسنهما  
آمنت بالظمأ الذي لا يرتوي  
هو في لك لبانة منهومة  
مرت بها القبل الظماء كليلة  
ظلت تحن الى مباهج أمسها  
أيام كان العمر في آلائه  
وهوى يطوف على الكؤوس فتنتشي  
دنيا كما شاء الشباب رحيبة  
خلقت بها شفتاك معجزة الهوى  
قد زانها المجهول من أسرارها  
دنيا تصورها طفولة مبسم  
الفن بدعة وحيها وخيالها

يا فتنتي ، وبكل مسرى قبلة  
أضمرت فيها من دمي نار الهوى  
قبل كألحان الجحيم مرنة  
قد صنتها عن راحم مترفق  
راض الشفاه على العنيف المشتهى  
من أمسي الدامي لظى يتضرم  
ورجعت لا نار لىدي ولا دم  
هو جاء تعصف بالشفاه وتهدم  
ووهبتها لغامر لا يرحم  
نصر الحياة بجامح يستسلم

عبد المطلب الامين



## اطالع في عينيك

الى « الملهمه »

أطالع في عينيك زهو طماحي  
وذكرى شباب مترف عابق الرؤى  
وأقرأ في أهدابها السحر صفحة  
والإيماء عذراء صوحها الهوى

عشقتك والدنيا نشيد بمسمعي  
فديتك ما هذا الشحوب الذي أرى  
أطلي على الرمل الظمي لينتشي  
أطلي ، جنون الحب يعصف في دمي

كفرت قديما بالهوى المحض ، غرة ،  
فرحت أبث الليل أصدااء وحدتي  
فكنت لي النعمى فأمنت بالهوى  
فلولاك ما أدركت كنه حقيقتي  
كأنك من فني صنيع غذوته  
هويتك لحنا لم توقعه أنمل  
وأغنية عذراء في معبد الهوى

ناجي مشوح

دمشق :



## أَسْمَرُ سحرة عكاش

وغنت مفاتنك الاعمصر  
ويخطر قلبي اذ تخطر  
اذا لاح لي وجهك الاسمر  
وما يرتضي قلبي المقفر  
فكنت تمر .. ولا تنظر

فدتك الملاحه يا أسمر  
يرف سنك على مقلتي  
كأنني أمرح في جنة  
فأنعم من حسنه ما أشاء  
وكم قطعت عليك الطريق

\* \* \*

غراما يعز ويستكبر  
وأوحى بها طرفك المسكر

تجاهلت يا حلو في ناظري  
وأغنية صغتها في هواك

\* \* \*

يداعبها ليلها القمر ؟  
وقد مسها هديك المشهر  
وأنت بهذا الهوى تكفر  
تعذب أنت ، ويستغفر  
فدتك الملاحه يا أسمر

أعينك والهدب ؟ أم روضة  
وجعدة شعرك - يا سعدها -  
أأومن يا فاتني بالهوى  
حرام عليك ضنى شاعر  
يغني ، ويملاً سمع الزمان :



# حُسن

حسن زهيري

ما دجا الليل أو تنفس صبح  
يسكر الحسن كل لب، ويصحو  
ايه يا حسن ، لفتة منك نصر  
أنا يا حسن ، ما حبت لأقلى  
لا أبالي بمن يلح ، ويلحي  
فكأنني وما أبرىء نفسي  
لا خبا الحسن في أسارير سمح  
في فؤادي من كل حسناء جرح  
غير لبي فانه ليس يصحو  
يزدهيني ، وبسمة منك ، فتح  
مثل غيري ، ولا خططت لامحو  
ويحابي ، وغير منحي ينحو  
منك ومض ، ومن محياك لمح  
لا ٠٠ ولا انسل في طواياه قبح



## القلب والحب

• حَبْدُ لَهْ زَكْرِيَّا لَهْ زَكْرِيَّا •

مذ شجاني من الهوى ما شجاني  
بلاظها تشب كالنيران  
سا يريد الهروب في كل آن  
جن فيه من شدة الهيمان  
ق ويبغي الخلاص مما يعاني  
وتهادت اليه سود الاماني  
م شديد الآلام والاحزان  
وتداعى مجللا بالهوان  
وترفق بالعاشق الولهان  
صادق العزم صادق الايمان  
جمرات سعيها في كياني  
ك فأسلمتني الى الهذيان

لج بين الضلوع بالخفقان  
يتنزي وجذوة الحب فيه  
صاعدا نازلا كما الطير محبو  
قفص أطبق الحصار عليه  
فهو يبغي الخلاص من شدة الضي  
خيمت حوله الهموم جموعا  
فغدا خائر القوى واهي العز  
هده اليأس فانشى فتهالوى  
أيها الخافق المعذب مهلا  
أنت أضنيتني وكنت قويا  
جذوة الحب فيك يا قلب أذكت  
كيف أرداك سهمه كيف أردا

★ ★ ★

ولماذا أضعت فيه اتزاني  
كيف أسلمتني الى الطوفان  
وكيف أسستقر في وجداني  
وأعد الايام بله الثواني  
ونشيدي أضعته من زمان  
يحفظون الوداد للأنسان  
ساعة العمر في علو مكان

أيها الحب كيف أصميت قلبي  
كيف أصميتني وكنت خليا  
لست أدري كيف استبد بي الحب  
كنت في غفوة أعبد الليالي  
أقطع العمر شارد الفكر فيه  
بين صحب شم الانوف كرام  
أنا ما بينهم عزيز أقضي



غارقا في الهموم ناء عن الحب  
والصحاب الصحاب حولي يلبو  
يمحضون الوداد بالصدق بالاخ  
يمحضون الوداد من غير من  
يمحضون الوداد سهلا شهيا  
فتراهم بيني وخلفي وقد  
في صفوف يلفها الصمت نشوى  
رافعات رؤوسها زاهيات  
وأنا بينهم كما القائد المعلم  
ذاك ألقاه بالتحية والود  
نتساقى الافكار طورا وطورا  
كتب بالفنون والعلم والآ  
ملئت من عصارة الروح والعق  
خالدات على المدى تتخطى

★ ★ ★

بعيدا عن كاذبات الاماني  
ن ندائي بالعلم والايمان  
لاص بالطهر بالوفا بالامان  
ويمدونني بشتى المعاني  
طافحا بالحنان والوجدان  
مني وأبصارهم الي رواني  
حين تبدو تبدو كما الفرسان  
بجميل الاشكال والالوان  
يوم القتال في الميدان  
وهذا بالود والتحنان  
نتغنى بأعذب الالحان  
داب ملأى وبالهدي والبيان  
ل وظلت على مدى الازمان  
أبدا ما أتى من الحدثان

لست أدري بأن للحب في قل  
فاذا بي أصحو على وخزه اللا  
كيف شك الفؤاد كيف رماء  
من دموع تسيل مهما تما لك  
ولماذا أتى وأي حبيب  
ولماذا يصعد عني لماذا ؟  
كلما رمت وده لاذ بالصم

بي دماء تسري وفي شرياني  
ذع من سهمه فكيف رمانى  
ولماذا تقرحت أجفاني  
ت ومهما ثنيت عنها عناني  
صوب السهم في صميم كياني  
يلتقيني باللف والدوران  
ت وألوى جيدا كما الغضبان



ل تولى وردني وجفاني  
بعده حائرا عيي اللسان  
رده خائبا بلا برهان  
ما لدينا اليه من سلطان  
عر حتى يقوده للهوان  
سابحا في الشقاء والحرمان  
م أغني مرددا ألحاني  
قد تلاشت في سورة الاشجان  
شاديا صادحا قوي الجنان  
وتلاشى وطار مثل الدخان  
ذكريات وصار في النسيان  
نتنادى بدم هذا الزمان  
ونعاني من الهوى ما نعاني

واذا ما أتيته ناعم البا  
يلهب النار في فؤادي وأغدو  
انه الحب حير العقل حتى  
هو سر على العقول تسامي  
انه يلهب المشاعر في الشا  
حرت فيه حتى غدوت أسيرا  
فتماديت في الخيال وفي الوه  
والقوافي وأين مني القوافي  
ونشيدي الذي تغنيت فيه  
خر في لجة الشقاء صريعا  
شغلتننا الهموم عنه فأضحى  
قد بلونا هذا الزمان فعدنا  
ونعاني من الحياة شجوننا

★ ★ ★

شق حتى أضحي صريع الهوان  
ك فجرأ عنه وصوت الاذان  
ل وأنصت يجيبك الفرقدان  
ن وفي أخرياته شاهدان  
هات من صدره كما البركان  
شارد العقل فيه كالسكران  
فأضحى يهيم في عنفوان

كتب البؤس والشقاء على العا  
سائل الليل والنجوم وصوت الدير  
واسأل الفرقدين في هدأة الدير  
فهما في أوائل الليل نجما  
كم أصاخا لعاشق ينفث الآ  
يتلوى والليل ساج ويبدو  
يا له من معذب هذه الوجع



## أخي • سعيد قد قبي •

كان أعظم ما يكون الشباب فتوة ونضارة  
وأروع ما تكون الاخوة عطفًا وحنانًا  
وأجمل ما يكون الربيع خصبا وعطاء  
وفجأة أصابته سيارة مجرمة وسائق طائش  
فهوى صريعا يتخبط بدمه :



انا بحكم الله لا نختار  
ما النار ان أضرمتها ما النار؟  
خطفا وتخلو من خطاك الدار  
واليوم أنت بلمحة تنهار  
فاذا بجنحي في الثرى أخبار  
نكراء أن يشقى بك التذكار  
الا وأنت سؤاله المحتار  
في الباب ، ترنو نحوك الابصار  
ومكذب وهم بنعشك ساروا

ما شاء ربك نافذ قهار  
لكنما أجمت فينا حسرة  
فوق احتمالي أن يعاجلك الردى  
اليوم فينا أنت صرح شامخ  
أتكون جنحي للسماء وأرتمي  
لا لن أطيق الصحو ، أي فجيعة  
أبك العزاء وما تلفت خافقي  
اني لا بحث عنك أرقب نقرة  
والناس كل الناس بين مصدق



وَأَنَا وراءك لا فؤادي خافق  
قد مت فيك وما حملت وانما  
بين الضلوع ولا دمي موار  
أنا فيك محمول وفيك أزار

\* \* \*

كم عاد بي ظمأ الخيال بلا هدى  
عشنا على ثغر الرضى أنشودة  
بالامس كنا في «النموذج» (١) عمرنا  
نتقاسم الايام بين رضية  
نبكي ونضحك والطفولة عذبة  
أجني عليك وكم عفوت وربما  
الموجتان أنا وأنت أفاقتا  
تأسو جراحى بالحنان وأحتمي  
آواه يا جنح الرضى قد أظلمت  
أفردتني فاذا المناهل مرة  
أنى أتجهت رأيت منك بقية  
الدار والمقهى ومجلسك الذي  
والزوجة الولهى عليك وقلبها  
نادتك ضارعة فضاع نداؤها  
وبنوك أفئدة الجراح عليهم  
يتطلعون بكل وجه علمهم

فاذا بأيامي الطوال قصار  
غاضت بموتك واختفى السمار  
ألق ، ودرب وجودنا معطار  
سكرى ، وعابسة لها أظفار  
وتغار مني يا أخى وأغار  
تجني علي فتعذب الاكدار  
والحب في عمقيهما سيار  
بك ان عثرت فلا يكون عثار  
أيام عمري وانتهى المضمار  
بغم الردى واذا الجنان قفار  
هي في عيوني نرفها المذار  
تأوي اليه وصحبك الاخيار  
مزق اذا ابترد اللظى فأوار  
لو تستطيع لردت الاحجار  
من صفرة الموت المغير دثار  
يلقون وجهك والدموع غزار

(١) المدرسة الابتدائية التي تعلمنا بها معا • وهي مدرسة صالح قنباذ اليوم •



قلبا ترف بزهوة الاطيوار  
منك ابتسام أو لديك فخر  
ما نام ليل أو أفق نهار  
والصمت في أعماقه هدار  
حرقا لها في جانبيه قرار

كانوا اذا نجحوا رأوك أمامهم  
واليوم ما معنى النجاح ومالهم  
وأبوك وهم الصبر وهو ممزق  
يحيا على جرح انتظارك ضائعا  
يصحو الزمان على شفاه حنينه

\* \* \*

عمر به تتعلق الاعمار  
وجه الردى لكنها الاقدار  
وعليك من دمك الطهور ازار  
نرف كنزفك ليس فيه خيار  
وتغيب ثم يرددها التيار  
ورحلت فانكشفت بنا الاستار  
بين الضلوع صوارم وشفار  
والصبر في جنباتنا نعار  
هي من جراح قلوبنا تمتاز

أتموت يا زهو الشباب وينطوي  
قالوا أصبت ولم يلح في خاطر  
لما رأيتك يا ابن أمي نازفا  
دارت بي الدنيا وجد بخافقي  
لله أنفاس يصعدها ٠٠٠ دم  
حتى لفظت الروح يا بدء الاسى  
وتحجرت مقل «أمات» وجردت  
يا للفجيرة كيف نلتمس الهدى  
الشهقة الشكى تند كأنما

\* \* \*

مادامت الاصال والاسرار  
سرا تذل أمامه الاسرار  
لا الدار باقية ولا الديار  
تمحى على كف الردى الاسطار

أواه يا صبحي وأنت لي النداء  
الموت أحجية الخلائق لم يزل  
انا ولدنا كي نموت وحسبنا  
قدر يسطر ما يشاء وباسمه

حماء سعيد قندقجي



# الفداء المقدس

محمد خالد حبيب

مع كل أنة يرسلها صدر لاجيء أو نازح أنة  
للمقدس

ومع كل دمة تذرعها تكلى أو يملأها يتيم  
دمة لها

ومع كل قطرة دم وصوت كل قذيفة أمل في  
عودة الحق •

فمصيبة القدس عظيمة لكن مصيبة اللاجئين  
بها أعظم ، فيها قد تمت المأساة والفجيعة •• ولقد  
حل بتشرين أمل وانتعاش ، غير أن الجرح لا يزال  
داميا والمأساة لا تزال ماثلة •

ان القدس تعيش في كل قلب وتؤرق كل روح  
لاسيما أرواح أولئك المنكوبين المشردين الذين  
يقدمون النفوس الطاهرة والدماء الذكية كل يوم ••

ان لسان حال الجميع يتجه اليها مع كل شروق  
وعقيب كل غروب ليقول :

الفكر في قلق والروح والنفس تبكيك عيني ويهفو القلب يا قدس

يا قدس للكرب في أرواحنا طرق على نهايتها قد خيم اليأس



من أجلك اليوم نقتات المهوم فلا - والله - يحلو لنا عيش ولا أنس  
نعيش في لجج الاحداث تغمرنا فمند نكبتنا قد غابت الشمس  
نحن اليتمى فماذا بعد نكبتنا؟! قد ضاع عند أسانا اليوم والامس  
ففي الخيام نفوس قد أضربها هول الشقاء وقد أزرى بها البؤس  
أنى اتجهت تر الايام ترجمهم وليس يمنعهم سيف ولا ترس  
في كل يوم يقيم الغدر مجزرة فلقصف ديدنه والقتل والدرس  
سبع وعشرون والتشريد يتبعهم فتحت كل سماء منهم طرس (١)  
ومن حزينان لا تسأل، فقد صمتوا ففي الوجوه جواب ما به لبس  
فما الجليل وما عكا وما صفد وما الخليل، اذا مضاعت القدس؟!  
كأنني بعيون القدس دامعة تطل في حزن أسوارها الخرس  
ما للعروبة للاعداء تتركني؟! أنا التراث أنا الماضي أنا الامس  
بي القيامة والاقصى وصخرتكم أنا الفخار لارض الشام والرأس  
يا للكنيسة بي ما أطلقت جرسا <sup>الاجرس</sup> الا وأسكته من حالها جرس (٢)  
والمسجد الضخم بات اليوم في خطر فالحفر مطرد والهدم والطمس

(١) الطرس : الصحيفة التي كتب عليها ثم محيت وبقي فيها أثر الكتابة •

(٢) الجرس : الهمس الخفي •



يرون تحت كياني زعم هيكلمهم فكيف يترك هدمي الهيكل النحاس؟!  
هلا كمثّل يد الفاروق تدركني فلا يؤخرها ردم ولا خرس!!  
أو فاتح كصلاح الدين ينقذني فلا يدنسني لؤم ولا رجس!!

★ ★ ★

لقد نظرت الى تشرين باسمه وأنعشت أمني من جوه شمس  
فما رأيت سوى الثوار في كنفي فكان يفرحني من بعضهم همس :  
كم من شهيد هوى والعين ترقبه قضى يضاحكه من سوري اللمس  
هوى وساعده في السور ملتصق وقد تشبث منه الكف والخمس  
وأسند الجسم ، ربي هذه بلدي ! ونام نوم قرير وارتمى الرأس  
ابن قد اشتاق ، أهدي الروح خالصة ومات يحضنه من قربي الانس  
ليبك يا قدس ! نحن الثائرين هنا فلن يطيح بنا هم ولا يأس  
ليبك من حضر الآلام تجمعنا على الفداء فنحن الحصن والترس  
فالحقد يبعث للهيجا قذائفه والكرب يدفع والتشريد والبؤس  
قد أقنع الفرد من ثوارنا هدف له استراح ، له قد تآقت النفس  
به الثلاث وقد يحظى بواحدة ولن يعكره غبن ولا وكس (٣)

(٣) الوكس : الغبن في الثمن عند البيع أو الشراء .



فان أصاب فهذا ما أعد له وان أصيب ستسقى الارض والغرس  
دماؤه ثمننا للارض يبذلها بها يكون له في أرضه رمس  
وفي الجنان ستلقى روحه وطنا به الخلود وفيه الانس والعرس<sup>(٤)</sup>  
وان أحاط به الاعداء فهو لها فلن يضيق به في أرضه حبس  
لبيك يا قدس ! لن نرضى بحاضرنا ولن نذل اذا ما أخفق الامس  
فنحن في الارض قد ذابت هويتنا وليس يحصرنا لون ولا جنس  
في الشرق والغرب في القطبين نرصدهم والموت عدتنا والطعنة الخلس  
فلن يطيب لهم عيش ولا سكن ولن يروق لهم حفل ولا عرس  
نحن الفناء اذا ديست مصائرنا نحن البلاء ونحن الهول والبأس  
وليس يحرفنا للسلم مؤتمر وليس يفرغنا جن ولا انس  
فلا سلام اذا عشنا بلا وطن ولا حياة اذا لم ترجع القدس

★ ★ ★

محمد خالد جيب

دمشق

(٤) العرس : العروس .



# التراث وقضية التطور

من البديهيات :

ان عجزنا الفكري عن استيعاب البديهيات ، من  
اخطر ما يواجه عقولنا من آفات وازمات • ان زعم البعض  
بانه لا توجد بديهيات على الحقيقة ، لا يكفي لأن يكون  
مبررا للمحاكمات الجدلية حول القوانين البديهية المطروحة  
- كالشمس - في ساحة الحياة الرحبة •  
وفي البداية اطرح هذا التصور الذي اعتبره - من  
جانبى - بديهي من البديهيات المطروحة في ساحة التطور  
العقلي •

« انني لا اترك رأس المال الموجود معي ، واعمد  
الى استعارة رأس مال آخر • ان الاستدانة تعني الافلاس  
الحقيقي ، وان الاعتماد على الاستدانة وحدها ، مع  
امكانية وجود رأس مال خاص مرفوض في لغة العقل ،  
وليس له تفسير اخلاقي عقلاني » •

ان هذه البديهة لو احسن استيعابها كفيلة بان تحدد  
الموقف الواعي المتطور من قضية ( التراث ) وكفيلة بالتضام  
على كل جدل عقلي او لغوي حول هذه القضية ؟ • • • فتراثي  
اولا وقبل كل شيء • • • تراثي حفل بالسلبيات او ازدهم  
بالايجابيات • • • احتاج الى ترميم خارجي ، او كان كافيا  
لاقامة الطوابق العليا فوقه • • • تراثي اولاً وقبل كل شيء •  
سواء تخصصت بعد ذلك في فرع من فروع الحياة المعرفية  
او اندمجت في القوافل العاملة في الاعمال اليدوية • • • ان  
التراث ليس مجموعة علوم دينية او ادبية كما يتصور  
البعض ، ان التراث اعم من ذلك واشمل • • • انه معالم  
نفسية وفكرية وجسمية تستمر من الماضي عاملة في  
الحاضر ، وموجهة دفعة المستقبل مهما كانت الرياح عاتية  
والامواج مضطربة وحتى الكلمة في هذا التراث • • • الكلمة  
الشاعرة ، او الكلمة النائرة ، او الكلمة المتحركة في  
الحياة تحرك الفعل الملموس • • • هذه الكلمة ليس مجره  
مفردات او حروف ، وليس اصطلاحاً مجرداً لمحسوس ما  
فحسب ، بل هي كما يقول بعضهم ( تكثيف لعادات وتقاليده

• عبد الحليم حماد •



روائع اصولهما الفنية والادبية • ان النهضة - وما زلنا مع قسطنطين زريق - كانت حافلة بنزعات التجدد والتأصل معا ، ومن هنا كانت عظمتها وكان اثرها البارز في الحضارة الاوروبية •

وحتى الماركسيون وهم اصحاب دعوات الانقلابية التطورية والثورية التاريخية العنيفة • انهم ابداء لم يقوموا بنفي الماضي ، ولا يواد التراث ، وانما وقفوا - او وقف مفكروهم الملتزمون - موقفا موضوعيا من تراث شعوب الاتحاد السوفياتي والدول الواقعة تحت تأثيرهم •

وتقديرهم الكبير لتولستوي وتراثه الانساني يكفي دليلا على ذلك • ومن اقوالهم الحاسمة في ذلك ، « ان النفي في نظرية التطور لايعني الفناء التام لكل محتوى القديم ، فاولا ، ليس من النادر ان تستمر الظواهر الابطسط في البقاء ، الى جانب الظواهر الجديدة الاعدد ، وهذا ما يجري ، مثلا ، في الطبيعة الحية ، فالى جانب الحيوانات ذات التنظيم الرفيع توجد في الطبيعة حيوانات بالغة البساطة ، وثانيا ، وهذا الاهم عندنا ، ينشأ الجديد من القديم في عملية التطور الصاعد نفسها ، فكأنما يقتصر كل ما كان في القديم من ايجابي وقيم • وكل نوع جديد في الطبيعة الحية يأخذ الصفات المفيدة التي كدها السلف في عملية التطور التدريجي • وفي تاريخ المجتمع ينشأ كل نظام اجتماعي جديد ، لا في مكان فارغ ، بل على اساس استيعاب الثروات المادية والروحية التي اوجدت في الحقب السابقة •

« لقد قام اناس من غلاة الثوريين » بعد انتصار ثورة اكتوبر الاشتراكية ( مازال الحديث للماركسيين فاقترحوا القضاء على كل الحضارات القديمة بحجة انها برجوازية ، وانماء حضارة بلورليتارية » لا صلة لها بالماضي ، وبلغ الامر باكثرهم تحمسا حد المطالبة برمي مؤلفات الشاعر الروسي العبقري « بوشكين » خارج سفينة التاريخ ، وقد انتقدهم لينين انتقادا شديدا ، وبين ان

وقيم ، ولاحاسيس وافكار ، ولاحداث ومعان • انها تكثيف لماض يتحول ويتفجر في الحاضر ليصبح مستقبلا ، او انها نقطة تقاطع لابعاد كثيرة فيها تتلاقى وتفترق ، واليهاتعود ضمن حركة لا تنتهي ، هي حركة الانسان في نموه ) •

ان التراث شكل الحياة ومضمونها يعملان بامتداد وتأخ في خدمة الانسان ، لان الانسان ليس الكائن الحاضر او المستقبل فقط ، بل هو كما عرفه بعضهم بحق - « كائن تاريخي » ، يختلف عن الحيوانات في ان له تاريخا يبعيه ، وتراثا يفيد منه في حاضره ومستقبله •

### التراث والتطور

ان كل الحركات التي حاولت ان تلعب دورا في التاريخ بدأت من التراث ، وتعاملت معه بطريقة ما • انها لم تبدأ من الصفر ، لان تخطي عشرات القرون من عمر امة عبث لا يقوم به مسؤولون عاقلون متحضرون •

لقد وعي اقطاب عصر النهضة في اوروبا هذه القيمة للتراث بالنسبة لقضية التطور • ومهما كان موقفهم من التراث الاغريقي ، فانهم لم يرفضوه - كما يظن البعض - وانما رفضوا لاهوتياته غير العقلانية ، ورفضوا بعض منطقيات ارسطو غير المنطقية ، ورفضوا تجميد المعقولات بحجة كينونتها الدينية ، وانتماءاتها الميتافيزيقية ، ورأوا - او رأت روح مسيرة النهضة - ان الاشياء يمكن ان تفسر وتفهم وتكتشف قوانينها على الرغم من اصلها الالهي ( وهو ما يقول به الاسلام وما كانت ترفضه الكنيسة في العصور الوسطى ) •

وفيما سوى ذلك فان اقطاب عصر النهضة لم يمثلوا رفضا قاطعا للتراث ، وانما مثلوا كما يقول قسطنطين زريق في محاضرة له - « رفضا للعقلية اللاهوتية الكلامية الوسيطية التي جندت منطق ارسطو وفلسفته لغايته ، ولكنها كانت ايضا من جهة اخرى بعثا للتراث اليوناني في عقلانيته وللتراث اليوناني واللاتيني في انسانيتهما ، وفي



ورغبتهم التكاسلية الساذجة في العمل الى جانب الهدم السهل ، لا البناء الايجابي الصعب .

وعلى سبيل المثال ، فان التراث الاسلامي قد عاش اربعة عشر قرنا من الزمان ، شهد خلالها من المذاهب الفكرية المتناقضة او المتعاونة ما يندر وجود مثله في حضارة من الحضارات . ومع ذلك فان اصول هذا التراث مازالت قابلة للاخذ والعطاء ، وقد حفظ تراثنا كل هذه المذاهب تقريبا ، واستطاع وعي الامة وعقلها الاسلامي ان يصفي بعضها تصفية تاريخية ، وان يعدل في مسيرة بعضها ويدمجها في الخط العام للجماعة الاسلامية .

ان التراث الاسلامي ليس اراء الحكام ، وليس ما يفرضه الحكم من نظم وآراء ، بل هو الحضارة الاسلامية التي صنعها الشعب المسلم والامة المسلمة في نواحي الحياة المختلفة ، الفكرية منها والعملية .

والاذا كان اهتمام الدارسين للتاريخ الاسلامي - لاسف الشديد - قد انصب على التاريخ المرتبط بالحكام ، وعلى الحضارة والفكر الموصولين بالقصور ، فان ذلك لا يعني ان التراث هو مجموعة من الآراء و « القيم الارهابية » المتطلقة من الحكام ، بل يعني اننا - نحن الدارسين - قد قصرنا في منهج دراستنا لحضارتنا واننا ظلمنا تراثنا ظلما فاحشا .

ونضرب مثلا بهذه القصة الحاسمة الدلالة على مدى الشراء والانفتاح والعقلانية التي يتمتع بها تراثنا في مستواه الاجتماعي والجماهيري .

« قال خلف بن المثني ، شهدنا عشرة في البصرة يجتمعون في المجلس لا يعرف مثلهم في الدنيا علما ونباة ، وهم الخليل بن احمد صاحب النحو وهو سني ، والحميري الشاعر - وهو شيعي - ، وصالح بن عبد القدوس - وهو زنديق - ، وسفيان بن مجاشع - وهو خارجي صفرى - ، وبشار بن برد - وهو شعوبي خليع ماجن - ، وحماد عجرد

البروليتارية هي حافظة تقاليد الماضي التقدمية الديمقراطية ، والمتابعة الكفاء لها ، ولا يمكن انشاء حضارة اشتراكية في مكان فارغ ، ويجب لتطورها والمضي بها قدما الى الامام ، اغناء الذاكرة بمعرفة جميع القيم التي صنعتها البشرية ، وهكذا فان النفي لا يعني انعدام الصلة وفقد الاستمرار المترابط في التطور . فالظاهرة التي تنشأ نتيجة النفي تحافظ على كل ما كان في المرحلة السابقة من ثمين » .

هذه خلاصة رأي الماركسيين - وسلوكهم - في قضية التراث .

ومن الرأيين والموقفين ، الرأسمالي والماركسي ، طرفي النقيض ، تثبت الحقيقة البديهية التي نقول بها والتي خلاصتها :

« ان رأس المال الذي املكه يحتل المكانة الاولى من ارسديتي ، بل هو رصيدي الاول ، الذي يجب ان اعتمد عليه في صنع ارسدة جديدة » . وهذه بديهية من البديهيات المطروحة في ساحة التصورات من وجهة نظري .

### نحن والتراث قضية وجود واحدة :

ان التراث هو مجموع الماديات والروحيات التي تصاحب الامة على مدار تاريخها . ومن المعلوم ان الامة قد تقوم نفسها بغربلة بعض معتقداتها او عاداتها وفقا لقواعد البقاء للاصلح والمستوى تطورها وراقيها الفكري . لكن هذه الغربة المعقولة التي تنطلق من داخل الامة وتطورها التلقائي والذاتي ليست هي ما يريده البعض من ضرورة تنمية التراث ، لانه في رأيهم لا يجوز اسقاط الماضي على المستقبل .

والتراث الحي يقبل الاضافة دائما ، وما يزعمه البعض من ان الاضافة للتراث لا تكون الا باقتلاع جذور المستقبل ، انما يعكس بصدق عجزهم وقصورهم الشخصي ،



— وهو زنديق شعوبي — ، وابن رأس الجالوت الشاعر — وهو يهودي — ، وابن نظير المتكلم — وهو نصراني — ، وعمر بن المؤيد — وهو مجوسي — ، وابن سمان الحراني الشاعر — وهو صابي — كانوا يجتمعون فيتناشدون الأشعار ، ويتناقلون الأخبار ، ويتحدثون في جو من الود لا يكاد يعرف منه ان بينهم هذا الاختلاف الشديد في دياناتهم ومذاهبهم .

ان تراثنا اتسع افقه فاستوعب كل هذه الانماط التي سائرت الحضارة الاسلامية ، ولم تعلن عداها الصريح لها ، لهو تراث قادر على استيعاب كل ما يمكن ان يقدمه العصر الحديث من مذاهب وانماط فكرية ، وقادر كذلك على امتصاصها وتعديل حركتها عبر مسيرته التاريخية .

على ان الحركات الجدلية قامت حول بعض قضايا العقيدة ، ليست الا جانبا واحدا من جوانب تراثنا ، واذا كانت القضايا الجدلية التي طرحتها على العقيدة الاسلامية بقايا الوثنيات المنهارة ذات طابع خاص ، استلزم من رجال العقيدة الاسلامية رد فعل متمثلا للمنطق السائد في هذه القرون ، فان ذلك لا يعني ان نتجمد نحن — ورثة هذه العقيدة — عند هذا المنطق ، ثم نعيب على اسلافنا انهم لم يجيبوا بالاجابات التي يتطلبها « منطق العلم » السائد في عصرنا نحن .

والقيمة التراثية لهذه الاجابات التي اشتهرت باسم علم الكلام او « التوحيد » هي انها تمثل بعض القيم التي سادت في تاريخنا الفكري ، انها تمثل — مثلا — قيمة « الصمود العقلي » الذي بذله الاسلاف في وجه « غزو فكري » زاحف وتمثل قيمة ارتفاع هؤلاء الى مستوى القضايا المطروحة وعلاجها باحدث الاساليب المتعارف عليها في عصرهم ، وتمثل جزءا من عمل « العقل الاسلامي » يلزم الاحتفاظ به كما يحتفظ الآخرون — الذين لا يريدون الاندثار — بمعطيات عقول اسلافهم ، باعتبارها تدخل في اطار التقويم العام لدورهم في الحضارة .

ومع ذلك « فعلم الكلام » هذا ليس الا جانبا واحدا من الجوانب المتعددة في تراثنا . ولنفرض جدلا ان « علم

الكلام » هذا شغل حيزا كبيرا من تراثنا الفكري ، ليس من المعروف ان اهتمامات العصور المختلفة يزداد في جانب من الجوانب على حساب جوانب اخرى ؟ . واليس من المعلوم كذلك ان السمة الغالبة في القضايا التي شغلت بال الانسانية كلها قبل القرن السادس عشر انها كانت قضايا « نظرية انسانية » لا عملية تجريبية ؟ . فلماذا لم تحاكم اوروبا تراثها في العصور الوسطى لانه لم يعالج القضايا التي تعالجها محطة « جون كنبدي للابحاث الفضائية » مثلا ؟ . اليس في محاكمة التراث على هذا النحو لون من الغباء المتعمد والسذاجة الغريبة ؟ .

ويبقى ان تراثنا بعد « علم الكلام » تراث حافل بموضوعات كثيرة يمكن القول بانها تمتد حتى تشكل ارضية ثقافية صالحة للتعبير عن عصورها المتتابة .

ان المسجد والمصنع والمزرعة والبادية والبيت تتحدث لغة واحدة في هذا التراث ، واذا كان المجتمع الاسلامي كله يقوم من خلال هذه العصور — ولا يزال الى حد ما — على اسس اسلامية عامة ، فان لهجات المجالات المختلفة في هذا المجتمع مهما اختلفت اصواتها — لا بد ان تكون في النهاية متقاربة على الاقل .

والمتبع لهذه اللغة المشتركة التي حدد الاسلام ابجديتها العامة سوف يجد ان امتداد التراث الاسلامي كان امتدادا شاملا معبرا التعبير الصحيح عن سائر أنشطة الحياة في هذه العصور .

واذا كانت ظروف ما تجعلني « اضغط واشدد على مرحلة وعلى اتجاه فان من الضروري الا اقف موقف الانتقاد الجزئي او الموقف النفعي العملي . التراث كله تراثنا فلنحسن ادراكه واستيعابه وكشف حقائقه بطريقة نقدية خلاقة . وما اقصده بالتراث ليس هو التراث المكتوب فحسب ، بل التراث بمعناه الحي الشامل المتحقق في مختلف اشكال التربية بالتعبير الفكري الادبي الفني او السلوكي



عامة • بل اضيف اليه كذلك التراث الشعبي • ان احياء هذا التراث واستيعابه استيعابا نقديا تاريخيا واستلهاما خلاقا هو بعد من ابعاد ملامحنا القومية •

اننا لا نستطيع ان نحدد تاريخنا ماضويا اومستقبليا لهذه المياه التي نراها ونسبح احيانا فيها •• ولا توجد علاقة زمنية بين تاريخ الاسكندرية وبيروت وبين مياه البحر الابيض المتوسط • ان التراث في الحقيقة - بعد التصاقه بالامة بفقد معناه الزمني الماضوى •• انه يصبح « موقعا من مواقع الامة » وعلمنا من معالمها •• انها تستطيع ان تنتفع به اذا شاءت وغاصت الى الاعماق ، وتستطيع ان تسبح فوقه لتصل الى شاطئ آخر ، وقد تستطيع ان تقف حركة نموها مستفيدة من موقعها الجغرافي ومياهها الاقليمية فحسب • وتستطيع ايضا ان تتجاهل الواقع فوق سطح الحياة ، وتغرق نفسها في مياه البحر •• لكنها ، مهما يكن الامر - لا تملك زحزحة البحر عن مكانه ، او تدمير علاقتها به الى الابد • ان حقيقة علاقتنا بتراثنا تكمن في هذه الصورة ، وبامكاننا ان نحدد علاقتنا بهذا التراث بنفس الطريقة التي تحدد بها البلاد الساحلية علاقتها بالبحار •

« ان الاحداث الماضية صغيرها وكبيرها •• البعدها في الزمن واقربها الي •• هي التي كونتني - مثلا وكنموذج - بوصفي عربيا ••• عرفت هذه الاحداث أم لم اعرفها ، درستها أم لم ادرسها ، فحاسيتي وردود افعالي على الاحداث المحلية والعالمية ، ونظرتي الى الامور وتقويتي لها ، كل ذلك يعين لي موقعا في التاريخ الانساني ، كما يؤلف موقعا كاملا من الوجود هو الذي يجعل مني عربيا ان التراث هو حجر الزاوية في البناء الحضاري للامة ، وباستعدادنا له نستكمل وجودنا الحقيقي ••

والذي لم تستكمل شخصيته مقومات وجودها قاصر ، والقاصر يوضع تحت الوصاية حتى يبلغ سن الرشد •

#### محاولات التخريب في تراثنا :

خلط كثير من الدارسين المعادين للتراث الاسلامي - عن عمد - بين مستويين مختلفين ، يمثلان معطيات هذا التراث - اما المستوى الاول فهو ( المستوى الروحي ) ،

واعني به الاصول الثابتة الواضحة التي جاء بها الاسلام ، واما المستوى الثاني ، فهو « المستوى الفكري » اي عمل العقل الاسلامي المنطلق من هذه الاصول ، لدائرة حولها في المجالين النظري والعملي •• ونقول : ان هؤلاء قد خالطوا عن عمد ، لانهم ارادوا التسوية بين ما هو « منقول » وبين ما هو « معقول » وما هو من « فوق » لاحتتمل طبيعة العقل الخوار فيه ، وما هو « بشري » يحتمل الخطأ والصواب •

ان الامام « مالكا » - رضي الله عنه - كان يقول ( كل مخلوق يؤخذ من كلامه ويترك ، الا صاحب هذا القبر ) مشيرا الى قبر الرسول - عليه الصلاة والسلام - ، وكان الامام الشافعي - رضي الله عنه - يقول : ( اذا صح هذا الحديث فهو مذهبي ) ، ويقول ايضا : ( كلامي - من وجهة نظره بالطبع - صواب يحتمل الخطأ وكلام غيري خطأ يحتمل الصواب ) ، ولقد حفظ لنا التاريخ مذهبين للشافعي ، عرفا بالقديم والجديد ، كما ان القرن الرابع الهجري كان يحفل بثلاثة عشر مذهباً فقهياً لم يبق منها بين ايدينا على نحو متكامل ، الا اربعة مذاهب •• فما معنى هذا ؟ ••

ان معناه الواضح الموجز ، ان تراثنا فرق بين المنقول والمعقول ، تفرقة واضحة ، وانه فيما يتعلق بالفروع الدينية الداخلة في اطار المعقول والعلوم المعاشية الاخرى كان واسعا منفتحا يتمتع في الخصوصية بالاراء والمحاورات ، والنظر المحايد لهذا التراث يجب ان يتركز عند المستوى البشري منه فقط ، لان المستوى - المنقول - مستوى موجود في كل مراحل التاريخ ، وهو ايضا تداخل في اطار عقيدة كاملة ، يمكن النظر اليها لوحدة متكاملة •

وقد عبر الدكتور زكي نجيب محمود عن هذه الحقيقة بعد مسيرة محفوفة بالمنزقات في كتابه « تجديد الفكر العربي • ص ١٣٥ » فقال :



« وكان لا بد من ان يجيبني من يختار لنفسه موقفا وسطا بين الطرفين ، فكان هذا التوسط نصيب ابي الحسن الاشعري ، الذي خشي ان يذهب دين الله وسنة رسوله ضحية الآراء المتطرفة من يمين او يسار ، فحاول ان يوفق بين هذه الآراء ، وانتهى الى ان يجعل العقل كل شيء ، كما اراد المعتزلة ، والا يجعل الايمان بالنص وحرقيته كل شيء ، كما اراد المتطرفون من اهل السنة واتباع السلف ، فمن جهة رأى ان العقل وحده لا يكفي لدعم الدين كما ظن المعتزلة ، اذ لو كان امره كذلك فماذا تكون قيمة الايمان بالله وبالكتاب المنزل ؟ اليس الايمان بالغيب مبدع اساسيا في الحياة الدينية ؟ . لكن الغيب يتجاوز حدود البراهين العقلية . اذن فالعقل وحده لا يكفي ، فلماذا ، اذن ، لا نجعل المسائل مشاركة بين العقل والايمان معا ؟ ، فللعقل ما يستطيعه من تحليل وتفسير وتأويل ، وللايمان ما تقتضيه مبادئ الدين واصوله مما يتجاوز حدود العقل ، بهذا يكون لكل من العقل والايمان ميدان وينحسم كل خلاف » .

وليس ثمة شك في ان الذين يخلطون بين المستويين انما يريدون رفض الجانب الالهي منه ، متخذين من ثوب التراث الواسع ستارا لهذا الهجوم . ونستطيع في ضوء هذا التحليل ان نضع شعارات رفض التراث على اساس من - جموديته - أو - لا عقلانيته - أو - غيبيته - أو - خرافيته - في مكانها الصحيح .

لقد تعددت محاولات التخريب في تراثنا ، كما تعددت مجالات التعريب ايضا . . وفي رأي بعضهم انه « لا بد من تبني الماركسية لتحديثنا ، بل سبيلا كذلك لتأصيلنا ، وانه ما احوجنا الى تطبيق العلم الماركسي على ماضينا وعلى واقعنا العيني تطبيقا جادا خلاقا ، وما احوجنا كذلك الى تحديد دقيق لمفاهيمنا الثورية » .

وفي رأي اخرين ، اننا لا يجوز ان نجعل الماضي

مقياسا للحاضر ، وكيف نجعله المقياس ، مع ان الحاضر افضل من الماضي بحكم فكرة التقدم نفسها ، وايضا في رأي هؤلاء « اننا لا يجوز ان نأخذ من التراث الا ما نستطيع تطبيقه اليوم تطبيقا عمليا ، فيضاف الى الطرائق الجديدة المستحدثة . . فاذا كان عند اسلافنا طرائق عيش تفيدنا في معاشنا الراهن ، اخذناها . وكان ذلك هو الجانب الذي نحياه من التراث ، واما ما لا ينفع نفعاً عملياً تطبيقاً فهو الذي نتركه غير آسفين » .

وفي رأي مجموعة اخرى ، ان التراث برمته لا بد من ان يكتس من طريقنا ، لاننا لا بد ان نهدم البناء القديم ، ونزيح انقاضه اذا اردنا ان نبني جديدا ( كثير من المستغربين والمتمركسين يذهبون الى هذا الرأي ) - والجدير بالذكر ان الرأي القائل بتبني الماركسية سبيلا لتحديثنا لا يختلف كثيرا في حصاده الاخير عن الرأي القائل بانتقاء بعض طرائق العيش ، التي يمكن ان تفيد في حياتنا الحاضرة وطرح ما سوى ذلك من جوانب تراثنا الاخرى . فالسماح للماركسيين بتشريح تراثنا بالمبضع الماركسي سوف يؤدي الى رفض الجوانب العقائدية الايجابية في هذا التراث ، كما ان هذا التشريح سوف يؤدي كذلك الى تطويع هذا التراث تطويعا غير حقيقي للمنهج المادي الجدلي التاريخي . وهذا الرأي الماركسي على اية حال سوف يأخذ بعض التراث ويرفض بعضه ، فهو ايضا يتعامل مع التراث تعاملًا : « نفعيا انتقائيا » غير ملتزم وغير واع بحقيقة العلاقة التي تربط التراث بالامة .

ان هذا الرأي - كما قلنا - لا يعدو ان يكون الوجه الاخر لعملة الرأي الانتقاعي الانتقائي الذي يتعامل مع التراث ، وكأنه يتعامل مع الافكار الاجنبية الوافدة التي يتوجب عليه ان يأخذ بعضها ويرفض بعضها الاخر .

والفت النظر الى نقطة هامة في هذا المقام . انني



شخصيا قد انكر بعض ما في التراث بحكم ضميمي الاسلامي ،  
او بحكم القوانين الانسانية العامة • لكن انكاري لبعض  
السلوكيات او الاراء التي روجت في بعض الفترات لايعني  
انني استطيع طرح هذه المظاهر من تراثي • انني قد  
ارفض الايمان بها او العمل بها ، بل قد انقدها واضعها  
على محك المبادئ الاسلامية المتناقضة معها •• انني افعل  
كل ذلك وارفض مثلا ان يرى الحجاج بن يوسف الثقفي  
في اهل العراق « رؤوسا قد ايتعت وحن قطفها » لكنني  
مع كل ذلك لا استطيع ان انزع هذه الصفحة السوداء من  
كتاب تراثي ، لان حلقات تراثي تتطلب الاتصال بكل  
الوانها • وما علي ان يكفهر وجهي من مطالعتي بعض  
هذه الصفحات ، فهي قدرتي الذي ورثته ، وواجبي ان  
احمله الى الاجيال التالية ، بعد ان اقول فيه رأبي ، وان  
احفظه ايضا للانسانية كلها ، فهي صاحبة حق فيه ••

### وبايجاز

لينتفع هذا الجيل بما شاء من التراث ، وليغض النظر  
عن جوانب منه ، لكنه يجب ان يحفظ التراث ويحقق ويقدم  
للاجيال اللاحقة ، لتأخذ منه نصيبها ، ولتغض النظر عن  
بعض جوانبه اذا شاعت ايضا •

فاذا اضفنا الى هذا ان ما اسميناه - الجانب  
الروحي - في هذا التراث يشكل عناصر شبه ثابتة ، يحفظ  
للامة خطها العقائدي والفكري ، ويرد ملامحها المتفاوتة ،  
وقسماتها المتباينة الى اصول عامة ، تجعل منها امة ذات  
اصل واحد •• اذا اضفنا هذا علمناكم هو مهم ان نتفق  
على العناية بالتراث كله ، حلوه ومره ، اسوده وابيضه ،  
بصرف النظر عن تطورات مفاهيمنا الزمنية •

اما القائلون بالاستغناء عن تراثنا كله ، مستخدمين  
في ذلك تشبيهات شعرية ساذجة ، كقولهم ، ان البناء البيت

الجديد يحتاج الى هدم القديم وازالة انقاضه ، متجاهلين  
ان التراث ليس بيتا قديما او جديدا كما ذكرنا من قبل  
- وانما هو نهر متدفق ابدا يسقط الزمن من حسابه ،  
ويدخل في اطار الشخصية والموقع الجغرافي والاساس  
الارضي الذي تبنى فوقه كل الطوابق الجديدة •

ان ما هو واقع اليوم وما هو كائن غدا في حياة  
كل امة سرعان ما يصبح هذا وذاك بالنسبة لها تراثا •

فالحدود الزمنية تفقد معنا بالنسبة للامتداد  
الحضاري والتراثي ، وفي كل امة من الامم توجد ظواهر  
- التعاصر - و - التآلف - في كثير من جوانب الحياة ،  
بين الماضي والحاضر والمستقبل في اطار ابداعي واحد •

« ان الاحداث في المفهوم تفقد بعدها الوجودي ،  
وتصبح علما قائما فوق الزمان والمكان ، فليس التراث  
مجرد مجموعة اثار قائمة امامنا قيام الاشياء نقيس طولها  
وعرضها ، انما هو الوجه البين والمبين من تاريخنا • ان  
وجودنا بوصفنا عربا - مسلمين - اذا كنا نعني حقا ما  
نقول ، عندما نقول ، اننا عرب ، او اثنا مسلمون - ، فهذا  
الكيان الوجودي المتميز المحدد المستقبل الذي يمثله التراث  
هو الذي يجب ان يجابه الصهيونية والاستعمار ، وكل  
ضرب من ضروب الغزو الاجنبي •• هو الذي يقيم - او  
يجب ان يقيم حوارا مع الثقافات العالمية ، هو الذي يضعنا  
- او يجب ان يضعنا - بمستوى القرن العشرين ، وحضارات  
القرون التي ستلي •• وهو - اخيرا - الذي ستنبثق عنه  
رسالتنا وما حملناه في الماضي ، وما سنحمله - دوما - من  
قيم ومعان الى العالم في تشاغلنا ، اخذا وعطاء مع البشرية  
المتسابقة الصاعدة •



# صفحات من تاريخ العلم وتطوره عند العرب

• أحمد أبو سعد •

## ماهية العلم :

العلم هو جمع الحقائق ، وتنسيقها لموضوع ما ، واستخراج العلاقة والارتباط بين هذه الحقائق ، ومن ثم وضع نص لهذه العلاقة أو الارتباط في صورة قاعدة أو قانون ، تعتمد فيما بعد الى البحث في النتائج التي يمكن أن يؤدي اليها ، مع الاستيثاق من صحة هذه النتائج عن طريق التجربة أو الاختبار والملاحظة •

والعلم نوعان : نظري ، وتطبيقي ، فالنظري يهدف الى كشف الحقيقة ، وتعليل الظاهرة للوصول الى الحقيقة نفسها ، والتطبيقي يسعى الى استعمال ما يتوصل اليه العلم النظري في اغراض عملية مختلفة •

## نشأة العلم وتطوره :

العلم بمعناه العام قديم قدم الانسان نفسه ، بدأ منذ بدأ المرء يتسائل عن كيفية حصول الظواهر ، وعن طريقة تدبير أموره ، والوسائل التي يحصل بها قوته ، ويتقي بها شرور العالم الخارجي ، بما فيه من العوامل التي تهدد حياته وتندره بالفناء •

غير أن هذا العلم الذي تجمع لديه كان متصفا بالروحانيات مستغرقا في الماورائيات أو الغيبيات ، يرد أكثر الحوادث الى الارادة الالهية ، ثم ان المدنيات الابتدائية في فجر التاريخ توصلت الى مقادير من العلم كانت دليلا عليها في حياتها البدائية وواسطة لدعم أساليب انتاجها ، توصلت الصين والهند والاشوريون والكلدانيون والمصريون الى علوم

راقية في الطب والزراعة والفلك والطبيعيات ، ثم تبلورت هذه المعارف في اليونان فارتقت الى درجات سامية ، وتوصلت الى حدود لا تجاري على أيدي أرخميدس وديموقريطس وفيثاغورس وبطليموس الذين كانت لهم نظريات تناقلتها الاجيال ولا تزال من الاسس التي تعتمد عليها معارفنا في الوقت الحاضر • ويمكن أن نعتبر موخوس الصوري وديموكريت اليوناني رائدي المذهب الذري في العالم •

ثم جاء دور العرب في التاريخ فترجموا الكتب اليونانية ، واطلعوا على علوم القدماء واستطاعوا أن يعرفوا أمورا كثيرة لم يكن قد سبقهم اليها اليونان ، فكان لهم فضل كبير في تقدم علم الطب والرياضيات والميكانيك والجغرافية والتاريخ ، ولقد امتاز بينهم في التفكير العلمي الدقيق كثير من الباحثين أمثال الرازي وجابر ابن حيان وابن سينا وابن الهيثم وابن خلدون •

## تراث العرب العلمي :

تاريخ الحضارة العربية يكشف عن الدور الذي قام به العرب في تقدم العلوم وتطورها ، فاكتسبوا بذلك مكانة لم ينكرها عليهم عدد من علماء الغرب المنصفين أمثال ساراطون ، وسيدو ، وويلز ، ونيكلسون ، والبارون كارادي فو ، يقول نيكلسون :

« وما مكتشفات اليوم لتحسب شيئا مذكورا ازاء ما نحن مدينون به للرواد العرب الذين كانوا مشعلا وضاء في



شجع الاسلام العلم وحث على طلبه (طلب العلم فريضة على كل مسلم • اطلبوا العلم من المهد الى اللحد ، اطلبوه ولو في الصين • ان مجلس علم خير من عبادة سبعين سنة ) • ولكن العلوم الدينية هي التي استأثرت بانتباههم في صدره ، عدا علم الطب فانه كان موجودا لحاجة الناس اليه ، وكان في طبيعة الاطباء في عهد النبي عليه السلام الحارث ابن كلدة الثقفي وابنه النضر •

اما معالجتهم للعلوم الدينية فكانت على أساس من الوعي والتنظيم ، ولعل أول عمل علمي قاموا به هو تدوين القرآن ، فقد رأوا شيئا من الخطر في الامساك عن تدوينه ، مع انه لم يكن من سهولة التحقيق والتدوين ما هو ميسور لنا من وسائل النسخ والتصوير ، فضلا عن قواعد التحقق والتدقيق •• فانهم نظموا خطط العمل ، فاعتمدوا رواية الصحابة ، وتحرروا مدونات كتبة الرحي ، وأثروا - عند الاختلاف - ما جاء بلسان قريش ، لأن النبي عليه السلام منهم ، فلهجة قومه أرجح احتمالا ، ثم خرجوا من هذا العمل العلمي الشاق بنص أجمع على صحته أشتات العلماء ، على ما كان بينهم من منافسة في الفرق والعصبية وسائر المصالح • ثم جاء العهد الاموي ، وازداد الاحتكاك العرب بالشعوب التي وقعت تحت سلطتهم ، ولاسيما الفرس والروم فنشأ عن ذلك اللحن الذي كان حافزا الى الاهتمام العرب بعلم جديد حاولوا فيه أن يفيدوا اللغة ويستنبطوا أصول النحو ، ولما تم للعرب فتح مصر في القرن السابع الميلادي ، كان من بين ما اهتموا به ترجمة كتب الاغريق التي تبحث في علوم الكيمياء ، فقد سمعوا أن هذا العلم يبحث في طرق تحويل المعادن الدنيئة الى الفضة والذهب ، ويشرح وسائل تحضير الادوية اللازمة لشفاء الامراض واطالة العمر ، فرغبوا في أن يقدرُوا هم على شيء من ذلك ، فجمعوا عددا من كتب هذا العلم ، واستعانوا في نقلها الى العربية بجماعة من اليونان والاقباط الذين يعرفون الاغريقية والعربية ، وكلف الامير خالد بن يزيد معلمه الراهب ماريانوس فنقل له كتابا في الكيمياء هو - حسب قول ابن النديم صاحب كتاب الفهرست - أول نقل في الاسلام •

القرن الوسطى المظلمة ولاسيما في أوروبا • ويقول البارون كارادي فو : « ان الميراث الذي تركه اليونان لم يحسن الرومان القيام به ، أما العرب فقد أتقنوه وعملوا على تحسينه وانمائائه حتى سلموه الى العصور الحديثة » • ويذهب سيدو الى أن العرب في واقع الامر أساتذة أوروبا في جميع فروع المعرفة •

غير أن الاهمال الذي مني به تراث العرب العلمي جعل الكثيرين منا يجهلون حقيقة هذا الدور ، ولا بد من وقفة ولو سريعة لدى تطور خط المعرفة عند العرب منذ العصر الجاهلي حتى العصور الحديثة •

### علوم العرب في الجاهلية :

معلومات أولية ، وملاحظات بسيطة ، أخذوا بعضها عن جيرانهم وأضافوه الى ما اكتسبوه هم بالاختبار ، فكان منهم الاطباء والطبيبات ، نذكر منهم ابن خديم ، وكانت لهم معرفة بالاستدلال بمواقع النجوم وحركاتها ومداراتها وعلاقاتها بحوادث العالم من حيث الحظ والمستقبل ، وهو كما كان يعرف عندهم بعلم التنجيم ، كما كانت لهم معرفة بالانواء بسبب حاجتهم الى التنقل ، وبالطب البيطري ، لشدة رغبتهم في بعض الحيوانات وسهرهم عليها ، وبتحسين التسل ، وهو الموضوع الذي أصبح في زماننا هذا علما مستقلا من علوم البيولوجية • ومما يروى عنهم في هذا الباب ، قولهم : ان الزواج من الاباعد أجدى على الصحة وعلى الذرية من الزواج من الاقارب ، وهو ما يقرره الطب الحديث تماما •

أما الطب فقد عرفوا فيه طريقتين : طريقة الكهان والعرافين القائمة على السحر والرقى ، وطريقة المعالجة الحقيقية القائمة على العقاقير والاشربة والحشائش والقطع والبتير والحجامة والكي ، ولهم قصص يستدل منها على أنهم فكروا بالعلاج النفسي •

غير أن هذه المعلومات البدائية الاختبارية كانت أبعد من أن تشكل علما أو شبه علم ، حسب المفهوم الذي نعرفه اليوم •

علوم العرب في الاسلام وعصر بني أمية :



٣ - قياسهم محيط الارض ومواقع بعض البلدان ،  
قياسا دقيقا يقرب من القياس الذي اجمع عليه علماء  
الجغرافية اليوم .

٤ - رصدهم الكواكب السيارة والنجوم ( الثوابت )  
وتعيين مواقعها وافلاكها في القبة الزرقاء ، ورسم الخرائط  
لها ، حتى ان اكثر من نصف النجوم المعروفة باسمائها لا  
تزال تحمل اسماء عربية في الكتب الاوروبية نفسها ،  
وكذلك اكتشافهم ان القمر يختلف في سيره بين سنة وسنة  
( البوزجاني ٩٩٨ م ) وسبقهم الى رؤية كلف الشمس  
ودرسهم اياه على وجهها ( ابن رشد ١١٩٨ ) . وعرفانهم  
ان للنجوم ابعادا واحجاما مختلفة ، وان الارض اصغر من  
الشمس كثيرا ، واهتمامهم بضبط حركة اوج الشمس ،  
وتداخل فلكها في افلاك اخرى .

٥ - اكتشافهم الخطأ في نظام بطليموس الفلكي القائم  
على الاعتقاد بان الارض ثابتة وانها مركز النظام الشمسي  
وتصويبهم اياه بقولهم ، ان الارض متحركة ( احمد  
السرجي والبيروني ) .

٦ - اختراعهم الاسطرلاب ( آلة قياس ارتفاع الكواكب )  
وعملهم الازياج ، وهي صناعة حسابية يستدل بها على حركة  
النجوم السيارة ومعرفة الايام والشهور والتواريخ الماضية .  
ولاين يونس ( ١٠٠٩ م ) مؤلف من اربعة مجلدات يدعى  
« الزيج الكبير » فيه اثبت ان الكسوف والخسوف تزايد  
حركة القمر ، وابن يونس هذا نفسه مخترع بندول الساعة  
الدقيقة .

### في الرياضيات :

برع العرب في فروعها كافة ، فعالجوا علم الحساب  
والجبر والهندسة والمثلثات ، الخ . واهتموا بتطبيق  
العلوم على مرافق الحياة ، وهذبوا الارقام الهندية ،  
واستخدموا الاحصاء العشري ، وتقدموا في استعمال الصفر  
وفي استخدامه للغاية التي نعرفها نحن الآن . ووضعوا علامة  
الفاصلة للكسر العشري ، وعلامة الجذور ، وقواعد  
الجبر واصوله وحلوا معادلاته من الدرجات المختلفة .  
واهتموا بالهندسة ، خاصة بعد حاجتهم لبناء المدن

ولم يقتصر نشاط العرب في عهد بني أمية على العلوم  
المناسية والمسائل الكيميائية ، بل تعداها الى الفلك والنجوم  
اذ تم لهم في هذا العصر نقل أول كتاب في هذا الموضوع عن  
اللسان اليوناني ، ويرجح الباحثون انه كتاب « عرض  
مفتاح النجوم » المنسوب الى هرمس الحكيم .

### علوم العرب في العصر العباسي :

أقبل العصر العباسي وأقبلت معه مرحلة من النهوض ،  
انتشر فيها العلم ، وافتتحت المدارس وانشئت المكتبات ،  
وزاد اتصال العرب بالعجم والانفتاح على مجاري ثقافتهم ،  
والتلحح بشمار عقلهم ، وتكون على اثر ذلك جيل من الادباء  
المتقنين لغتين وحمل لواء الترجمة فنقل كثيرا من آثار  
الفرس والهنود واليونان ، وأقبل العرب على العلوم الدخيلة  
ينهلون من منابعها ، ويتدارسون معطياتها ، فعرفوا فلسفة  
أفلاطون وأرسطو ، وطب جالينوس والبقراط ، وهندسة  
أقليدس وكتب أرخميدس في الرياضيات والنجوم ، وما كان  
من قبيل ذلك في الكتب الهندية والثقافة الفارسية ، ثم لم  
يلبثوا بعد هذا أن تجاوزوا هذا الطور ، فلم يعودوا مجرد  
نقلة ، بل زادوا على العلوم التي أخذوها وأوصلوها الى  
درجة جديدة بالتقدير .

وفي ما يلي عرض موجز لأهم العلوم التي خطا العرب  
فيها خطوات واسعة :

### في الفلك :

اطلع العرب على هذا العلم ، منقولا عن الاقدمين ،  
ولكنهم اعملوا عقلهم واختبارهم وتوسعوا في ما وصلهم  
منه ، جامعين بين مذاهب اليونان والكلدان والهنود والسيان  
والفرس وبين ما توصلوا هم اليه ، وكان دافعهم الى ذلك  
حاجتهم الى تعيين الاوقات للصلوات ومعرفة الالهة ( اوائل  
الشهور القمرية ) للصيام والعديد ، وكانت النتيجة :

١ - جعلهم اياه علما استقرائيا مبنيا على الرصد  
والمشاهدة والاختبار .

٢ - توصلهم الى قياس خط الهاجرة ( دائرة  
نصف النهار ) . وهو خط وهمي على سطح الارض تكون  
الشمس عمودية عليه عند الزوال .



والجسور ، فشرحوا كتاب اقليدس ، والفوا كتباً على نسقه  
اشتهر منهم في هذا العلم محمد بن نصير الدين الطوسي  
وابن الهيثم وغياث الدين الكاشي الذي تمكن من تبيان  
كيفية ايجاد نسبة محيط الدائرة الى قطرها ، فقد حسبها  
هذا العالم فكانت : ٣١٤١٥٩٢٦٥٣٥٨٧٣٢ فسبق بذلك  
الاوروبيين .

اما علم الثلاث فيعلم العرب من بناته ، اليهم يرجع  
الفضل الاكبر في وضعه بشكل علمي منظم مستقل عن  
الفلك ، وفي الاضافات الاساسية الكثيرة التي جعلت الكثيرين  
يعتبرونه علماً عربياً ، كما اعتبروا الهندسة علماً يونانياً ،  
ومن اعمالهم فيه استعمالهم ( الجيب ) بدلا من وتر ضعف  
القيوس الذي كان يستعمله اليونان ، واستنباطهم شكل  
الظل او ما يسمى اليوم بالمناس ، وغير ذلك من الامور  
المعدنية التي تطلب في مصادرها .

### في العلوم الطبيعية :

تناول العرب علم الطبيعية في فروعه المختلفة ( خواص  
المادة - الضوء - الصوت ، الخ ) وكانت يحوثلهم في بعض  
موضوعاته بالغة درجة كبيرة من الدقة والوضوح ، تجعل  
الفرق بينها وبين ما اعتمدناه من البحوث المصرية في  
للموضوعات نفسها طفيفا .

وفي الثقل النوعي توصل العرب الى تقدير الاجسام  
تقديرا يطابق ما قدره العلماء المعاصرون ( قدر الخازني  
١١١٨ م ) ثقل الزئبق مثلا فوجده ١٣٥٦ ر ، والرقم  
الحديث هو كذلك ، وحسبوا كثافة الرصاص فوجدوها  
١١٢٣ ر ، بينما هي ١١٣٥ ر والفرق بين المقدارين  
ضئيل ) .

لم يكتفوا بالبحث عن الثقل النوعي للمعادن والعجارة  
بل تعدوا ذلك الى السوائل ، وقد اختص الخازني بذلك ،  
وله كتاب باسم ( ميزان الحكمة ) بحث فيه الجاذبية ،  
ووجد ان هنالك علاقة بين الجسم الساقط والبعد الذي  
يقطعه والزمن الذي يستغرقه ، وان قوى التثاقل تتجه  
دائما الى مركز الارض .

ولم ينفرد الخازني ببحوثه في الجاذبية ، فقد بحث

غيره من قبله ومن بعده من علماء العرب فيها وفي الاجسام  
الساقطة ، ووضعوا قوانين لذلك ( ثابت بن قرة ٨٣٥ -  
٩٠٠ م ، وموسى بن شاكر ، القرن التاسع ) .

ويحتوي كتاب ميزان الحكمة المذكور على بحث في  
الضغط الجوي ، وعلى المبدأ القائل ان الهواء كالماء يحدث  
ضغطا من اسفل الى اعلى على أي جسم مغمور فيه ، ومن هنا  
كان وزن الجسم في الهواء ينقص عن وزنه الحقيقي ، وكل  
هذه المبادئ والحقائق هي ، كما لا يخفى ، من الاسس  
التي بني عليها فيما بعد بعض الاختراعات ، كالبارومتر  
ومفرغات الهواء .

ولم يقف اهتمام العرب عند هذه الامور النظرية  
في الثقل النوعي ، بل تجاوزها الى الناحية العملية ، فان  
عباس بن فرناس الاندلسي فكر في الطيران وكيف انها  
تسبح في الفضاء ، وادرك ان ثقلها النوعي يخف ، لكان الريش  
ولمقاومة الهواء لجناحي الطائر ، ولذلك كسا نفسه ريشا  
وجعل له جناحين وقذف نفسه من برج في مدينة قرطبة ،  
فاستطاع ان يطير مسافة ما ، ولكنه غفل عن ان يجعل لنفسه  
ذنبا يقاوم الهواء اذا اراد السقوط على الارض ، فهبط  
وقتل .

واشتغل العرب في بحوث الصوت ، واجاحلوا بالمعلومات  
الاساسية فيه ، وقالوا : ان منشأ الاصوات حركة الاجسام  
المصوتة ، وان هذه الحركة تؤثر في الهواء الذي « لشدة طاقته  
وخفة جيوهره وسرعة حركته اجزائه يتخلل الاجسام كلها ،  
فاذا صدم جسم جسم آخر انسل ذلك الهواء من بينهما  
وتدافع وتموج الى جميع الجهات وحدث من حركته شكل  
كروي ، واتسع كما تتسع القارورة من نفخ الزجاج فيها ،  
وكلما اتسع ذلك الشكل اتضعت حركته وتموجه الى ان  
يسكن ويضمحل » .

وطبق العرب مبادئ الطبيعة في الصوت وغيره على  
الموسيقى ، ويرى في هذا الفن وقطعوا فيه شوطا بعيدا  
( الفارابي واختراعه آلة القانون ) .

واما البصريات ، فقد وصلوا الى درجة رفيعة ، ويمكن  
القول ان علما من علمائهم ( ابن الهيثم ٩٦٥ - ١٠٣٩ م )



قلب الاوضاع القديمة ، وانشأ علما جديدا ، ابطال فيه علم المناظر الذي وضعه اليونان ، وانشأ علم الضوء الحديث ، وان اثره في الضوء لا يقل عن اثر نيوتن في الميكانيك ، وابن الهيثم اول من خطأ نظرية اقليدس وغيره في ان شعاع الضوء يتبعث من العين ويقع على الشيء المبصر ، وقرر عكس هذه النظرية ، أي قرر ان شعاع الضوء يخرج من الشيء المبصر ويقع على العين ، وبحث هذا العالم في انعكاس الضوء وقوانينه ، وشرح تكون الصور في المرايا المستوية ، وبحث في ظاهرة انكسار الضوء ، وشرح حدوث الرؤية ، وبين في ذلك تركيب العين وما يؤديه كل جزء من اجزائها من الاعمال ، وعالج موضوع العدسات وقوة تكبيرها . ويعد ما كتبه في ذلك تمهيدا لاستخدام العدسات لاصلاح عيوب العين . كل هذا وغيره من البحوث الضوئية عالجها ابن الهيثم بطرق تقرب من الطرق الحديثة الى حد بعيد .

### في الكيمياء :

بدأ هذا العلم عند العرب في القرن الثامن الميلادي ، واخذ يرتقي حتى وصل الى عصره الذهبي في خلال ثلاثة قرون ، والرأي عند الباحثين ان العرب هم اول من مارس الكيمياء بالمعنى الحديث ، وقد اشتهر منهم في ذلك جابر بن حيان ( ٧٢٠ - ٨١٣ م ) واول من استحضر حامض الكبريتيك بتقطيرة الشبلة وسماه « زيت الزاج » والى هذا العالم يعزي استحضار حامض النتريك او الازوتيك ، ويستعمل في صنع المفرقات والسماد الصناعي ، وهو اول من استحضر ماء الذهب بمزجه حامض الايدروكلوريك بحامض الكبريتيك ، وتمكن من اذابة الذهب ملك المعادن كما انه اول من اكتشف الصودا الكاوية بغلييه كربونات الصوديوم مع الجير ، هي تستعمل في صناعة الصابون والورق والحبر ، كما استخرج كذلك كربونات البوتاسيوم .

ولم يهمل جابر بن حيان التطبيقات العملية في شؤون الانسان الحيوية ، فاستطاع ان يكشف عن اشياء كثيرة منها :  
- تحضير نوع من الطلاء يمنع الحديد من الصدأ .

- تشميع الانسجة لجعلها غير منفذة للماء .
- تحضير نوع من المداد للمخطوطات اليدوية الثمينة
- صناعة الورنيش . ( الطلاء الشفاف )
- صناعة صبغة للشعر باللون الاسود .

### في الطب :

جاء في كتاب تطور الطب للسير وليم ارسلر : « بان العرب اشعلوا سراجهم من القناديل اليونانية ، وبلغت مهنة الطب عندهم في اثناء القرن الثامن الى القرن العادي عشر للميلاد من المكانة والاهمية مالا تكاد تجد له مثيلا في التاريخ » .

عكف العرب على دراسة ما اخرجته اليونان والهنود في الطب ، واصلحوا بعضه ، ثم زادوا عليه زيادات هامة ، يقول عنها كتاب تراث الاسلام : ان العرب زادوا على الطب اليوناني كثيرا ، وزيادتهم فيه مبنية على التجربة اي انها كانت عملية .

وقد ظهر لهم فيه مؤلفات نفيسة كالقانون لابن سينا ، وكتاب الحاوي للرازي وكتاب التصريف لمن عجز عن التأليف والجراحة لابن القاسم الزهراوي الاندلسي ، وكتاب الكليات لابن رشد ، ولقد استفاد الافرنج من هذا الكتاب في نهضتهم فائدة كبرى ، وبقي بعض المؤلفات الطبية العربية يدرس في جامعات اوروبة حتى القرن الثامن عشر للميلاد .

ولم يقتصر الطب على الرجال فقط ، بل نبغ فيه من النساء عدد غير قليل كأختي الحفيد ابن زهر الاندلسي . ولقد اتقن الاطباء العرب فن التفريق بين الامراض ووضعوا لاول مرة وصفا دقيقا للكثير منها ، كما درسوا علم التشريح وعرفوا وظائف الاعضاء . وشخصوا الامراض واذنروا بنتائجها واجروا العمليات الجراحية ، وكانوا اول من استخدم المخدر في الطب ، واول من استخدم الاوتار الجلدية في تخييط الجروح ، وقد اخذوها من امعاء القطط والحيوانات الاخرى .

هذا قليل من كثير مما يمكن ذكره ، وهو يدل باجلى بيان على فضل العرب في تلك الاجيال الغابرة ، واجتهادهم



وحفظ مصباح المعارف مضيئاً زمناً طويلاً الى ان تسلمه عنهم الغربيون .

### العرب واسلوب البحث العلمي :

اذا رجعنا الى التحديد الذي عرفنا به العلم في مطلع هذا البحث ، وجدنا انه ، من حيث الاسلوب ، يركز على عدة مبادئ اهمها : الاستقراء ، والقياس والدقة والاعتماد على التجربة والاختيار والملاحظة والتمثيل .

وبمراجعة آثار العرب العلمية نجد انه قد ظهر من بين العلماء العرب من دعا الى الدقة في العمل واجراء التجارب والاحتياط في الاستنتاج ، فقد قال جابر بن حيان بالاهتمام بالتجربة ، وحث على اجرائها مع دقة الملاحظة ، كما دعى الى التأنى وترك العجلة ، وابان ان من واجب المشتغل في الكيمياء هو العمل واجراء التجربة ، وان المعرفة لا تحصل الا بها ، وطلب من الذين يعنون بالعلوم الطبيعية الا يحاولوا عمل شيء مستحيل او عديم النفع ، وعليهم ان يعرفوا السبب في اجراء العملية ، وان يفهموا التعليمات جيدا ، وان لكل صنعة اساليبها الفنية على حد قوله .

وكان لجابر هذا فضل كبير على من اتى بعده من كيميائي العرب ، حتى ان بعض العلماء منهم اعتبروا الكتابة غير دقيقة ان لم يسبقها تجارب . قال الجلدكي علي ابو عز الدين ١٣٣٩ م عن الطبراني : « كان الطبراني رجلا على جانب عظيم من الذكاء ، ولكنه لم يعمل الا قليلا من التجارب ، وهذا امر يجعل كتاباته غير دقيقة » .

ومن علماء العرب من سار في كتاباته على الشك والتجربة ، وهما الركنان اللذان قامت عليهما النهضة الحديثة في اوربية ، فاعتبر الشك اساسا للبحث ، فقد قال النظام ( توفي ٨٣٥ م ) في هذا الصدد : « الشك اقرب اليك من الجد » ، وقد استخدم التجربة كما يستخدمها الآن الطبيعي والكيميائي في مختبره ، وللجاحظ في كتابه « الحيوان » مواقف عديدة ، يتبع فيها النهج القائم على الشك والتجربة قبل الايمان واليقين .

وحين نتوسع في المراجعة نجد الامر عند العرب لم يتوقف عند هذه الحدود ، فقد وجد بين علمائهم من كشف

عناصر الطريقة العلمية الحديثة التي تميز هذه الحضارة من الحضارات التي سبقتها . فابن الهيثم قد ادرك الطريقة المثلى في ذلك ، وقال بالاخذ بالاستقراء والقياس والتمثيل وضرورة الاعتماد على الواقع الموجود ، على المنوال المتبع في البحوث العلمية . ففي كتابه « المناظر » عند البحث مثلا في كيفية الابصار واختلاف العلماء فيه ، يقول :

( ونبتدىء في البحث في استقراء الموجودات ، وتصفح احوال المبصرات ، وتمييز خواص الجزئيات ، ونلتقط باستقراء ما يخص البصر في حال الابصار ، وما هو مطرد لا يتغير ، وظاهر لا يشتبه من كيفية الاحساس . ثم نترقى في البحث والمقاييس على التدبيح والتدريب ، مع انتقاد المقدمات والتحفظ من الغلط في النتائج ، ونجعل غرضنا في جميع ما نستقر به ونتصفحه استعمال العدل لا اتباع الهوى ، ونتحرى في سائر ما نميزه وننتقده طلب الحق لا الميل مع الاراء . » الى ان يقول : ( ولعلنا ننتهي بهذا الطريق الى الحق الذي به يثلج الصدر ، ونصل بالتدريج والتلطف الى الغاية التي عندها يقع اليقين ، والتحفظ بالحقيقة التي يزول معها الخلاف وتنحسم بها موارد الشبهات . . وما نحن مع ذلك براء مما هو طبيعة الانسان من كدر البشرية ، ولكننا نجتهد بقدر ما هو لنا من القوة الانسانية ومن الله نستمد العون في جميع الامور ) . .

ومن اقوال ابن الهيثم هذه تتجلى لنا الخطة التي كان يسير عليها في بحوثه ، وان غرضه في جميع ما يستقر به ويتصفحه « استعمال العدل لا اتباع الهوى » وبعد ذلك نراه رسم الروح العلمية الصحيحة وبين ان الاسلوب العلمي هو في الواقع مدرسة للتخلق العالي ، فقواعيده التجرد عن الهوى ، والانصاف بين الاراء ، فيكون قد سبق علماء هذا العصر في كونه لمس المعاني وراء البحث العلمي ، وكان يرى في الطريق المؤدى الى الحق والحقيقة ما يثلج الصدر ، على حد تعبيره ، « هذا ما يراه باحثوا هذا العصر من رواد الحقيقة العاملين على اظهار الحق . فان وصلوا الى ذلك فهذا غاية ما يهون ويؤمنون » .

احمد ابو سعد



## أهداف الدراسة :

تهدف هذه الدراسة المتواضعة الى توضيح ما يلي :

١ - ان الحركة الاستعمارية التي تمثلت في غزو الشعوب والاستحواذ على طاقاتها المادية والبشرية واكبتها حركة فكرية قصدها دعم تلك الحركة الاستعمارية بافساد عقلية أبناء تلك الشعوب وتكوينهم تكوينا يجعلهم فريسة للعقد النفسية والاعترا ب الثقافي فيقبلون ذلهم عن طواعية باعتباره منطق التاريخ والحضارة ، وحتى ان قاوموا وجوده المادي المباشر فلم يتجاوزوا ذلك النواحي المعنوية المتمثلة في الجانب الفكري والثقافي .

٢ - ان قضية التخلف والتقدم لدى الشعوب لا تفسر ب « الطبايع » الثابتة عندها بل كلاهما نتاج ظروف تاريخية : اجتماعية - اقتصادية وفكرية متشعبة الجوانب .

٣ - ان حركة التاريخ في صيرورتها الدائمة يحكمها الاتجاه الى المستقبل تحت وطأة مشكلات الحاضر التي هي الامتداد التلقائي للظروف الماضية سواء أكان ذلك على المستوى النوعي أو العالمي طبقا لقانون جدلي محدد ، وهذا هو الجانب الموضوعي من القضية أما العامل الذاتي فهو المتمثل في القدرة على الادراك العلمي للقوانين المتحركة في تلك الحركة في مرحلة تاريخية معينة لان ذلك وحده هو الذي يتدخل في توجيه المسار التاريخي في الاتجاه المرجو والا سقطنا في مفاهيم « الحتمية » بأنواعها . بهذا التصور فقط يكون للبحث التراثي هدف ومعنى .

٤ - ان امكانية التطور لا تنبع من تقديس الماضي لذاته لا لشيء الا لكونه ماضيا بل تكمن في فهم واع لامكانيات التراث المساعدة على التخلص من التخلف بكل أشكاله وأنماطه ، فالمثقف الثوري هو الذي يعي أين تكمن العناصر الايجابية والسلبية في التراث ، وهذا بدوره يحتاج الى منهج علمي رصين يبعد الدارس عن الذاتية العاطفية والانفعالية كلما طرحت قضية حساسة للبحث .

تراثنا في ضوء الأحداث التاريخية  
الحيثية .



### نشأة الحركة الاستعمارية وتطورها :

لقد مهدت الكشوف الجغرافية في نهاية القرن الخامس عشر وأوائل القرن السادس عشر لبروز الاستعمار البرتغالي ثم الإسباني للعوامل التالية :

١ - موقعها في إفريقيا ، ومن إفريقيا يمكنها من المغامرة جنوبا في المحيط الأطلسي .

٢ - الرغبة الصليبية الكامنة في الانتقام من الإسلام بتطويقه والالتفاف من حوله .

٣ - الرغبة الشديدة في انتزاع تجارة الشرق الثمينة من العرب والوصول الى جزيرة التوابل بالدوران حول نيباس إفريقيا أي بطريق بحري بديل .

٤ - ظهور كل من الاستعماريين : البرتغالي والإسباني أولا كاستعمار كاتوليكي وبقاؤهما طويلا كذلك فيما بعد . يؤكد هذا أن البابوية باركت أكثر من مرة أملاك الأسبان والبرتغال لكل ما قد يكتشفونه خارج « العالم المسيحي » وقد كان انهيار الدولة العربية ، الذي مهد الطريق للاحتلال التركي المتمثل في آل عثمان ، سببا لتوسع البرتغال وإسبانيا على حساب العرب تجاريا واستراتيجيا : وبصورة عامة يعتبر القرن السادس عشر قرن السيادة البرتغالية - الإسبانية الذي فتح الباب لهولندا ، التي أصبحت دولة بحرية قوية ، تفتش عن مناطق نفوذ .

وإذا كان الانقلاب التجاري قد كشف عالما جديدا ، فإن الانقلاب الصناعي خلق بدوره عالما جديدا . فمكاسب المستعمرات والاقتصاديات التجارية الجديدة كونت في أوروبا البيئة والمناخ والظروف الملائمة لظهور الانقلاب الصناعي الذي بدأ في انكلترا حوالي ١٨٢٠ وانتقل الى فرنسا ١٨٣٠ لينتشر بعد ذلك شرقا عبر القارة خلال القرن نفسه ، وقد خلق هذا الوضع نمطا اقتصاديا جديدا وعلاقات اجتماعية اقتصادية جديدة ، كما خلق علما وفنا وتكنولوجيا متطورة . وانبثقت هذه الثورة الصناعية الجبارة تحولات عميقة أصابت البناء الاقتصادي والاجتماعي والسياسي في بلدانها وقربت المسافات بين نواحي الكرة

الأرضية فتقلص العالم حتى كاد يصبح بيتا واحدا لأسرة واحدة رغم اختلاف ألوان وطبائع وميول وأصول وثقافات أفرادها . وإذا كان الاستعمار - كما يقول الدكتور جمال حمدان - قديما هو صراع الرعاة مع الزراع ، فإنه تحول بعد الانقلاب الصناعي والثورة العلمية الى صراع بين الصناع والرعاة بين الحضارة الميكانيكية والحضارة البدائية بل بين العصر الصناعي والعصر الحجري أحيانا فانتسج بذلك الفارق بين أنموذجين للإنسان في هذا الكون . وهكذا اتسم القرن التاسع عشر بأنه قرن التطور الرأسمالي على المستوى الاقتصادي والتطور التكنولوجي والعلمي على مستوى الابتكار والاختراع فظهر اقتصاد مفتوح الشهية بل حاد الشهوة كما يضيف الدكتور حمدان . واشتد الانتاج بالجملة ليبيع بشراهة وانتهى ما يعرف باقتصاد الاكتفاء الذاتي وأصبح متعذرا على مجتمع ما أن يوفر مقومات وعناصر صناعية داخل حدوده وكل هذا أدى حتميا الى البحث عن موارد الخامات وأسواق تصريف البضائع المصنوعة منها . وكلما ازداد تطور النظام الرأسمالية الأوروبية كلما اشتدت روح التنافس والتملك والتوسع وبرزت بسبب ذلك طبقات اجتماعية متعارضة المصالح والاهداف تتمثل في من يملك ومن لا يملك : الطبقات الكادحة وأصحاب رؤوس الأموال بين البروليتاريا والبرجوازية ، ولم تكف الرأسمالية الغربية بذلك بل خلقت صراعات سياسية بين طبقات متناحرة بين الدول المختلفة ممن يملكون ولهذا يعد الاستعمار بحق أعلى مراحل الرأسمالية كما قال لينين لقد فشلت أوروبا في التغلب والسيطرة على العالم العربي بحضارتها التجارية لعوامل حضارية تتمثل في :

أ - انتماء العرب الى حضارة عريقة وتراث فكري : علمي وفلسفي وفني كان الأساس في قيام النهضة الأوروبية .

ب - ما لهم من قوة لا يستهان بها ولو أنها في طور انحدارها على العكس من ذلك نلاحظ أن الهند وجزرها فشلت أمام الضغوط الأوروبية المتزايدة ، ولكن ما أن تحولت أوروبا الى حضارة الصناعة حتى سهل اخضاع العالم العربي كغيره .



تلك حقائق تاريخية عن الحركة الاستعمارية الغربية منذ بدايتها حتى تطوراتها في القرن الماضي ، ولم تكتف هذه الحركة باحتلال ما يسمى « العالم الثالث » اليوم والسيطرة على أراضيه وموارده بل سعت بكل جدية وشيطانية الى ابتكار وسائل فكرية للسيطرة على عقول أبنائه ممن تمكن من الدراسة والثقافة وحصل له زاد علمي معين . فكانت تلك النظريات العنصرية الكثيرة ، المختفية وراء ستار « العلمية » ، التي انتجها العقل الاستعماري . وللكلمة « العلمية » تأثير سحري في نفوس شباب عربي بهره ما أنجزه الغرب في كل الميادين ، متطلع الى بناء أمة متقدمة ناهضة فوق الكثر من الشباب العربي تحت سيطرة الفكر الغربي وانقاد بسهولة لكل ما يمليه عليه هذا الفكر دون تمحيص أو نقد . ولعل المرحلة الاولى من احتكاكنا الحديث بالحضارة الغربية قد تميز باندفاع نحو كل صيحة ثقافية أو فكرية أو فنية ... الخ تحدث في أوروبا وكأنها إشارة الخلاص المنتظر ، ولعل الآن قد بدأت تلوح في الافق آمال بناء انسان واع يعرف ما يأخذ وكيف يأخذ . وهذه بعض النماذج من التفكير الغربي العنصري في نواح مختلفة من ميادين النشاط الذهني .

#### ١ - في المجال اللغوي :

أدت البحوث اللغوية عند المتخصصين في هذا الميدان الى القول بوجود جنس « آري » وجنس « سامي » لكل منهما خصائص جسمية وعقلية متميزة عما عند الآخر وفي سنة ١٧٨٨ تفتن العالم اللغوي (Jones) الى ما يوجد من تشابه بين اللغات التالية : السنسكريتية ، اليونانية ، اللاتينية ، الألمانية ، والسلتية ، فجعله ذلك يعتقد في وجود لغة أصل لهاته اللغات وفي سنة ١٨١٣ أطلق على هذا الأصل الموحّد اسم « الهند اوروبية » العالم توماس يونج (Thomas Young) وأطلق فيما بعد على متكلمي هذا الأصل المشترك في التاريخ البعيد اسم الجنس « الآري » وهكذا تكون هذه اللغات لغات ثقافة وعلم وفن لان اصحابها من ذا الجنس المتميز المتفرد . وتكون اللغات السامية ومنها العربية بصورة خاصة لغات تخلف وانحطاط ، واذا اراد

أهلها التقدم والتخلص من عصورهم الوسطى والدخول الى عصور التنوير فما عليهم الا أن يتخلوا عنها ويستبدلوها بأحدى اللغات الاوروبية المتقدمة . وقد تعرضنا لامثلة لبعض المثقفين العرب وأساتذتهم من المستشرقين من قبل وما نقوله الآن هو أن البحث العلمي الرصين كشف عن تهافت هذا المنطق كما كشفت عن تهافته تجارب شعوب كثيرة تقدمت رغم تخلف لغتها أو تخلفت رغم تطور لغتها

#### ٢ - في المجال الفلسفي :

كان القرن التاسع عشر مرتعا خصبا لظهور بذور عنصرية علمية وفلسفية وكان الفرنسيون - مع الاسف الشديد - من أوائل الذين سهروا على بذر هذه البذور ورعايتها والسهر على نشرها وامتدت آثار هذه النزعة الغربية حتى هذا القرن . فقد صرح زعيم العنصرية « ارنست رينان (Ernest Renan) بأفضلية الجنس « الآري » على الجنس « السامي » وكان لهذا الرأي تأثير قوي في الاوساط الغربية . والذي ساعد هذا المفكر الفرنسي الكبير هو اطلاعه الواسع على اللغات السامية والتراث الاسلامي والشرقي بصورة عامة . وسار على نهجه فرنسي آخر هو ليون غوتبيي (Léon Gauhier) ( كان استاذ فلسفة بجامعة الجزائر وهو الذي حقق كتاب ( فصل المقال لابن رشد ) . قال هذا الرجل بوجود عقل سامي وعقل آري في بداية هذا القرن وعنده أن « العقل السامي لا طاقة له الا على ادراك الجزئيات والمفردات منفصل بعضها عن بعض أو مجتمعة في غير ما تناسب ولا انسجام ولا تناسق ولا ارتباط فهو عقل مباعدة وتفريق (Esprit séparatiste) لا جمع وتأليف . أما العقل الآري فعلى عكس ذلك يؤلف بين الاشياء بوسائط تدريجية ، لا يتخطى واحدا منها الى غيره الا على سلم متداني الدرج لا يكاد يحس التنقل فيه ، فهو عقب تجميع ومزج (Esprit fustonniste)

فمن العبث أو الخرافة القول بأن العرب كان لهم فكر وكان لهم قدرة على استخلاص القوانين ووضع الفروض والنظريات بحكم طبيعتهم السامية تلك أولا ، وبسبب



الاسلام الذي حدد من آفاق تفكيرهم ثانيا . فقد انتزع الاسلام من بينهم كل بحث نظري وأضحى المسلم في رأي رينان يحتقر العلم والفلسفة . ومن الجدير بالذكر أن المستشرق الفرنسي ماكسيم رودنسون (Maxime Rodinson) قد بين في كتابه ( الاسلام والرأسمالية ) ( تعريب نزيه الحكيم طبعة دار الطليعة ١٩٦٨ ) كيف أن الرأسمالية كنظام اقتصادي نشأت في الغرب بسبب الجنوح الى العقلانية في تنظيم النشاط الاقتصادي والانساني وتساءل عن السبب الذي كان وراء اتجاه العالم المسيحي نحو الرأسمالية فتطور بها وسيطر على العالم بينما لم يتجه العالم الاسلامي اليها . فان قيل بأن الاسلام ضد العقل فهذا غير منطقي لما نجد من عديد الآيات التي تحث على استخدام العقل وان قيل بسبب تحريم الاسلام للربا الذي يعد حجر الزاوية في التراكم المالي أي رأس المال فان التحريم وارد في العهدين : القديم والجديد ، وليس هذا مما يدخل في بحثنا ولكن اوردناه لنشير بان الفكر المادي الجدلي نفسه لم ينف عن الاسلام العقلانية التي كان نفاها عنه رينان كلية ورددها تلاميذه عربا واوروبيين ولقد وقع رينان في التناقض حينما اعتقد بأن الفلسفة الاسلامية او العربية ( كما يظهر للبعض أن يسميها بذلك ) هي فلسفة يونانية مكتوبة بأحرف عربية ذلك لان العرب والمسلمين لم يكتفوا بشرح ونقل التراث اليوناني العلمي منه والفلسفي بل أضافوا له وزادوا عليه ( ابن سينا ، الفزالي ، ابن رشد ، البيروني ، ابن الهيثم ..... الخ ) .

ورينان نفسه يعترف بأن الفلسفة الاسلامية الحققة توجد في علم الكلام وقد تكفل رجال مخلصون للحقيقة ، منصفون للبحث العلمي بالرد على رينان وغيره . يمكن تلخيص أفكارهم فيما يلي :

١ - ليس هناك أساس علمي لتفسير نشأة الحضارات وتطورها على أساس عرقي .

٢ - لم يتوصل البحث في الاجناس حتى عصرنا هذا رغم تطور المناهج ووسائل الاتصال الى وضع نظرية دقيقة لتمييز الاجناس المختلفة ، والسبب واضح لان اختلاط

البشر قديما وحديثا جعل من الصعب البت في ذلك وكلنا يعرف ما جرت به مثل هذه النزعات العنصرية من ويلات على الانسانية .

٣ - لعله من الثابت علميا ان التقدم الحضاري يرجع الى الشعوب التي اختلطت فيها الاجناس كما انه ليس هناك دليلا ماديا على أن شعبا ما استطاع بمعزل عن الاجناس الاخرى ان ينتج حضارة حقيقية وأصلية . فالتأثر والتأثير قانون جدلي يحكم الاشياء والظواهر في الكون كله .

٤ - ان الحضارة الاوروبية الحديثة التي دفعت بالغربيين الى الشعور بمركب من الاستعلاء والتفوق والامتياز كان منبعها وموردها بغداد والاندلس وصقلية ومنافذ اخرى كثيرة .

٥ - ان الحضارات الشرقية كانت صانعة التطور الانساني لانها أعرق وأقدم الحضارات الانسانية عندما لم يكن لاوروبا وجود . وحتى التراث اليوناني لم يعرفه الغربيون الا عن طريق التحليل والشرح والترجمة العربية ( شروح ابن رشد لارسطو مثلا ) .

٦ - وحينما بدأ الفكر العربي مرحلة الترجمة للفكر اليوناني والهندي والفارسي أين كان الفكر الاوروبي وأين كان امتيازه وتفوقه .

يقول الفيلسوف الانكليزي جون ستيوارت ميل ( Jhon Stuart Mill ) ( ان رد الفروق التي تشاهد بين الامم الى ما في طبائعها من اختلاف انما هو من نوع التهرب ، هو التهرب من درس الاحوال الاجتماعية وتحري عواملها الاساسية .

ويقول العالم الاجتماعي ريبليه ( Ripley ) ( لتنبذ هذه الخرافة التي تعزو فضيلة خاصة او ذكاء خاصا الى جنس من الاجناس البشرية ) ( ويقول الباحث الاجتماعي نوفيكونوف « ان التعليل بطبيعة العرق انما هو بمثابة معطف سهل الاستعمال معطف نستعمله لنستر به جهلنا وكسلنا الذهني ، لنستر به جهلنا لحقائق الاشياء وكسلنا عن تحري الاسباب » .



في المجال الاجتماعي والسياسي :

يعتقد أغلب المؤرخين للحضارة الأوروبية بأنها نتجت عن تفاعل عناصر ثلاثة من الماضي هي التي حددت خصائصها الكلية في مقابل الحضارات الأخرى الشرقية .

أ - العهد القديم والجديد اللذان يقدمان تفسيراً لموقف الإنسان من الحياة والخلق وما نتج عنهما من صياغة لنظريات وعقائد ومراسم وطقوس قامت كلها بدور كبير في حياة الغرب خلال مختلف مراحل تطوره التاريخي وقد أخذ الأوروبيون ذلك عن بني إسرائيل فهؤلاء عنصر من عناصر الحضارة الأوروبية الحديثة .

ب - فكرة الدولة والتشريع والقانون بمعناه التنظيمي المحدد للعلاقات بين السلطان والرعية وما يجب أن تكون عليه العلاقات بين الحاكم والمحكوم وما يتصل بكل ذلك من حقوق مدنية وتشريعية في كل الميادين وهذا هو العنصر الثاني من عناصر الحضارة الأوروبية أخذه الأوروبيون عن الرومان .

ج - مبدأ الديمقراطية . على أساس هذا المبدأ اعترف للفرد بشخصيته وحقه في التعبير في حين أن الشعوب الأخرى لم تعترف لهذا الفرد بوجود بجانب السلطة الإلهية للملوك وقد اتخذ المؤرخون من أقدم شعبي متحضرين في التاريخ القديم : مصر وفارس من ناحية والاعريق الذين اتصلوا بهم من ناحية ثانية ، محوراً للمقارنة ويلاحظ من دراسة أحوال تلك المجتمعات القديمة غياب شخصية الفرد بل موته بسبب طفيان واستبداد الملوك ودولهم التيقراطية في الحضارتين العظيمتين : المصرية والفارسية . وهنا تأتي إلى العنصر الثالث الذي أثر في الحضارة الأوروبية الحديثة وهم الاعريق المصدر الأول لظهور الديمقراطية في العالم .

د - في المجال الديني :

أن مفهوم الدين يختلف بين اليونان وتينك الحضارتين .  
١ - الآلهة عند الاعريق يشبونهم إذ لهم عواطف

وتقع بينهم خلافات ونقاش كما هو الحال تماماً عند البشر يقول الدكتور عبد الرحمن بدوي « فالتنظرة إلى الكون والنظر إلى الحياة العملية والنظرة إلى الدين كل تلك النظرات كانت الروح اليونانية تحاول فيها أن تتحرر من قيود الطبيعة الخارجية . فمراها في الدين مثلاً تنزل الآلهة الذين هم قوى طبيعية فوق الإنسان إلى جبل الأولم وهذه الآلهة كما سنرى فيما بعد آلهة إنسانية صرفة تخضع لما يخضع له الإنسان وتتأثر في وجودها بما يتأثر به الوجود الإنساني » .

٢ - كان الدين اليوناني يخدم الفرد في الدنيا بينما كان الدين عند تلك الشعوب الشرقية يصرف الإنسان عن الدنيا ( وإن كان ماركس فيما بعد قد جعل كل الأديان تصرف الإنسان عن الحياة وتلعب دور المسكن للأوجاع الناتجة عن الحرمان المادي والمعنوي ولهذا السبب كانت كلمته المشهورة : الدين أفيون الشعوب ) . الدين عند الاعريق حافظ من حوافز العمل والكفاح بينما هو عند الآخرين هروب وفرار إلى عالم آخر - عالم ما بعد الموت عالم السعادة الأبدية .

٣ - وقد جاء هذا التصور المختلف بين الاعريق وشعوب الشرق القديم بسبب اكتشاف الأولين لمبدأ الديمقراطية في الحكم وهو المبدأ القائم على احترام الفرد والاعتراف له بشخصيته في الوجود الأمر الذي لم يعرفه أهل الشرق .

مناقشة هذه الآراء :

١ - إذا كانت النظم السياسية الغربية وريثة الديمقراطية اليونانية فأننا نتساءل لماذا لم يستمر النظام الاثيني مطبقاً في الغرب عبر التاريخ الروماني والعصور الوسطى التي سيطر فيها الفكر الكنسي المغلق وسادت فيها محاكم التفتيش المعروفة التي كانت تطارد أحرار الفكر ورجال العلم ( لعل محاكمة غاليلي كافية للتدليل على اضطهاد الكنيسة للفكر العلمي ) . وقد كانت الكنيسة تملك قائمة من الكتب التي تحرم قراءتها والويل لمن يعثر عنده على واحد منها .



٢ - ان المنطق يفرض أن تكون الدولة البيزنطية وهي أقرب الى الغرب جغرافيا ولغويا وتاريخيا مثالا للدولة الديمقراطية بل الثابت في التاريخ أن حكمها كان ثيوقراطيا حتى أن بعض أباطرتها ادعى الألوهية •

٣ - ممارسة الحكم ورجال الدين في القرون الوسطى في الدول الأوروبية كانت ممارسة اضطهاد واستغلال للشعوب حتى عصفت بهم الثورة الفرنسية ذات المضمون البورجوازي الثوري والتي آل أمرها الى ديمقراطية يحكمها رأس المال والاستغلال فبقيت ديمقراطية شكل دون مضمون حقيقي • كل هذه الملاحظات تشهد بتعطيل تأثير التراث اليوناني في أوروبا وحتى بعض المدن اليونانية الأخرى التي شهد أهلها تجربة أثينا الرائدة •

ولقد كان عصر الرسول عليه السلام وحتى نهاية عصر الخليفة الثاني مثالا للديمقراطية شعارا وممارسة اعتمادا على مبدأ الشورى فلماذا لم يستمر هذا المبدأ بحكم حتمية التاريخ أو حتمية تأثير الماضي في الحاضر أو وراثته الحاضر والمستقبل لصفات الماضي •

لو أخذنا بهذا المفهوم الغربي لكان معناه أن الأوروبي سيبقى وريث الديمقراطية الى الأبد فكرا وممارسة وسيبقى الشرقي وريث الحكم الاستبدادي والطغياني الى الأبد فكرا وممارسة • ولو أخذنا بهذا المفهوم لكان معناه القول بسيطرة الماضي على الحاضر • ان الحقيقة تقول وان الديمقراطية لم تكن امتدادا لليونان ولا لغيرهم او بسبب الاطلاع على تراث الاغريق السياسي والاجتماعي في القرن الخامس قبل الميلاد او القرن الاول للهجرة • لقد نشأت الديمقراطية استجابة لواقع اجتماعي واقتصادي وحضاري لم تكن تعرفه أوروبا من قبل • ان المشكلات الجديدة المتولدة عن التطور التاريخي حتمت هذا الشكل من التنظيم السياسي وتحديد سلطة الحاكم واشكال ممارسته الانسان لحقه الطبيعي في الحياة والمشاركة • ولما رجع المفكرون الى الماضي وجدوا تماثلا بين هذا الشكل السياسي للتنظيم الاجتماعي وبين نظام أثينا فكان اعجابهم

بمرحلة تاريخية يعتبرون أنفسهم من ورثتها وكان كلامهم عنها كلاما نظريا أكاديميا • ان انتقال أوروبا من عصر الاقطاع الى عصر الرأسمالية أثر في بنائها الاقتصادية والاجتماعي فظهرت كتابات مونتسكيو وغيره عن الفصل بين السلطات وتحديداتها وتنويع الحقوق والواجبات فلم تكن الديمقراطية وليدة تحقيقات تراثية او دراسات أكاديمية بل الملاحظ غالبا أن جهد المؤرخين يكون تبريرا للواقع او برهانا عليه • ولما زيد التوضيح لهذه الفكرة أعود الى ما قام به المفكرون العرب المعاصرون لنرى كيف كان رجوعهم الى الماضي يتحدد طبقا للتحويلات الاجتماعية والاقتصادية في أقطارهم وطبقا للتأثير الغربي الحضاري في مجتمعاتهم •

لقد كان للاحتكاك بين الشرق والغرب الذي نشأ منذ حملة بونابارت ١٧٩٨ م وبالذات بعد قيام دولة محمد علي العصرية ( لانها فتحت النوافذ على العالم الخارجي ) أن ظهر تيار فكري ليبرالي اسلامي له قسما من تأثير الغرب برز ذلك عند زعماء الاصلاح فقد نادى حسن بن محمد العطار ( ١٧٦٦ - ١٨٣٥ ) الى ضرورة التغيير بالاخذ عن أوروبا العلوم التي يحتاج اليها الشرق العربي • واهتم محمد علي بارسال البعثات التعليمية الى فرنسا وانكلترا وإيطاليا وطالب المبعوثين بعد عودتهم بنقل معارفهم الى الناس فقاموا بترجمة نحو ألفي كتاب ونشرة علمية وأمر بقراءة أول كتاب عن أوروبا « تلخيص الابريز » لرفاعة طهطاوي ( ١٨٠١ - ١٨٧٢ ) في جميع المدارس وكان هذا الرجل نموذج المثقف الليبرالي الذي أثمرته سياسة محمد علي التعليمية اذ عالج في كتابه «مناهج الالباب» كل جوانب الاصلاح الاجتماعي ودعا المواطنين للتفريق بين أخوة الدين وأخوة الوطن • وناقش حقوق وواجبات الحكم ونادى بأن يكون « الحكم بالكلية للبرعية » وانه « لا حاجة للملك أصلا » وأن « الامة يجب أن توكل عنها من تختاره للحكم » وشجع على الاجتهاد لتكون الامة في مستوى الممارسة الحديثة لشؤونها وأوضح أن الشريعة الاسلامية تفيد في تعليم المبادئ الاجتماعية وأن



الاحتياجات الاقتصادية للتطور الحضاري العصري تجعل من الضروري الاستفادة من القوانين التجارية والتشريعات الأوروبية وانتقد الازهر لابتعاده عن دراسة المواضيع العلمانية وأكد أن انعاش الحركة الثقافية في الازهر رهن بدراسة الفنون الحديثة للإدارة والحكم ومختلف العلوم الأوروبية الحديثة أما من حيث أفكاره السياسية في كتابه المذكور فانها تتلخص في :

#### ١ - تثبيت القومية المصرية .

#### ٢ - تثبيت فكرة الدولة العلمانية أو الزمنية

٣ - تثبيت مقومات المجتمع البورجوازي التقدمي سياسيا واقتصاديا . واستمر هذا التيار الفكري الليبرالي المتأثر بالليبرالية الغربية على يد الافغاني ومحمد عبده وغيرهما وأهم قسمت هذا الاتجاه الذي قاده الافغاني هي .

١ - العقلانية : نقد أهل النقل والمتبعين لطواهر النصوص وحفظ المتن والملخصات دون وعي ، او الموسوعات التي تجمع أشعث ما دونه القدماء دون اضافة جديد أو ابداع وابتكار كما كان الحال من قبل عند المسلمين الاولين . ( راجع نماذج من ذلك في كتاب تجديد الفكر العربي . د . زكي لحبيب محمود ) .

٢ - النزعة التحريرية : مواجهة الحكم الاستبدادي الفردي الذي ساد الشرق قرونا .

٣ - العلمانية : وقعت مواجهة ما تراكم على الاسلام من قيم وأفكار بعيدة عن أصوله الجوهرية كنظرية الحق الإلهي الإقطاعي والانظمة والطقوس التي تكاد تشابه الكهنوت الغريب عن جوهر الدين .

٤ - نقد النظام الطبقي المتوارث والثابت وهو النقد الموجه الى الارستقراطية التركية لان النظام التركي كان يمثل حجر عثرة امام صعود بورجوازية وطنية جديدة تحترم العمل وتنذب البطالة وتسمى لان يكون الكسب والسعي والثروة هي المعايير المحددة للوضع الاجتماعي.

وليس النسب والحسب الموروث ولكن - كما يضيف الاستاذ محمد عمارة - بسبب ما في التراث الاسلامي من كتابات عند القدماى تتحدث عن الاموال والخروج وتفسر الايات انقرآنية الاجتماعية بما من شأنه ان يناصر العدل والتكامل الاجتماعيين فان الليبرالية الاسلامية كانت على يسار الفكر الليبرالي الغربي . الا ان محمد عبده قد كان يمثل في نقطة سياسية فرقا بين الليبرالية الغربية والاسلامية تتمثل في ايمانه بالمستبد العادل الذي لا بد منه لحكم الشرق ودفعه نحو الصلاح . ان الظروف التاريخية التي وضعت الشرق في موقف الاعجاب بالحياة الغربية في مختلف جوانبها ودفعته الى البحث في تراثه الديني والفكري عما يتلاءم وتلك الحياة الجديدة هذه الظروف بالذات وضعت الشرق العربي الاسلامي مرة اخرى امام ما حدث بعد ١٩١٧ و ١٩٤٩ وهما التاريخان اللذان يرتبطان في اذهان البشر بانتصار الثورة الاشتراكية عمليا في كل من روسيا والصين وهو الامر الذي مهد له نضال طويل للفكر الاشتراكي الذي كشف عن فوضى وتعفن ولا اخلاقية النظام الرأسمالي المقام على استغلال الانسان لاختيه الانسان . وهكذا وجد العالم نفسه موطنا للصراع بين كتلتين : راسمالية بقيادة الولايات المتحدة الامريكية واشتراكية بقيادة روسيا والصين وهكذا وجد العالم العربي الاسلامي بحكم موقعه الاستراتيجي وامتلاكه لتراث عظيم وبحكم صراعه مع الاستعمار المباشر ( بريطانيا وفرنسا ) الممثل لدول رأسمالية وصلت درجة الاحتكارية وجد نفسه مضطرا لربط استقلاله السياسي بتحول اجتماعي اقتصادي والا كان تحرره شكلا دون مضمون او حبرا على ورق وغير مستجيب لحركة التاريخ ، وبسبب هذا ظهرت تلك الاشتراكيات الكثيرة في مختلف البلاد العربية والاسلامية . واتجه التفكير النظري لصياغة نماذج من التوفيق بين الدين والاشتراكية الدين مبدأ يؤمن به المسلم والاشتراكية واقع ومستقبل تفرضه التحولات الداخلية والخارجية . ولهذا السبب بالذات اصبح ابوذر الغفاري المثال للاشتراكية ولهذا السبب بالذات اعيد النظر في اراء



وافكار لحركات فكرية اسلامية كان ذكرها يختم باللغة كالمعتزلة ( دفاعا عن العقلانية ) والخوارج ( دفاعا عن الديمقراطية ) والقرامطة وثورة الزنج وغيرهما ( دفاعا عن الاشتراكية ) وبين يدي في مجلة « منبر الاسلام » مقال تحت عنوان ( اشتراكيتنا الاسلامية هي الاشتراكية الام ) للاستاذ عبد الغني الراجحي جاء فيه على سبيل المثال ( ان الاشتراكية العربية بل والاشتراكيات العالمية الاخرى ما دامت في مناهجها واساليبها وقراراتها لا تتعارض مع اصل من اصول الاسلام فهي نفس الاشتراكية الاسلامية لانها مع روح الاسلام واهدافه وغاياته المنشودة . ويضيف قائلا :

( فقد كره الاسلام أن يتمركز المال دولة بين الاغنياء وسماهم مستخلفين فيه وشرع الزكاة والكفارة وانفقة والوقف والوصية والنذور والاضاحي وتقسيم الفسيء والخراج والغنائم وأعطيات بيت المال وكثيرا من صنوف البر والعون مبينا مصارف ذلك كله وقال « ان في المال حقا سوى الزكاة - وليس من المسلمين من بات شبعانا وجاره جائع - ولا يحتكر الا مخطيء . ومن لا يهمله شأن المسلمين فليس منهم » ) .

وفي عصر نزول القرآن وحياة الرسول كان في الاجمال الكفاية لانه كان في الحياة واساليبها اجمال وبساطة وفي عصورنا الاخيرة هذه لا يغني اجمال عن تفصيل فقد انداحت دائرة الحياة وجدت للناس افضية كما قال عمر بن عبد العزيز « - بقدر ما أحدثوا من مشكلات » نتيجة لاتساع دائرة الحياة وتعقدها وتشابك الامور فيها مشجرة متصارعة فلا يجوز للاسلام أن يقف حيال ذلك مكتوف الايدي عاجزا عن أن يلاحق هذه المشكلات بالحلول بعد أن أنزله الله ديننا متكفلا بمصالح العباد وسعادتهم في المعاش قبل المعاد » .

وقد بين الاستاذ الراجحي أن الامور المباحة في الاسلام قد يعرض لها ما يجعلها حراما ممنوعا لمصلحة يراها الحاكم وولي الامر ضرورة للمصالح العام الذي يجب التضحية في

في سبيله بالمصالح الفردية : ان في الاية الكريمة وانفقوا مما جعلكم مستخلفين فيه ما يعني أصلاً اشتراكيا نستطيع بواسطته أن نعتبر أصحاب الاموال في أموالهم مستخلفين وكلاء عن الله فهو المالك الحقيقي للمال .

والمال حق للمجتمع كله وبهذا يصرح الحديث القدسي الذي يقول الله فيه : المال مالي والاغنياء وكلائي ويقول الاستاذ صلاح عزام الى شباب أمتي وديني ان الذين يلهثون وراء طلائع رواد الاشتراكية وشهداء حرية الكلمة الشريفة من خلال شمس الغرب ونسوا أن صفحات تاريخنا المشرق العربي المسلم بالذات هي طلائع المجد نحو نور الحياة الساطع الذي بهر الدنيا وسيظل يبهرها ليدفعها نحو أجمل ما في الحياة « ثم يضيف » ولقد عانى أبوذر الغفاري في حياته من طبقة المنتفعين بدين الله ومن أرستقراطية العرب ورأسمالييها وعانى أيضا بعد مماته من بعض المتعربين الذين ظلموا دعوته لينفروا من تاريخه شباب المسلمين المتفتحين نحو الحق .

وأرادوا ان ينسبوا اليه سببا من أسباب مقتل عثمان رضي الله عنه ثالث الخلفاء « أما سيد قطب فكتابه «العدالة الاجتماعية في الاسلام» الذي ألفه يعد نظرية الاخوان المسلمين في التغيير الاجتماعي والاقتصادي والسياسي كما أن كتاب « اشتراكية الاسلام » الذي ألفه الدكتور مصطفى السباعي السوري ونال به شهرة كبيرة وذاع صيته حتى أنه وزع في مصر توزيعا شعبيا أضعاف توزيعه في بلد آخر دعا هذا المفكر العربي المسلم الى تطبيق الاشتراكية الاسلامية مشيرا الى أن التعاون والتضامن الاجتماعيين من مكونات الاسلام ويقول بأن النهضة الاوروبية هي من صنع الحضارة الاسلامية ثم يعطي رأيا في الاشتراكية مفاده أنها تمنع الفرد من تدمير رأس ماله في هدف واحد هو المزيد من الاثراء والربح على حساب بؤس الآخرين ولهذا فالاسلام له اعظم برنامج ثوري في التطبيق المباشر ومحسن من الامراض التي أنتجتها الايديولوجيات



قد كان دائما حافلا بالعمل الثوري والموقف والكلمة الثورية على امتداد العصور وتنوع المدارس والمذاهب وفي مختلف حقول الفكر وميادين النشاط . ففي عصر البعثة وصدر الاسلام نجد الصحابي الجليل أبا ذر الغفاري يجسد لنا موقفا ثوريا من التحولات الاجتماعية والاقتصادية التي طرأت على المجتمع بعد فتح المجتمعات الاقطاعية الزراعية الغنية في مصر والشام والعراق وبالذات في عهد عثمان .

وفي ظل الدولة الاموية يقدم لنا غيلان الدمشقي ونضاله موقفا ثوريا وفكرا ثوريا تمثل في مناهضته لفكر الجبر والجبرية الذي يبرر المظالم ويدعو للسكوت عليها والرضى بها وفي موقفه العملي أثناء مصادرة ممتلكات الاسرة الحاكمة على عهد عمر بن عبد العزيز . ثم يجسد هذا الموقف الثوري عندما يقبض عليه ويحاكم ويصلب . . وفي عصر الدولة الايوبية والمماليك يتقدم العز بن عبد السلام من فوق أرضية فكرية محافظة، أرضية الاشعرية ليقود نضالا فكريا ثوريا ضد الجمود والتخلف وليقف بحزم وصلابة ضد الظلم والتفاوت بين الناس وضد البدع والانحرافات وضد الصليبيين والتتار ليصارع الظلمة والخونة من السلاطين والحكام .

ولا يفوتنا أن نذكر بما يكتب في المجال العلمي البحت بأقلام اسلامية تحاول التوفيق بين ما وصل اليه العلم من نظريات جديدة واكتشافات وبين آيات قرآنية من هنا وهناك تبرر أسبقية القرآن في الحديث عن تلك الاكتشافات والنظريات من هذه الاقلام يمكن أن نذكر د . مصطفى محمود في تفسيره العصري للقرآن الذي بيع منه حوالي ثمانين ألف نسخة في مصر وهو رقم خيالي بالنسبة لقضية الطبع والنشر في افتتاحيات مجلة العلم التي يصدرها هو وبعض الاساتذة الآخرين .

ويعتمد كل هؤلاء الكتاب على مشابهاة لفظية بسيطة في اثبات دعواهم . وهكذا يتحول القرآن لديهم الى كتاب في علم الطبيعة أو الجيولوجيا أو التكنولوجيا الفضائية . وهناك من يرفض مثل هذا الاتجاه في تحميل النص الديني ما لا طاقة له به كالدكتورة بنت الشاطئ لأنها ترى أن الوظيفة الاخلاقية لا الوظيفة العملية هي الهدف الاساسي من النصوص الدينية ، واني لهذا الرأي الذي تدافع عنه بنت الشاطئ لامليل .

الاشتراكية وهذا هو أساس الفقه الاسلامي منذ البداية . ولا يفوتنا أن نذكر أن الدكتور أحمد خلف الله نشر مقالا في مجلة الكاتب القاهرية ( تموز ١٩٦٠ ) تحت عنوان « المضامين الاشتراكية في القرآن » يشير فيه الى أن الدين الاسلامي هو أول أسس الاشتراكية العلمية العربية الرشيدة المؤمنة ويرى أن هذا النوع من الاشتراكية يرتكز على مبادئ منها الايمان بالله .

وهذا الدكتور صبحي صالح يقول في مؤلفه « المسيحية والاسلام في لبنان » بأنه « لاينفي شيئا مما زحرت به بطون المجلدات في فقها الاسلامي من اراء ناضجة في النظم الاقتصادية وقواعد العدالة الاجتماعية ومن ميل واضح الى ضرب من الاشتراكية المؤمنة البناءة التي لا تجحد قيم الروح » ويقول الدكتور حسن صعب في كتابه « الاسلام وقضايا العصر الاقتصادية والاجتماعية » ونعني مستهدفين المقاصد الالهية لسعادة الانسان وخيره التي استخرجها علماء الاصول من كتاب الله كمقاصد للشرع في أي بناء قانوني أو سياسي أو اقتصادي أو اجتماعي يبنيه الانسان وهي :

١ - المحافظة على النفس الانسانية وحمايتها .

٢ - المحافظة على الدين أي حرية الاعتقاد .

٣ - المحافظة على الاسرة .

٤ - المحافظة على العقل أو حرية الفكر وسموه .

٥ - المحافظة على المال أو على الملكية الشخصية .

الخلافة للخير . هذه هي مقاصد البناء التي أجمع علماءنا على أن يلزمونا بها وأما أشكالها وتنظيماتها ووسائلها فنحن أحرار في أن نختار لها البنية التي تؤدي لتحقيق هذه المقاصد .

ويكتب أحد كبار الدارسين الشبان الجادين للتراث العربي الاسلامي وأكبر محقق لاعمال زعماء الاصلاح وهو الاستاذ محمد عمارة ما يلي « والشخصيات الثائرة التي أتعرض لحياتها ونضالها في هذا الكتاب تكون مجتمعة قضية كبرى من قضايا تراثنا العربي الاسلامي تقول بأن هذا التراث وهذا التاريخ رغم كثير من صفحاته المظلمة



عزيزي القارئ ، لعلك تعلم أن الموسيقى هي مرآة

حضارة ، وأن الشعر والغناء يعتبران مقياسا هاما في حياة

الامم ، يعكسان صورة الرقي والاصالة •

ومن الامثلة المعاصرة أنه حينما جاء جون كنيدي ذات يوم زائرا موسكو ، لم يعرض السوفييت امامه صواريخهم ومحطاتهم الكهربائية والفضائية بل اختصروا كل ذلك وقدموا له ملخصا راقيا يدل على عظمة بلادهم ، دعوه الى حفلة موسيقية في قاعة «البولشوي» فشاهد هو ومرافقوه ذوو العيون المتفحصة الناقدة روائع فن الباليه ومنه باليه «بحيرة البجع» ، ثم عرضت أوبرا «بوريس جودونوف» حيث بدأ واضحا للضيوف أنهم في بلد راق متحضر وأن الامة التي يستطيع فنانوها برعاية حكومتهم ابداع وتقديم فن كهذا غاية في الرقي الانساني ، معنى ذلك أنها أمة تملك القدرة التكنولوجية في حقلي السلم والحرب •

وحينما ذهب خروتشوف الى الولايات المتحدة وشاهد بعض عروض المسرح من رقص وغناء ، أدرك هو ومن معه انه في بلاد مضطربة القوة •• من خلال ما رآه ، بينما جاءت آراء النقاد وهم من غير الروس الضيوف ، لتضع الحقيقة في وضوح أكبر أجمعت تلك الآراء وقتها على أن الفن الذي قدم للضيوف كان فنا متغطرسا غير انساني من جهة ، وتخلله اسفاف من جهة أخرى مثل رقصات ( الكان كان ) الخليعة مما جعل زوجة خروتشوف تنأى بناظرها ، وتشيح بوجهها ، ويفتر قمها عن ابتسامة ازدراء أمام هذا الهوس الامريكي ، الذي لا يليق بضيف رسمي ولا يمثل البلد المضيف •

ولكن المصيبة الاكبر التي قد نستفيد من فحواها مع القارئ الكريم هنا ، هي أن بلدا مثل الولايات المتحدة ، لم يكن ليخلو من فن وفنانين أصلاء ، حالت دون ظهورهم أداة التنفيذ الرأسمالية فتصرفت بحرق ، حبا في اظهار الترف الرأسمالي البعيد عن خدمة الانسان ••• وتلك مصيبة أسوأ من التغلف ذاته •

الموسيقى والهدوء

هاني شحوط



وحينما جاء نيكسون الى القاهرة ذات يوم هو ومن معه ، أراد مسؤولوا حكومة السادات وقتها أن يقدموا لضييفهم شيئا عن فن مصر ، فلم يقدموا اوركسترا القاهرة السمفوني مثلا، تعزف الحان المؤلفين العرب أو فرقة الموسيقى العربية تؤدي اغاني من التراث العربي .. لم يفعلوا ذلك لان الفرقتين من منجزات الثورة، بل رجعوا التهقيري، وأرادوا أن يقولوا لنيكسون وصحبه أنظر .. هانحن: راقصة عارية تهز أردافها ، تدفع بطنها جيئة وذهابا بلغة مخجلة مكشوفة !

ولم يكن هذا هو الفن المصري العربي الذي يدل عن مصر العربية بل كان صورة الحاكم نفسه بعقليته .. وتلك مصيبة أسوأ من التخلف ، ولكنها أعراض تشنج تزول من جسم الامة الاصيلية .

وفي بلدنا .. يسعى شبابنا الجادون في حقل فن الموسيقى باخلاص ، الى النهوض بفن بلدهم ويضعون الاقتراحات ويقدمون المشاريع المفيدة التي تحتاج الى التنفيذ من الجهات المختصة .. منها هو مشروع تأسيس ( اوركسترا سيمفونية ) أي فرقة موسيقية كاملة ، تقدم به شاب سوري عاش خارج القطر مدة سبعة عشر عاما ، جاء ليضع نفسه في خدمة وطنه ، بعد أن تزود بخبرة وفيرة في حقل الموسيقى ، وقيادة الاوركسترا ، وضمن مشروعه شروحا تدعو للتفاؤل ، فالاوركسترا ستكون ذات هدف فني وسياسي ، وستجني الدولة منها وفرا ماديا على المدى الطويل ، بالاضافة الى أنها تفسح المجال لفناني القطر من تقديم مؤلفاتهم الموسيقية الجادة ، التي ستكون خير دعاية لنا أمام العالم ، كدليل حضاري ينافس تسلط العدو الكاذب بفنه الهجين المصطنع المقيط .

تقدم هذا الفنان واسمه نوري رحبياني بمشروعه هذا ، الى وزارة الثقافة ، ولكن أنى له من منفذ يمكنه من الوصول الى نقابة الفنانين الموسيقيين ؟ تلقفته عتبة الوزارة أو سواها سوى النقابة ، وكان لزاما عليه أن يتقدم بطلب انتساب الى النقابة المذكورة .. وأصبح قائل بالاوركسترا المتمكن عضوا مكرها ، في نقابة لا ننال من كرامتها اذ قلنا أن أهم أعمالها هو تنظيم العمل في الملاهي

الليلية ، فالعمل شرف على كل حال ، اذ ليس هناك من مجال عمل للعازفين والمطربين والمطربات سوى حانات الليل للاسف ، وهم في حرمان من عمل أرقى وأنظف .. وهكذا احتضنت النقابة فنانا قدم الى القطر يحمل مشروعا هائما ، واختفى المشروع في غياهب الفناء .. فليس من المعقول أن يقسح الجهل مجالا للعلم الا اذا كان هذا العلم مدعما بسلطة .

ونعود الى ايضاح الحقائق .. فنقول ان نقابة الفنانين - الموسيقيين لا تعترف الا بمن هم في دمشق من العاملين في حقل يطلقون عليه اسم فن ، ظلمنا وتحقيرا ، فتجعل العاملين تحت رقابتها وتستخرج عصبه متحدة مدعمة بحراس أشداء ( محاسيب ) تغذيمهم ليكونوا قادرين على فقأ عين كل حسود متطاول .. من هم هؤلاء الحراس ؟ يتمكن القارئ الكريم من رؤيتهم على شاشة التلفزيون أحيانا ، يتصدرون لجان التحكيم والتقييم وهم لا يمتون الى الفن بصله ، فيثنون على صوت ناشئ رأوا فيه التوسل والاذعان ، أو الفرض والسيطرة من خلفه ، ويستبعدون صوتا آخر لم يعجبهم فيه عدم ولاء لهم ، كأن الغناء ملك لهم .. يهيمنون على أذواق الجماهير ، فيفسدونها .

سؤال ملح : لمن هي الاذاعة ؟ لمن هو التلفزيون ؟ ونحصر سؤالا في عالم الموسيقى والغناء فقط ..!

ان النقابة تتجاهل كل موسيقي أو فنان مهما كان مستواه يأتي اليها من أنحاء القطر ، خشية أن تنفتح لابواب وتهز الكيان المنغلق المستبد في قلعة الحصينة المتمثلة بالاذاعة والتلفزيون .. فهل من المعقول أن يأتي شباب متخصصون دارسون ليجدوا أمامهم السبيل سالكا ؟ ان السبب كما ذكرت في مقال سابق هو أن العلم والثقافة يطردان الجهل .

ولكي لا نطيل على القارئ الكريم .. نجتزئ الحديث فنجعل له بقیة ، في عدد قادم ، بقیة قوامها رحلة تحليلية علمية الى قلب الاذاعتين .. لنضع أيدينا على مزيد من الداء تمهيدا لوصف الدواء رحمة بذوق المواطن المتعطش الى أغنية نظيفة تعبر عن آماله في حربه وسلمه وجهه .

هاني شموط



# مع الآداب العالمية

## كوب من الارز المحصص بـك ماك ريم

حساب • وتابعا الزحف في هذه الظروف طوال ما يقارب الشهر ونضبت مؤننا فأصبح زحفنا أكثر قسوة بل وكان عسيرا ••• لقد ازدادت الصعوبات زيادة بلغت حدا يفوق التحمل ••• كانت ظروف صعبة حقا ، ينقصنا العدد ، والطريق شاق وجاء نقص المؤن ليتوج هذه الاشكالات جميعا •

كان من الصعب على الوحدة ان تتحرك مجتمعة في اتجاه واحد لذلك فما ان أصبحنا على مقربة من ( شيتاوكو ) في مقاطعة ( تشانغ باي ) حتى قسم الرفيق القائد الوحدة وأرسل الانصار في ثلاثة اتجاهات على محاور مختلفة ، وتوجهت فرقة مكونة من عناصر زمرة الرشاشات بقيادة الرفيق القائد شخصيا نحو ( تشيات ساي شوي ) في ( شيتاوكو ) في مقاطعة ( تشانغ باي ) وكان على الكتيبة السابعة ان تنفذ عملياتها في منطقة ( هيهتسيات زوكو ) ، وكان على الكتيبة الثامنة والكتيبة المستقلة ان تعمل في منطقة ( نونغ كان ) في مقاطعة ( فوزونغ ) ، ونظروا لصعوبات الزحف فقد أرسل الرفيق القائد عناصر مجموعة الغياطين - وهم اشخاص مسنون أنهمكهم التعب - أرسلهم الى معسكر سري في ( تشيشينغ فينغ ) في مقاطعة ( تشانغ باي ) فكان من نتائج تلك الخطط أن توزعت قوة العدو . ولما أضع اثار قواتنا الرئيسية واثار مقرنا العام فقد أصبح الاعداء لا يدرون الى أين يتوجهون ، وتاهوا في البحث عنا ولكنهم لم يتنازلوا عن ملاحقتنا •

كلما تذكرت شتاء عام ١٩٣٨ أتذكر ما جابهنا فيه من صعوبات وتعاودني خواطر لا تنسى فتسيطر علي ، وهاكم واحدة من تلك الحكايا وهي تمس قلبي حتى اليوم •

في مطلع شهر كانون الثاني من تلك السنة غادرت وحدتنا من جيش الثورة الشعبية بقيادة الرفيق كيم ايل سونغ شخصيا ( مونغ شيانغ ) الى منطقة ( تشانغ باي ) لتقوم فيها بعمليات على الحدود وضمن أرض الوطن • وكشف العدو تحركنا فأرسل الافا من جنوده للقضاء علينا وبادتنا • وجابه زحفنا مشاكل غريبة حقا ، لقد كانت الثلوج تنهمر بسخاء فسرعان ما شكلت طبقات سميكة ولم يكن بد من ان نشق لانفسنا ممرات عبر تلك الثلوج ، وأي ثلوج ••• لقد تراكمت حتى بلغت ارتفاع قاممة الانسان ، وأين ••• عبر غابات كثيفة وعلى طول الاف ال ( ري ) • ( ال ري ) ، وحدة قياسية كورية تساوي ٣٩٢٧م في النظام الميترى ، وهي ٣٦ شو ) •

كنا نقاتل الاعداء في كل يوم وكانوا يقتفون اثارنا باصرار ويتعقبوننا بعناد ويلحقون بنا بصلاية على الرغم من كل ما كنا نكبدهم من خسائر جسيمة وننزله بهم من هزائم متتالية متوالية • لقد كان الاعداء يستهدفون مما كانوا يقومون به من عملياتهم التأديبية ابادة المقر العام لجيش الثورة الشعبية الكورية ، لذلك فقد كانوا يركزون ضغوطهم دون ان يحسبوا لتضحياتهم وخسائرهم أي



وكانت أوضاع تموين وحدتنا تزداد سوءا باستمرار على مر الايام ، وكثيرا ما اضطررنا لان نسكت جوعنا بنخالة الذرة او بأوراق نباتات مجففة طوال ايام عديدة . وأضعف الجوع الرجال وأنهم قواهم حتى انهاروا وسقط بعضهم على الارض وقد ساروا أياما بطولها بلا طعام ولا شراب يدكون الثلج في أفواههم ويعادون فيققون ويتابعون سيرهم من جديد . . . . لقد كان أنصارنا يتحلون بمثل هذه الارادة ، ومثل هذه الارادة لا يمكن ان تقهر ، لقد كانت وحدتهم السياسية ووحدة الهدف ووحدة الامل بقيادة الرفيق القائد هي التي أوجدت تلك الارادة لذلك فان صعوبات الدنيا كلها غير قادرة على اخضاعنا او حملنا على الاستسلام والرضوخ . . . . لقد أكد رفيقنا القائد وهو يشرح الهدف من زحفنا بأن النصر لا محال حليف هجومنا على منطقة الحدود في الربيع القادم ما دمنا قد تغلبنا على الصعوبات والاشكالات جميعا . وجددت كلماته فينا عزيمتنا القتالية وجددت فينا شجاعة لا تقهر . فكنا نخوض مع الاعداء معارك ضارية ، المعركة تلو المعركة ضد قواه التأديبية الارضية تارة وضد قواه الجوية تارة أخرى ونتابع طريقنا نحو الحدود .

وفي محاولة لمواجهة النقص في التموين فقد أمر الرفيق القائد أمر مجموعة الحرس الرفيق - او بايك رايونغ - بأن يتدبر لتأمين مواد تموينية ، فقام الرفيق - او بايك رايونغ - ومعه عدد قليل من الرجال بمهاجمة منشرة في - شي تاوكو - كانت تسيطر عليها القوات الامبريالية اليابانية وتستغل عمالها وغنم عشر رؤوس من الخيل وعاد بها اليها . ولم يكن لدينا وقت لشواء لحم الخيل فأكلناه نيئا أثناء الزحف عبر الثلوج ، ومن نافلة القول أن أذكر بأننا أكلنا ذلك اللحم بدون ملح ، فلقد نفذ كل شيء كان معنا حتى الملح . . . ولم تنقض أربعة

أيام او خمسة حتى كنا قد أتينا على لحم الخيل كله . وكان كل من الرفيقتين - كيم بونغ سوك - و - دجي بونغ صون - يعملان معي في ذلك الوقت كحجاب في المقر العام ، وكان الرفيق - كيم بونغ سوك - رئيس الحجاب ، فبحث في حقائبنا وجمع ما كنا نحفظ به من دقيق الارز

المجفف ليكون وجبة احتياطية لانتناولها الا حين الضرورة الملحة عند الاضطراب . ولم يكن قد بقي سوى كمية لا تكاد تملئ كوب ماء ، وكان يقلقنا نحن الحجاب فوق كل شيء اننا كنا عاجزين عن تقديم وجبة للرفيق القائد ، وواضح اننا كنا نحن أنفسنا جوعا . وفي صبيحة ذات يوم توقفنا أثناء المسيرة لاستراحة قصيرة ، فقدمنا للرفيق القائد دقيق الارز المحمص الذي كان محفوظا في حقائبنا ، فتابعنا بنظراته دون ان ينطق بكلمة واحدة ، ثم استدعى اليه الرفيق - دجي بونغ صون - وكان أصغر الحجاب سنا - وأعطاه دقيق الارز المحمص ، فأمسك الرفيق - بونغ صون - الدقيق بيده ووقف حائرا لا يدري ماذا يفعل وقد أخرجته الموقف ، واغرورقت عيناه بالدموع ، فقرع الرفيق القائد على رأس الحجاب الشاب بضربة لطيفة يحثه بها على تناول الارز ، ومضى دون ان يركز انتباهه اليه . ولم يأكل الرفيق - بونغ صون - دقيق الارز المحمص وانما أعطاني اياه . وهكذا فقد عاد كوب دقيق الارز اخيرا الى حقيبتني في نهاية مطافه .

واستمر زحفنا وشققنا طريقنا نحو الامام ، وكان الاف من جنود الاعداء يتعقبوننا وعلمنا بأن مئات منهم كانوا قد تمركزوا أمامنا . . . لقد كان الموقف حرجا في الحقيقة . وتوقف الرفيق القائد ودرس الموقف وأخذ منظاره وراح يتفحص طبيعة الارض ثم أعطى أمرا لمفرزة من الرجال بأن تتقدم وأمر الوحدة الرئيسية بأن تعود أدراجها الى الوراء وهي تمحي اثار أقدامها ، وبعد ان قطعت المفرزة مسافة قصيرة تركت الطريق وهي - سحي اثار الاقدام كما فعلت الوحدة الرئيسية تماما والتحمت بها . وهكذا فقد خرجنا مرة أخرى من مأزق حرج .

وبعد مسيرة يوم كامل أقمنا المعسكر قريب المساء ، وفي ذلك اليوم كنا مرة أخرى بدون تموين ، فأخذنا نذيب الثلج فوق النار لنشرب . وتداولنا نحن الحجاب ثم اتفقنا على ان تقدم من جديد دقيق الارز المحمص الى الرفيق القائد ونحمله على قبوله وأكله . وقسمنا دقيق الارز المحمص الى حصتين وقدمنا احدهما الى الرفيق القائد



من بلعومي حتى بعد مزجه بالماء ، ولم أكن وحدي كذلك  
فلقد أحسن جميع ممن كانوا هنالك بنفس الشعور . لقد  
طلب منا الرفيق القائد ان نأكل كوب دقيق الارز كما لو  
كنا نأكل منه كمية - مال - ، ولكننا كنا نحس بأن الاف  
بل وعشرات الالوف من ال - مال - من الاطعمة لا يمكن  
ان تساوي بأي شكل ذلك الحب الذي كان يحتويه كلامه .  
لا شك في أن السعادة والمحبة لا يمكن ان تقاسا بالغنى  
المادي مهما بلغ ، ولا يمكن لاي وليمة فخمة تحوي جميع  
أنواع المقبلات ان تكون ألد طعاما من الكمية القليلة من  
دقيق الارز الذي أكلناه في ذلك الوقت . لقد كان كوب  
الارز هذا غذاء قيما في نظرنا نحن أنصار الثورة ، لقد  
كانت تحتوي على أعز غذاء للثورة ، الطعام الذي كان  
يستعمله الرفيق القائد ليحولنا الى رجال ينظرون الى  
الخدمة على أنها بذل النفس في سبيل الوطن ، وتحتوي على  
سجية يمتاز بها الرفيق القائد هي عنايته بنا جميعا بمحبة  
وتعمق . وفي تلك الليلة بالذات وبقيادة الرفيق القائد  
مباشرة وبشجاعة مضاعفة مرة مرة أيدنا ذلك العدو الذي  
كان قد تحصن في معسكر في - شيه سان تاوكو - في مقاطعة  
- تشانغ باي - واستولينا على كمية كبيرة من مؤن أرسلناها  
الى وحدات الفدائيين الفرعية جميعا ، وطاردنا العدو في  
كل مكان ، في الغابات الكثيفة وفي الهضاب وذري الجبال  
المغطاة بالثلوج طوال فصل الشتاء ، ولكنه أضعأ أثر  
المقر العام تماما كما أضعأ أثر القوى الرئيسية لجيشنا .  
وأنهكت قوة الاعداء وضعفوا وتششت شملهم وتبدوا  
بفضل خطط الرفيق القائد - كيم ايل سونغ - وتحركاته  
البديعة التي قوضت عمليات العدو التأديبية وكسرتها  
وهزمتها وقهرتها قهرا تاما . وتجمعت من جديد وحدات  
جيشنا التي كانت قد قاتلت في مختلف المناطق وأخذت  
طريقها لهجوم الربيع منزلة بالاعداء ضربات ساحقة .  
وكنا تحتفظ في أذهاننا بذكرى كوب دقيق الارز  
المحمص التي لا تنسى ، وبأمره قائدنا المظفر دوما هاجمنا  
الاعداء في منطقة - موزان - من أرض هجوما تلو الهجوم  
منزليين به الهزيمة والموت في منطقة الحدود خلال هجوم  
ربيع تلك السنة .

واحفظنا بالنصف الآخر لنقدمه اليه في وجبة قادمة .  
ونظر الينا الرفيق القائد بصمت وكان الجوع واضحا في  
وجهه هو أيضا . ولكن عينيه كانتا رقيقتين مشغلتين  
كعادتهما ، وكان يبدو عليه انه قد أدرك بأننا كنا نخسه  
بكل ما تبقى لدينا من دقيق الارز . فسأل : كم من وجبات  
الطعام تجاوزتم دون ان تأكلوا ؟ فأجبنا الرفيق القائد كلنا  
دفعه واحدة : أيها الرفيق القائد ، لقد تناولنا وجباتنا ولم  
يبق الا أنت لم تتناول وجبتك ، فسأل من جديد والبسمة  
في وجهه : وهل تقصدون القول بأن علي ان أكل لوحدي ؟  
ثم ، ألم يبق شيء مطلقا ؟ فأجبناه : لم يبق شيء . فقال  
اذن أروني جعبكم ، وتفقد جعبنا واحدة واحدة ، وتفقد  
جعبتي الرفيقتين - كيم بونغ سوك - و - دجي بون صون  
أولا ولم يجد فيهما من دقيق الارز شيئا ، والآن لقد جاء  
دوري ، كان قلبي يضرب ضربات قوية ، وكان لابد لي  
من أن أخرج ما تبقى من دقيق الارز الذي كنت محتفظا  
به في قاع جعبتي ، ونظر الي الرفيق القائد وقال لسي  
وهو يقهقه ضحكا : لقد كذبت علي ، ثم فرد الرفيق القائد  
صحيفة من الجريدة وسكب فوقها دقيق الارز ودعانا لان  
نجلس حولها ، فترددنا وتبادلنا نظرات الحرج ، اننا اذا  
أكلنا دقيق الارز هذا فلن يبق منه شيء لنقدمه اليه في  
وجبته المقبلة ، وكنا لا ندري ماذا نفعل ، وعندما لاحظ  
الرفيق القائد ترددنا أمسك بأيدينا وأجلسنا ، فلم يعد  
أمانا الا ان نجلس حول كوب دقيق الارز . فقال الرفيق  
القائد تصوروا ان هنالك - مال - من دقيق الارز امامكم  
وسوف تشبعون ، هيا كلوا - ال مال ، وحدة قياسية كورية  
للاوزان تساوي ١٥ كغ في النظام الميترى - ، وأخذ قطعة  
من الورق وصنع منها ملعقة وأخذ يقسم دقيق الارز ،  
بيننا دون ان يهتم بحصة له هو نفسه ، ووزع الكمية كلها ،  
فأخذ كل منا جزءا صغيرا من حصته ووضعها أمام الرفيق  
القائد ولكنه أعادها اليها ووضعها أمامنا من جديد ، ولم  
يكن بوسعنا ان نرفض أكثر من ذلك فقبلنا وأخذ الرفيق  
القائد اخر حصة في النهاية ولكنه لم يصف الى نصيبه من  
دقيق الارز ماء الا بعد ان فعلنا ذلك جميعا . ولقد بلغ  
بي التأثير التأثير حدا لم أستطع من أن أمرر دقيق الارز



باتباعه النظرية الضالة المضللة التي تقول : « ان العربية المعاصرة لغة جديدة يتيمة الابوين » • وغبن أي غبن أن تدرس هذه المقالة الآثمة في الجامعات الغربية على يد كانتارينو وأمثاله ••

بقي عليّ أن أشير الى المقال الثالث الذي دبحه يراع الكاتب الشاعر اسماعيل عامود تحت عنوان « ناجي مشوح شاعرا وأديبا » ، اذ أعاد الينا سيرته الادبية - بعد طول احتجاب عن دنيا الادب - فأبان موهبته الادبية ، بشواهد عدول من شعره ونثره - على السواء - ، حتى لقد كان مقدرًا له أن يكون في صفوف الشعراء الاوائل - فيما لو استمر في العطاء - ، فباكورة شعره تفصح عن ذلك أيما افصاح •

وبعد أن حبسه الينا بنماذج رفيعة من شعره ونثره - استقاها من عدة مجلات دمشقية وبيروتية - محتجبة وغير محتجبة - ما بين ٩٤٢ و ٩٤٦ ، فإنه أكثر من علامات الاستفهام عن مكنون صمته الطويل ، بعد ذلك •

وعلامات الاستفهام - هذه - كلها مقبولة ، باستثناء علامة واحدة ، فأنى لقريحته أن تنضب وفيها هذا الغدق الشر من الاصاله ؟!

وحيث أنه لا يجوز الاغماض عن صمته فأنني أطلب من مجلة الثقافة تأليف محكمة أدبية ودعوة ناجي المشوح - بوصفه مدعى عليه - ثم الحكم عليه بالعودة الى أيكه الادب ، ليصدق ما طاب له ، وليشرف أذاننا بهذا الصداح ، تلبية لطلبات المحبين والمعجبين به • فما احوجنا الى الاصاله ، بعد ان استنسر البغاث من الطير ، ومن كل من هب ودب • وانا المنتظرون ! •••

مصياي : مصطفى الخش

## قرأت في العدد الماضي

### عدد آذار

تميز عدد آذار بباقية كبيرة من القصائد ، الى جانب ندرة من المقالات مع حوارين ناجحين مع العالم البعثية روكس العريزي ، وشاعر العروبة سليمان العيسى •

حرص ويحرص رئيس التحرير - وهو الشاعر - أن يقدم نموذجًا حيا لشعر « آمن بأصالته وعرويته » ، كيما يكون مرجعا « لمن أراد معرفة اصالتنا الادبية وشعرنا الذي نعز به » ••• وانه لجهد مشكور يحمد عليه صاحبه !

ولئن لم تتجاوز المقالات في العدد ثلاثا ، ولكنها في مجال الابداع تساوي الكثير الكثير • وان فيها لفائدة لقوم يعقلون : فالاستاذ شفيق جبري لا يحتاج الى تعريف ، ويكفيه انه معلم جيل الادباء في قطرنا • وقد تربع على العرش - عرش العدد - فلقننا درسا مفيدا عنوانه « حواطر في اللغة » ، كشف فيه النقاب عن التغيير الحاصل في استعمال بعض المفردات ، وما آلت اليه بعض الالفاظ من فناء ، مثلها مثل كل مخلوق على وجه البسيطة •

وكذلك فان الدكتور صفاء خلوصي، في نقده وتحليله للجزء الاول من كتاب « نحو النثر العربي الحديث » تأليف المستشرق كانتارينو - وهو استاذ امريكي من أصل ايطالي - عالج فيه الجملة البسيطة الخالية من التراكيب المعقدة والعبارات الاعراضية •

وقد خلص الى التقرير بأن المؤلف أخطأ خطأ جسيما



# رسائل الأصدقاء

• الى الاديب الكبير الاستاذ حسان الكاتب - دمشق

يا كاتب الخير اني قارئ عان  
تراجع الموت غني بعد غبارته  
أو أنه احترم البيت العتيق فما  
أو أنه كساد لي مستمها لأجلي  
أصبحت أفتقد الاشجان ، أنشدها  
لم تنسني حين صرف الدهر حجبني  
آلات فضلك وأفتني خمسة (١)  
أعيت لساني فاستنطقت عأطفتي  
عذري اذا لم أعددها علانية  
(حسان ٢) مدح رسول الله شرفه

والآن شرفني مدحي (حسان ٣)  
باريس ١٦-٣-١٩٧١ جورج صيدح

(١) الاستاذ حسان الكاتب كتب دراسة مطولة عن ديواني القديم ونشرها في خمس دوريات  
(٢) حسان بن ثابت شاعر الرسول . (٣) حسان بدر الدين الكاتب - صاحب الموسوعة الموجزة بدمشق -

• نشر الاستاذ الشاعر الصديق رفيق الفاخوري  
الابيات التالية في جريدة العروبة في حمص بتاريخ ٢٣  
تشرين الثاني ١٩٧٥ .

مت بداء الافلاس

أيها الشاعر الذي جيبه خاو على أن قلبه جسد عامبر  
عبقري الزمان أنت فلم لا تجلب الرزق أو تحوز الدخاير  
صانع المعجزات أنت ، فلم لا ينبط الحظ ما يفيض الخاطر  
أين ما تبدع القريحة من نظم عجيب كأنه صنع ساحر  
هل مجا قط ما تخط المقادير ، وهل أطعم الفقير الصابر  
زحم القاعدون بالمنكب الانجس يا باركا بروك الاباغر  
مت بداء الافلاس ولتني من بعدك كتب مخزونة ودفاتر

رفيق فاخوري

وأجاب عليها الاستاذ أحمد الجندي بهذه الابيات :

لا تلم !!!!!

لا تلم شاعرا وأنت الشاعر وتذكر ما قدرته المقادر  
هبة الشاعر الرهيف بدياه يراع ماض ولفظ ساحر  
وحديث موقع وقصيد يتغنى بما تكن الضمائر  
لا تلمه على القعود عن السعي فسعي الاديب بين الدفاتر  
أو ترضى اذا حرمت من الشعر بأموال زارع أو تاجر  
أدركتنا يا صبحي حرفة الفن فلا ترجون عيش الاكابر  
كل شيء يزول الا دموعا من كلام ، جمادات بهن المحابر

أحمد الجندي

• الى الصديق اسماعيل المير علي .

أكبرت جهدك في التعريف برسائل « اخوان الصفاء  
وخلان الوفاء » المنشور في العدد ١١ المؤرخ في ١٣/٣/٩٧٦  
من مجلة الثقافة الاسبوعية . والله مناسبة فان صاحب هذه  
الرسائل الفيلسوفية الشهيرة هو الامام الوفي أحمد بن عبد الله  
كان مقيما في مصيف عندما تولى نشرها بواسطة دعائه  
الاربعة .

ويرجع ألا يكون قد فعل ذلك - ابان مكوثه في  
السلمية لمدة قصيرة - بل لا بد أن يكون قد قام بتسطيرها  
في مصيف ، نفسها ، باعتبارها معقلا جبليا حصينا ، في  
حين أن السلمية بلدة سهلية مكشوفة ، تسهل للاعداء النيل  
منه . سيما وان والده الامام عبد الله - الذي كان قد اتخذ  
له مقرا في السلمية - تعرض لعدة هجمات من العباسيين ،  
دون جدوى ، لانه كان سريع التنقل في المدن والبلدان التالية :  
معرة النعمان ، مصيف ، حمص ، حماة ودمشق .

واذا كان الحال كذلك فان هذه الرسائل قد تم  
تصنيفها في مصيف مما يبشر بحسن طالعها - آنذاك -  
فالي ذلك اقتضت الاشارة وبورك وعوفيت للمخلص .

مصطفى الخش

مصيف



المهندس محمود سلامة ، صدر في دمشق \* وهو مجموعة مقالات وتأملات فكرية ، درس فيها جوانب مختلفة من الحياة بعمق ، واقتضاب ، فقد عمد المؤلف الى تصوير أفكاره بأقل ما يمكن من الكلمات لئلا يغرق في التفاصيل - كما يقول - وتضيق جوانب هامة من الصور التي يحسها . ويرى المؤلف ضرورة ادخال العلم الى بنيتنا ، لتتعلم الاختصار ، حتى في تفكيرنا ومعتقداتنا ، وأن لا ننسلخ عن ماضيها وتراثنا ، أثناء معالجة واقعنا .

الكتاب جدير بالمطالعة والتأمل .

● وفي دمشق ، صدرت مجموعتان شعريتان ، للشاعر نهاد رضا .. وتأتیان بعد ثمانية دواوين نشرت له . عنوان المجموعة الاولى « أنا وأنت .. وقوس قزح » تناول فيها الشاعر ، الحياة العاطفية في اطار بدائي طفولي .

والمجموعة الثانية ، عنوانها « البعد اللا منظور » وتناول فيها وقائع ماضية معاشة ، من خلال بعد جديد ، ونظرة جديدة عميقة ،

وبأسلوبها الرمزي الایحائي ، زينت الفنانة سحر أرناؤوط ، المجموعتين برسومها .

● صدرت في دمشق المجموعة الشعرية الاولى ، للشاعر طلعت محمود سقيرق ، يضم عددا من القصائد الجيدة ، البعيدة عن الغموض ، فقد كانت لغة الشاعر بسيطة ، ليس فيها كلمات غريبة ، بخاصة في قصائده الغزلية ، التي تحتاج الى مثل هذه اللغة البسيطة .

● في أقبية أحد المصارف في مقاطعة ( ليتنشتاين ) واقعة بين سويسرا والنمسا ، ترقد مجموعة من المخطوطات النادرة ، يرجع تاريخ بعضها الى ما قبل ألف ومأتي سنة ، وبعضها كتب على ورق البردي ، تضم نحو ( ٤٠٠ )

● مكتب تنسيق التعريب في الوطن العربي ، ومقره الدائم في الرباط ، يوالي تنظيم مسابقات تتعلق باختصاصه .

لقد كان موضوع مسابقته الاولى ، تقديم مخطوط مستوفي الشرح والتعليق ، نال جائزته الثانية استاذ من العراق ، والثالثة والرابعة كانتا من نصيب أستاذين من مصر ، أما الاولى فقد احتفظ بها المكتب .

ونظم مسابقة ثانية ، لعام ١٩٧١ - ١٩٧٢ ، فمنح جائزته الاولى للدكتور تمام حسان عميد كلية دار العلوم في القاهرة ، عن كتابه « القرائن النحوية » ، ومنح الثانية للدكتور عبد العزيز شرف عن كتابه « الاعلام ولغة الحضارة » وللدكتور أحمد مختار عمر المدرس في جامعة ليبيا ، عن تحقيقه ودراسته لكتاب « معجم ديوان الادب للفارابي » أما الجائزة الثالثة فقد كانت من نصيب الدكتور عبد الله شحاته عن تحقيقه كتاب « الاشباه والنظائر » لمقاتل بن سليمان البلخي .

ونظم مسابقتين اخريين لسنة ١٩٧٣ - ١٩٧٤ فكانت النتائج كالآتي :

الجائزتان الاولى والثانية ، منحت للدكتور نور الدين عتر من دمشق عن كتابيه « معجم المصطلحات الحديثية » و « معجم المصنفات الحديثية » .

والجائزة الثالثة ، منحت للدكتور نزار الدقر من دمشق أيضا ، عن كتابه « العسل ، فيه شفاء للناس » .

« والثقافة » تقدر لمكتب تنسيق التعريب في الوطن العربي ، هذه المبادرة القيمة في احياء العظيم من التراث العربي وتحقيقه ودراسته بدقة ، بالوقت الذي تهنيء فيه الاساتذة الفائزين بالجوائز .

● « هندسة الرؤى البشرية » كتاب هو باكورة انتاج



مخطوطة بالعربية ، و ( ١٦٠٠ ) بلغات أخرى قديمة .  
ومن بين هذه المجموعة قرار أحد الخلفاء بتنصيب عامل  
على إحدى الولايات في القرن الثامن الهجري .

كانت هذه المخطوطات في القدس ، وحاولت إسرائيل  
منع تسريبها ، إلا أنها فشلت . و « الثقافة » تناشد معهد  
المخطوطات التابع لجامعة الدول العربية ، أن تبذل جهودها  
المخلصة للاستفادة من هذه المخطوطات النادرة ، التي ستلقي  
الضوء على كثير من أحداث التاريخ العربي التي تلت وفاة  
الرسول صلى الله عليه وسلم .

● البنية الايقاعية للشعر العربي « عنوان كتاب  
أصدره الدكتور « كمال أبو ديب ، الاستاذ في إحدى جامعات  
لندن ، وهو عربي سوري ، يبحث الكتاب في الطاقة الموسيقية  
الاساسية في اللغة ومدى انعكاسها في الشعر .

● قام الدكتور محمود صبح ، بتكليف من المؤسسة  
العربية للدراسات والنشر ، بترجمة مذكرات الشاعر  
الاسباني « نيرودا » الى العربية ، في هذه المذكرات يروي  
اشاعر مرحلة تاريخية ، لعب فيها الشعر دورا رئيسيا  
حيث قاتل الشعراء ضد الفاشية ، تكتسب هذه المذكرات  
أهميتها من تأكيدها على : أن العلاقة بين شعراء القضية  
الواحدة - الانسان - هي التي تلعب دورا هاما في المعركة  
ضد أعداء بلادهم .

● صدرت عن دار الاعلام الموحدة ، المجموعة  
القصصية الرابعة للكاتب الفلسطيني رشاد أبو شادر ،  
عنوانها « الاشجار لا تنمو على الدفاتر » تضم قصصا له  
لم تنشر من قبل .

● تقرر في بغداد تنفيذ توصيات بنشر مصنفات  
الفارابي المعلم الثاني كاملة ، وتشجيع الدراسات التي  
تناولت حياته وآثاره ، وتقرر أيضا عقد مهرجانات  
للفلاسفة والعلماء العرب الذين لم يحظوا بعناية أحد .  
بهذه المناسبة ، فقد أصدرت مجلة « المورد » عددا خاصا  
عن الفارابي .

● « معركة الالف سنة » مسرحية جديدة ، لكاتب  
ياسين ، صدرت حديثا في الجزائر . كتب حوارها باللهجة

الجزائرية ، فقد رأى أن يلتقط الحوار من فم الشعب ،  
فاختار الحركة الثقافية للعمال الجزائريين ، حيث المجال  
فسيح للعمل الجماعي الذي يريده ، وحيث يكون قريبا من  
حياتهم الخاصة .

● وعن دار النشر المغربية ، صدرت مجموعة شعرية  
للشاعر أحمد بنميون ، عنوانها « تخطيطات في هندسة  
الفقر » . تتميز قصائده بطغيان النفس الشعري الطويل ،  
وتتداخل الخصائص الموسيقية بخصائص اللغة .

● « بتهوفن من الاعماق » كتاب جديد صدر في  
لندن ، للمفكر الانكليزي ( ايرفنج كلود نيسان ) . أعاد  
فيه تقييم الاعمال الموسيقية للفنان الالماني العظيم بتهوفن  
التي نالت حظها من اهمال الباحثين والدارسين الموسيقيين ،  
وامتدت الايدي الاثيمة أثناء حوادث لبنان الدامية ، الى

دار النشر التي يملكها الشاعر نزار قباني ، فسطت على  
المكتب الانيق ، وسرقت قطعة قطعة ، ثم أضرمت النار  
بأوراقه ودفاتره التي كان يخطط فيها شعره ونثره .

● آخر روايات المرحوم الدكتور طه حسين المسماة  
« ما وراء النهر » سترى النور قريبا ، إذ تعد للنشر في  
القاهرة ، بدأ عميد الادب العربي بكتابتها منذ ثلاثين عاما ،  
ونشر بعض فصولها في مجلة « الكاتب » التي كان يرأس  
تحريرها ، ثم توقف . للرواية مقدمة وحبكة ، لكن  
الخاتمة تنقصها .

● صدر عن دار النشر الاسبانية « قبور » في مدريد ،  
كتاب بالاسبانية ، يضم أشهر قصائد الشاعر العربي الكبير  
« نزار قباني » السياسية ، والتي كان لها أثر عميق في  
وجدان المجتمع العربي ، من هذه القصائد : « هوامش  
على دفتر النكبة » و « خبز وحشيش وقمر » و « القدس »  
وغيرها . هذه هي ثاني مجموعة من قصائد الشاعر العربي  
التي ترجمت الى الاسبانية ، فقد ترجم له المستشرق  
الاسباني « بدرومارتنيت مرتنافت » عددا من قصائد الحب .  
ويعتبرها المؤلف من سجل عبقرية هذا الموسيقي العظيم .